



za konec tedna  
Spremenljivo oblacho  
bo, več sonca pa v  
vzhodni Sloveniji.

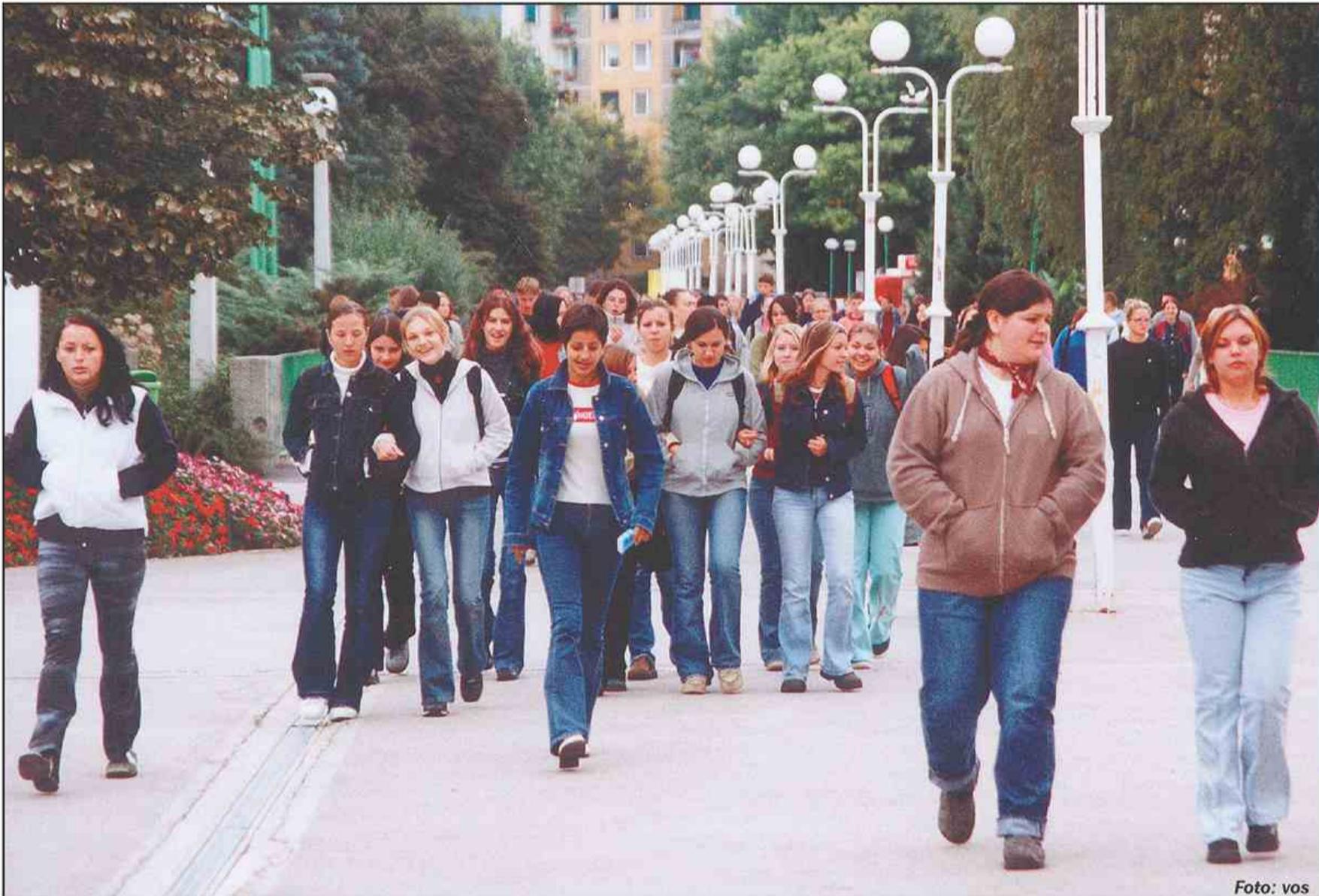


Foto: vos

Mestna občina Velenje praznuje jutri svoj praznik. Triinštirideset let mineva od nastanka novega sodobnega Velenja. Mlado je torej naše mesto, mladosti in razigranosti tudi ne manjka na ulicah in centru mesta, kjer je poleg osrednjih kulturnih in upravnih ustanov tudi izobraževalno središče.

In če se bomo v Velenju držali reka: »Na mladih svet stoji!« lahko optimistično zremo v prihodnost.

## Dr. Janez Drnovšek na sejmu MOS v Celju

V Celju so sredi minulega tedna odprli 35. Mednarodni obrni sejem, na katerem se predstavlja več kot 1700 razstavljavcev iz 32 držav. Po nenavadni otvoritvi sejma, med katero je zmanjkal električnega toka, si je predsednik vlade RS dr. Janez Drnovšek v spremstvu številnih gostov ogledal sejem.

Med drugimi je obiskal tudi lepo urejen razstavni prostor Gorenja, skozi katerega so ga popeljali predstavniki Gorenja predsednikom uprave Jožetom Staničem na čelu. Predsednik vlade je po ogledu sejma med drugim poudaril: "Moj vtis je, da vsako leto vidim napredek, boljše proizvode in tehnologijo ..." in več pozornosti namenil slovenski obrti in izobraževanju mladih. "Pomembno je, da se čim več mladih želi vključiti v sistem dualnega izobraževanja, učenja in dela, da bomo imeli v prihodnje čim več kvalificiranih obrtnikov."

■ H. J.



Dr. Janez Drnovšek med pogovorom s predsednikom in članom uprave Gorenja, d.d., Jožetom Staničem in Franjem Bobincem ter Robertom Polškom, ki v Gorenju skrbijo za področje proizvodnje na slovenskem trgu.

"**Ponosen sem na Velenje**"

Stran 4



13. PIKInfestival

Velenje, 21. - 28. septembra 2002

MESTNA OBČINA  
VELENJE

Spoštovane občanke, spoštovani občani!

Tudi letos bomo 20. september, praznik Mestne občine Velenje, zaznamovali delovno in ob tem podelili priznanja najzaslužnejšim. Delavnost, zavzetost naših prebivalcem sta porok za uspehe naše občine na vseh področjih in na to smo lahko ponosni.

Jutri, v petek, Vas vabimo na slovesno sejo, ki bo od 19. ure dalje v Glasbeni šoli Frana Koruna Koželjskega.

**Iskrene čestitke ob prazniku!**

Župan, svet in uprava MO Velenje

### PROGRAM:

#### ZDRAVLJICA

Trobilni kvintet Glasbene šole Frana Koruna Koželjskega Velenje, mentor: Andrej Žgank

#### Slavnostni govor župana

#### "Mesto s sanjam"

umetniški videofilm (M. Marič)

#### Podelitev:

#### Županovih priznanj:

Roman Repnik

Marija Legnar

#### Plaket MO Velenje:

Amatersko gledališče Velenje

Pihalni orkester Premogovnika Velenje

Anica Podlesnik

#### IMPRESIJA

Avtorski ples Nine Mavec-Krenker, glasba:

Grab-it, kustomografija: Dragica Mavec

\*\*\*\*\*

#### Grb Mestne občine Velenje:

Hubert Mravljak, dr. Alojz Fijavž, Jolanda Čepelak

\*\*\*\*\*

#### C. Debussy: Arabeska št. 1

Katja Skrinar, harfa

\*\*\*\*\*

#### A. Dourand: Prvi valček

Marina Ružič, harfa, mentor: Dalibor Bernatovič

\*\*\*\*\*

#### Podelitev naziva častnega občana

mag. Ivanu Marinu

\*\*\*\*\*

Mladinski pevski zbor Šolskega centra

Velenje pod vodstvom Danice Pirečnik

\*\*\*\*\*

Program bosta vodila in povezovala Aca

Poles in Karli Čretnik

**Šoštanjski svetniki postavili rekord: 23 točk v 90 minutah!**

## Roka gor, roka dol ...

ŠOŠTANJ, 16. SEPTEMBRA - Spraviti 23 točk dnevnega reda v 90 minut seje, je zadnji dosežek svetnikov šoštanjskega občinskega sveta, čeprav bi lahko bil dosežek tudi to, da so se tokratne seje udeležili prav vsi svetniki in svetnici, vseh dvajset torej. Hitrost odločanja je bila povezana s temami, s katerimi so se ukvarjali. V glavnem je šlo za malenkostne popravke ali pa dopolnitve odlokov, ki so bili že sprejeti in že veljajo.

Drugič so letos popravili občinski proračun, ker se je v blagajno nateklo 22 milijonov tolarjev več kot so predvidevali. Od tega bodo imeli še največ v Pohrastniku, kjer bodo za ureditev treh ulic namenili 14 milijonov tolarjev; za prestrukturiranje kmetijske proizvodnje bo šlo dodatnih 5 milijonov, več kot so prvotno načrtovali, pa bodo lahko namenili tudi v ureditev stavbnega zemljišča na območju nekdajne Tovarne usnja Šoštanj.

### Brez programov ni sredstev države

Še največ razprav je bilo okoli načrta razvojnih programov za čas od leta 2003 do 2006, ki ga občina, če želi v prihodnjem kandidirati na razpisne ministrstev, mora imeti. Svetniki so menili, da je bolje, če je v njem preveč kot premalo reči, zato so že tako zajeten spisek še dopolnili, nekaj dopolnitiv pa bo najbrž še doživel, saj je, kot je po-



Najbrž je bila ponedeljkova seja predzadnja v taki sestavi.

udaril razlagalec Aleksander Nežmah, načrt živ, tak, da ga je vedno možno dopolniti.

Potem so se začele točke, kjer so svetniki ne da bi razpravljali, dvigovali roke kot po tekočem traku, čisto na koncu, pri pobudah, pa spet oživeli.

### Nekaj živosti le pri pobudah

Svetnika Vojka Krneža (SDS) je zanimalo, zakaj se je občina v zvezi z gradnjo nove osnovne šole razšla s projektantom Nandetom Korpnikom in namesto njega izbrala Esotech. Zanimalo ga je tudi, koliko je bilo za tisto, kar je bilo že narejenega plačano Korpniku, predvsem pa je izrazil začudenje, od kod Esotech, ko pa je ta znan po čisto drugačnih projektih kot je ta, ki ga je zdaj dobil.

Anton Koren (SDS) je želel vedeti, koliko drži tisto, kar je slišal, da bo Andrejev dom na Slemenu - mimogrede, letos slavi 50-letnico,

gradili in zgradili pa so ga planinci in delavci tovarne usnja - od lastnika, Industrije usnja Vrhnika, od kupil zasebnik. Vprašal je ali ne bi bilo bolje, če bi ga kupila občina

### Šoštanjski občinski svet potrdil predlog komisije za priznanja

### Priznanji Termam Topolšica in Janku Zacirkovniku

ŠOŠTANJ, 16. septembra - Šoštanj bo na slovesnosti ob prazniku občine, 30. septembru, priznanji izročil Termam Topolšica in Janku Zacirkovniku.

Terme Topolšica je za dobitnika priznanja predlagala krajevna skupnost Topolšica. V termah so lani odprli nov prizidek hotelu Vesna ter povečali bazenske in terapevtske zmogljivosti, s tem pa tudi obisk tujih gostov. Terme Topolšica se po deležu nočitev tujih gostov uvrščajo v vrh slovenskih zdravilišč, ves čas pa narekujejo utrip kraju, kjer igrajo tudi pomembno vlogo pri gradnji infrastrukture.

Janka Zacirkovnika, člena sveta krajevne skupnosti Šoštanj, aktivnega godbenika Pihaleta orkestra Zarja, je za priznanje predlagala ZLSD Šoštanj, ki ugotavlja, da je najbrž v občini malo ljudi, ki bi tako zavzeto, nepristransko in s srečem delali in pomagali soljudem on.

■ mkp

### Novo osnovno šolo bo gradil Esotech

## Gradbene stroje pripeljejo maja

ŠOŠTANJ, 13. SEPTEMBRA - V petek opoldne sta župan občine Šoštanj Milan Kopušar in generalna direktorica Esotecha Zofija Marez - Kukovič podpisala pogodbo o izdelavi projektne dokumentacije za gradnjo nove šoštanjske osnovne šole.

V Šoštanju podpis pogodb, težke 32 milijonov tolarjev, ocenjujejo kot velik korak k pričetku gradnje. Esotech je bil izbran na podlagi javnega razpisa. Dokumentacijo je dvignilo 21 potencialnih pobudnikov, oddalo pa 12. Komisija je na podlagi v naprej znanih kriterijev kot najugodnejšega ponudnika izbrala Esotech, ki bo v projektu sodeloval z Sava projektom iz Krškega, dela pa naj bi se začela maja prihodnje leto.

■ mkp



Pogodba je podpisana.

### Volilni komisiji podaljšali mandat

Občinski volilni komisiji 15. oktobra, sredi volilnih opravil, poteče mandat. Občinski svet je zato odločil, da ta komisija opravil še naloge tokratnih volitev.

Obenem je svet določil število članov posameznih svetov krajevih skupnosti. Povsed, razen v KS Bele Vode in KS Šentvid, kjer bo svet štel pet članov, jih bo sedem.



Republika Slovenija  
UPRAVNA ENOTA VELENJE  
p.p. 40, 3322 Velenje  
Tel./faks: 03/899-57-00/899-58-40  
E-mail: UE.VELENJE@GOV.SI

Na podlagi 21. člena Zakona o evidenci volilne pravice (UL RS, št. 52/2002), objavlja Upravna enota Velenje

## RAZGLAS

### o razgrnitvi splošnega volilnega imenika za območje Upravne enote Velenje za volitve predsednika republike

Splošni volilni imenik bo razgrnjen:

- za območje Mestne občine Velenje na sedežu Upravne enote Velenje, Rudarska cesta 6a, Velenje, razen za krajevno skupnost Vinska gora;
- za območje občine Šoštanj na sedežu občine, Trg svobode 12, Šoštanj, v pisarni Upravne enote Velenje;
- za območje občine Šmartno ob Paki na sedežu občine, Šmartno ob Paki 72, Šmartno ob Paki.

Delovni čas upravne enote in občin je:

- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| - v ponedeljek, torek in četrtek | od 07,00 do 15,00 ure,   |
| - v sredo                        | od 07,00 do 17,00 ure in |
| - v petek                        | od 07,00 do 13,00 ure.   |

Volilni imenik bo razgrnjen od sobote, 21. septembra 2002 do vključno sobote, 26. oktobra 2002. Vsak državljan Republike Slovenije ima v tem času pravico pregledati volilni imenik in pisno ali ustno zahtevati popravek na Upravni enoti Velenje najpozneje 15 dni pred dnem glasovanja, to je do 26. 10. 2002.

Državljan Republike Slovenije lahko zahteva popravek:

- če sam ali kdo drug ni vpisan v splošni volilni imenik volišča, na katerem ima pravico glasovati;
- če je vpisan kdo, ki nima volilne pravice ali nima volilne pravice na območju tega volišča;
- če je vpisana oseba, ki je umrla;
- če je nepravilno vpisano osebno ime ali drug podatek, ki se nanaša nanj ali na koga drugega.

Milena PEČOVNIK, univ. dipl. prav.  
NAČELNICA



Republika Slovenija  
UPRAVNA ENOTA VELENJE  
p.p. 40, 3322 Velenje  
Tel./faks: 03/899-57-00/899-58-40  
E-mail: UE.VELENJE@GOV.SI

Na podlagi 21. člena Zakona o evidenci volilne pravice (UL RS, št. 52/2002), v zvezi s 7. členom istega zakona, objavlja Upravna enota Velenje

## RAZGLAS

### o razgrnitvi splošnega volilnega imenika za območje Upravne enote Velenje za volitve članov občinskih svetov in županov

Splošni volilni imenik bo razgrnjen:

1. za območje Mestne občine Velenje na sedežu Upravne enote Velenje, Rudarska cesta 6a, Velenje, razen za krajevno skupnost Vinska gora;
2. za območje občine Šoštanj na sedežu občine, Trg svobode 12, Šoštanj, v pisarni Upravne enote Velenje;
3. za območje občine Šmartno ob Paki na sedežu občine, Šmartno ob Paki 72, Šmartno ob Paki.

Delovni čas upravne enote in občin je:

- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| - v ponedeljek, torek in četrtek | od 07,00 do 15,00 ure,   |
| - v sredo                        | od 07,00 do 17,00 ure in |
| - v petek                        | od 07,00 do 13,00 ure.   |

Volilni imenik bo razgrnjen od sobote, 21. septembra 2002 do vključno sobote, 26. oktobra 2002. Vsak državljan Republike Slovenije in tujec z izdanim dovoljenjem za stalno prebivanje v Republiki Sloveniji in prijavljenim stalnim prebivališčem na območju Upravne enote Velenje ima v tem času pravico pregledati volilni imenik in pisno ali ustno zahtevati popravek na Upravni enoti Velenje najpozneje 15 dni pred dnem glasovanja, to je do 26. 10. 2002.

Državljan Republike Slovenije in tujec lahko zahteva popravek:

1. če sam ali kdo drug ni vpisan v splošni volilni imenik volišča, na katerem ima pravico glasovati;
2. če je vpisan kdo, ki nima volilne pravice ali nima volilne pravice na območju tega volišča;
3. če je vpisana oseba, ki je umrla;
4. če je nepravilno vpisano osebno ime ali drug podatek, ki se nanaša nanj ali na koga drugega.

Milena PEČOVNIK, univ. dipl. prav.  
NAČELNICA

**Praznik občine Mozirje****Pester program praznovanja**

Krajani Občine Mozirje ob letošnjem občinskem prazniku, 25. septembrnu, ne bodo bogatejši za kakšno pomembnejšo pridobitev, si ga bodo pa lahko zapomnili po obični športnih, kulturnih in zabavnih prireditvev, manjkalo ne bo tudi vsebinskih dogodkov.

Med njimi velja omeniti danesno (v četrtek) javno debato Zakaj mladinski center v Mozirju? jutrišnje okrogle mize na temo Razvojne priložnosti turizma Savinjske doline in (ne)povezane turistične ponudbe, ustvarjal-

ne delavnice za najmlajše in predstavitev devetletne osnovne šole Rečica ob Savinji, v ponedeljek, 23. septembra. Na slavnostni seji občinskega sveta, dva dni kasneje, bodo podelili najslužnejšim občanom občinska priznanja. Že osem let »spremlja« praznik likovna kolonija EX tempora. V Mozirskem gaju so letošnji udeleženci kolonije že od včeraj in bodo vse do sobote, 21. septembra. Kulturno dogajanje bo popestril tudi znam zgornjesavinjski publicist Aleksander Vičenčnik. V torek, 24. septembra

bo predstavljen knjigo z naslovom Celje moje mladosti, v ponedeljek, 30. septembra pa bo osrednji gost domoznanskega večera na temo Volutve v trgu Mozirje nekoč.

V programu praznovanja občinskega praznika, začeli so ga minulo soboto, sklenili pa ga bodo v torek, 1. septembra, sta še dve jubilejni prireditvi, in sicer ob 110-letnici mozirskega turističnega društva (jutri, v petek) ter ob 120-letnici Športnega društva Mozirje (v soboto, 28. septembra).

■ tp

**Srečali so se veterani vojne za Slovenijo in častniki**

Na letališču v Lajšah so se v soboto srečali člani območnega združenja veteranov vojne za Slovenijo in območnega združenja slovenskih častnikov. Obe organizaciji povezujeta člane občin Velenje, Šoštanj in Šmartno ob Paki, njihova glavna naloga pa je ne-

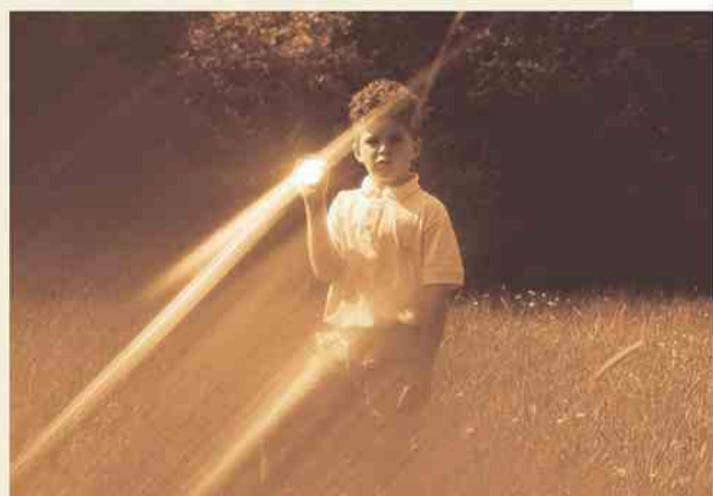
govanje tradicije teritorialne obrambe in slovenske vojske ter krepitev pripadnosti organizacij in slovenskemu narodu. Priložnost za to so tudi takšna družabna srečanja.

Območno združenje veteranov vojne za Slovenijo je opravilo ob tej priložnosti tudi volilno konferenco. Za predsednika so izbrali Dušana Ajtnika za njegovega namestnika pa Franca Volka, dosedanja predsednika Alojza Hudarina pa so imenovali za častnega predsednika.

■ HJ

**gorenje**

Skupina Gorenje

*Dovzetni za različnost*

*Pridružujemo se čestitkam  
in dobrim željam ob prazniku  
našega mesta*

[www.gorenjegroup.com](http://www.gorenjegroup.com)
**Novela zakona o zdravniški službi****V Celju burno, v Topolšici za zdaj še po starem**

Konec julija je začela veljati novela zakona o zdravniški službi, ki med drugim uvaja nekatere spremembe delovnega časa zdravnikov in reorganizacijo dežurne službe. Vodstvo Splošne bolnišnice Celje jo je uvelio 1. septembra, vendar so spremembe med 180-člansko skupino zdravnikov, članov sindikata Fides, povzročile buren odziv. V Bolnišnici Topolšica pa bodo najverjetneje poskušali zadostiti zakonu zadnji letošnji mesec.

Delodajalcu namreč morajo razporediti delovnega časa zdravnikov v skladu s spremenjeno zakonodajo organizirati najkasneje do 1. januarja leta 2003.

Novela zakona o zdravniški službi med drugim določa, da se redni delovni čas zdravnikov praviloma ne bo začel pred osmo uro zjutraj, v zunajbolnišnični dejavnosti, namenjeni storitveni dejavnosti za uporabnike, pa mora najmanj petina delovnega časa zdravnika potekati tudi po 16. uri. Zdravniki, ki delajo v ambulantah ali v tehnološko zahtevnih diagnostičnih, terapevtskih in rehabilitacijskih enotah ter operacijskih dvoranah, bodo zaradi čim večje izkorisčenosti prostorov ter opreme lahko razporejeni na delo v izmenah. Če delo na takih delovnih mestih traja dvanajst ali več ur na dan, se lahko prične že pred osmo zjutraj.

Delo zdravnikov preko polnega delovnega časa ne bo smelo v povprečju presegati osem ur na

teden oziroma le ob pisnem soglasju zdravnika. Če ta s tem ne soglaša, ga delodajalec ne sme oškodovati. Ne glede na to določbo bo lahko do 31. decembra 2004 trajalo delo preko polnega delovnega časa v povprečju največ 15 ur na teden, izjemoma tudi dlje, a ne več kot 25 ur na teden. V teh primerih le, če delodajalec ni mogel zaposlit novega zdravnika, ker se nihče ni prijavil na objavo prostega delovnega mesta ali ni nihče izpolnil pogojev za zaposlitev.

Zakonodajalec je tudi določil, da je dejurstvo posebna oblika dela, sestavljena iz ur prisotnosti na delovnem mestu (neefektivne ure) in ur opravljanja storitev (efektivne ure). Plačilo za ene in druge ure je različno in ga bo urejala kolektivna pogodba, z njo pa bo določeno tudi plačilo za ure pripravljenosti, ki se štejejo v delovni čas. Pripravljenost pomeni dosegljivost zunaj delovnega mesta po telefonu ali s posredovanjem drugih sredstev, z namenom, da je zagotovljena možnost svetovanja in ob potrebi prihod na delovno mesto. Najdaljši sprememljivi čas prihoda na delovno mesto določi delodajalec.

Zdravniki v celjski bolnišnici nasprotujejo odredbam, saj ugotavljajo, da so te neposredno škodljive za kakovost in količino strokovno medicinskega dela. Prav tako poudarjajo, da so spremembe povzročile tako daljše čakalne dobe kot preobremenjenost zdravnikov, tudi izkoriscenje delovnega časa.

enost operacijskih dvoran naj bi bila slabša. Povečale naj bi se možnosti za strokovne napake.

V Bolnišnici Topolšica delajo še po starem. Po besedah njenega direktorja Janez Poles, dr. med. – internist se nobenih takih sprememb ne lotujejo na vrat na nos in tudi teh se ne bodo. »Počakali bomo, da se bodo zadeve umirile. Doslej smo bili vedno dovolj trezni, inventivni in smo našli svoje poti, s katerimi smo zadovoljili vsem. Preplah in nezadovoljstvo zdravnikov v celjski bolnišnici kaže na to, da nismo pripravljeni na tako velike spremembe. Nenazadnje javni zavodi po Sloveniji niso šli po tej poti in ne vem, zakaj bi morali biti ovca, ki štrli, da te potem lahko vsi »strižejo«.

Sicer pa je Janez Poles še nagnil, da so že organizirani zelo umno. Pri usklajevanju jih zato čaka največ sprememb glede organiziranosti dežurne službe. »Morali bomo kar spretno načrtovati delovni čas zdravnikov, da ne bomo imeli kadrovskih vrzeli pri opravljanju dela v ambulantah.«

Tudi v javnem zavodu Zdravstveni dom Velenje za zdaj delajo še po starem. Kot je povedal direktor Jože Zupančič, dr. med., spec. spl. med. naj bi novela Zakona o zdravniški službi najprej veljala za bolnišnice. Za zdaj na ministerstvu za zdravje kakšnih drugačnih informacij še niso dobili.

■ tp



*Nadgrajujmo sedenje in zato pozornost skupaj usmerjajmo naprej!*

**iskrene čestitke ob občinskem prazniku**

**ZLSD Velenje**

*Svetla much*

**Praznični intervju z županom Mestne občine Velenje Srečkom Mehom**

# “Ponosem sem na Velenje”

V lepem okolju živimo občani Mestne občine Velenje. Tega se pogosto niti ne zavedamo, prav tako tudi ne vse prednosti, ki jih imamo. Zelo pogosto pa rečemo, kadar se vrnemo s kakšnega potovanja: »Ne hodi v »Ameriko«, ker jo imaš doma. To pa nas seveda ne sme uspavati, že rahlo upočasnen korak namreč pomeni zaostanek v razvoju, stopicanje na mestu. Prav je to rej, da smo v svojem okolju srčni in zadovoljni, moramo pa biti tudi kritični, dobra kritika je lahko gibalno razvoja. Prav zato smo kritično zastavili tudi praznični pogovor z županom Mestne občine Srečkom Mehom.

● **Triinštirideset let je staro mesto Velenje. Šli smo skozi pomembno obdobje in velike družbene spremembe, ki jih čutimo vsi, čuti pa jih tudi mesto oziroma občina. Kaj pa ocenjujete vi, s čim ste to obdobje svojega županova najbolj zaznamovali?**

»Zmotno je prepričanje, da je Velenje staro 43 let. Velenje je staro 800 let, tako pravijo zgodovinarji. Res pa je, da štejemo za »ustanovitev« obletnico iz novejše zgodovino, ki je še posebej pomembna za razvoj Velenja, to je leto 1959, ob odprtju središča »novega« Velenja.

To obdobje smo zaznamovali skupaj, prebivalci, ki so tukaj rojeni in tisti, ki smo sem prišli in tu našli svoj dom, delo, prijatelje ter skupaj razvijali programe in projekte in sooblikovali podobo današnjega Velenja, in podobno Šaleške doline. In če se je razvoj sodobnega Velenja začenjal na premogu, je bila daljnovidnost kreatorjev takratnega rudnika tista, ki je omogočila nadaljevanje razvoja z pogoji za delovanje Gorenja, Ere, Vegrada, ESA(ESOTECHA) ... Danes je Velenje sodobno mesto in mestna občina, v kateri imamo možnosti za življenje. Imamo institucije (nekaterje skupaj s sosedji), ki omogočajo življenje in delo. Najpomembnejše pa je, da se znamo pogovarjali, dogovarjali in ustvariti primerno vzdušje (okolje) in pogoje za razvoj, za delo.«

● **Pa vendar se zdi, kot da se je razvoj Velenja ustavljal, da bolj ali manj stopicamo na mestu, da ni prave razvojne perspektive. Širijo se predvsem trgovski centri. Če ne bi Gorenje gospodarilo tako uspešno, kot mu trenutno uspeva, bi bila videti podoba precej neperspektivna.**

»Ne vem, zakaj bi govorili o neperspektivi, če je stanje povsem drugačno! Ne vem, zakaj bi govorili o tistem, kar bi lahko bilo. Gorenje tukaj je, je uspešno, ob njem pa vse ostale družbe, ki so nosilke razvoja. Premogovnik s hčerinskimi družbami, pa Vegrad, ERA, šolski center, ESOTECH in drugi podjetniki. Imamo vizijo, družbe izkazujojo dobre poslovne rezultate, zaposlenost se povečuje. Družbe se tudi prestrukturirajo, nastajajo novi programi, v informatiki npr. pa smo med prvimi, med razvitimi v državi

Trgovski centri! Zagotovo smo občina, ki ima najmanj trgovskih centrov v državi. V Sloveniji ni primerljive občine, ki ima manj trgovskih centrov. Analize strukture našega gospodarstva so pokazale, da je storitvenih dejavnosti premalo v primerjavi z ostalimi dejavnostmi. Sem sudi tudi trgovina. Nastaja prvi pravi nakupovalni center na Selu, po končani denacionalizaciji v Trebuši nastajajo možnosti za gradnjo tudi tam.«

● **Delujete odločno. Pa vendar občinski svet kot najvišji organ pod vašim vodstvom nekatere odločitve sprejema zelo počasi ali pa jih prelagajo na kasnejše obdobje. Recimo problematiko presečka šolskega prostora.**

»Delujem morda že tako, četudi sam ne mislim tako (če ste mislili »mojo« odločnost). Vsako odločitev je treba dobro premisliti, pretehtati dobre in slabe strani, se posvetovati in pridobiti soglasje v Svetu, ali in upravi ali v prostoru. Seveda je vedno potreben sprejeti tudi odločitev. (Pol)prazen osnovnošolski prostor, njegova uporaba za druge tudi izobraževalne namene, je izredno zahtevna tema. Ob razpravah je veliko nasprotujejočih si stališč strokovnjakov, učiteljev, staršev, političnih strank ... Vsi (skupaj) nismo zmogli toliko moči (soglasja), da bi lahko oblikovali uporabo osnovnošolskega prostora v druge namene, tudi na svetu občine ne, svet pa je za take odločitve edini pristojen.«

● **Politično delovanje ima na gospodarske subjekte vedno manj vpliva. Pa vendar brez skrbnega skupnega načrtovanja ne gre. Izjemno pomembno vlogo imate na področju zagotavljanja prostorskih in infrastrukturnih pogojev. Tu pravzaprav tudi ustvarjate bodočo podobo mesta in njezega življa.**

»Občina ima vpliv na prostor, a največ je odvisno od kmetijskega ministrstva in manj od ministrstva za okolje in prostor. Uradniki na teh ministrstvih so namreč tisti, ki dovoljujejo posege na kmetijskih zemljiščih. Nikakor nismo zadovoljni z zatečenim stanjem, da »Ljubljanci« (uradniki omenjenih ministrstev) iz pisarn čuvajo kmetijska zemljišča tudi tam, kjer je v naravi popolnoma nemogoč teren za kmetijsko proizvodnjo. Prostorski plan občine smo sicer še sprejeli, vendar izdelujemo njegovo spremembo. V fazi priprave osnutkov so zazidalni načrti za območje pod Starim jaškom, torej med cesto Simona Blatnika in Cesto na jezero, v Šaleku-na Selu, in dva ZN na območju KS Gorica. Pozidave pa



so trenutno možne v Šentilju in Škalah, ter »znotraj UN Centralni predeli«. Obrtna cona ob cesti Simona Blatnika nastaja počasi tudi zaradi nedokončanih denacionalizacijskih postopkov, ki tudi na nekaterih drugih področjih predstavljajo veliko oviro za dogovorjen in načrtovan razvoj. Sodelovali in omogočali smo tudi možnost razvoja Gorenja, šolskega centra, ERE, Vegrada in drugih. Prioritetno izdelujemo in sprejemamo tiste prostorske dokumente, ki jih občani in družbe potrebujejo.«

● **Če izvzamemo Gorenje pa zgleda, kot da podpirate predvsem razvoj trgovine. Je pametno, da odpiram v Velenju še en nakupovalni center, ne gre v tem primeru že za siromašenje obstoječih trgovcev?**

»V Svetu in upravi podpiramo vsak program, ki je v konceptu razvoja občine, ki pomeni več delovnih mest in manjšje okoljevarstvene vplive. V okviru pričnosti, ki jih danes lokalne skupnosti-občine imajo, pomagamo povsod. Ustvarjamо možnosti za razvoj. Kako bo z manjšimi trgovci, so se spraševali tudi v drugih okoljih. Njhove izkušnje so vodila tudi za nastajanje poslovno-trgovskih področij v naši občini, ob skrbi da ne bi znatral mestnega jedra ugasnile dejavnosti. Nimamo praznih lokalov; to pomeni, da je razvoj na nek način usklajan, kontinuiran, načrtovan. Kot že povedano, je analiza pokazala, da je storitvenih dejavnosti premalo, tudi trgovin in goštinstva.«

● **Obstaja, tako kot marsikje v tujini, sponka kakšna strategija, koliko trgovcev, koliko gostincev, koliko različnih drugih dejavnosti je smiselno imeti v okolju ali je vse prepuščeno le naključju in divjemu liberalizmu?**

»Take strategije na državnem nivoju ne poznam. O tej problematiki smo nekajkrat govorili na gospodarskih zbornicah, vendar dlje kot do individualnih stališč nismo prišli. Zaenkrat je razmerje med proizvodnjo in storitvenimi dejavnostmi še vedno tisto, ki podpira razmišlanja, da je potrebnih več storitvenih dejavnosti. In če kdaj zna oceniti svojo priložnost, svoj dobicek, potem so to zagotovo trgovci, njihov interes, da bi takoj v Velenju postavili več večjih trgovskih centrov je izjemno velik. Seveda pa so znanata stališča, da je več centrov, več različnih trgovin pogoj za nižje cene in večjo izbiro potrošnikov, občanov.«

● **Med največjimi nerazrešenimi vprašanji je promet v Velenju. Osebno zagovarjate obstoječo prometno ureditev, mnogi pa so še vedno prepričani, da bi Velenje potrebovalo obvozničko. Zanje se pravzaprav zavzemajo posredno tudi župani koroških občin, ki si želijo hitrejšo cestno povezavo z avtocesto.**

»Župani se ne zavzemajo za obvozničko, te pristojnosti si ne jemljo, pač pa smo se skupaj dogovorili, da je za gospodarstvo Koroške, Šaleške in Celjske doline pomembna povezava od Avstrije do Hrvaške. Kje bo, kje naj bi bila, pa je stvar stroke, direkcije za ceste, Ministrstva ... O obvoznicah mimo Velenja nenehno govorimo, govorimo, pa je znano iz podatkov šteta prometa in ocene rasti prometa, da je tranzitnega prometa malo, dobrih deset odstotkov je tranzitnega prometa, da obvoznička ne bi rešila prometnih zagat, da moramo urediti ciljno izvorni in mestni promet. Te naloge pa smo se že lotili. Proučujemo tudi možnost obvoznic, vendar prvenstveno za reševanje notranjih in ne tranzitnih problemov. Problem našega okolja je tudi to, da nenehno pogrevamo teme, ki smo jih pravzaprav že dali z dnevnega reda, saj ni rešljiva ali pa so problemi drugačne narave in pristojnosti. Naj dodam, da bi bila investitor obnove in razširitve Šaleške, Celjske, Kiričeve, Foitove in Partizanske ceste država, ki s

strokovnimi (in predvsem finančnimi argumenti) dokazuje kaj je možno, racionalno in kaj ni možno in ne racionalno.«

● **Kaj pa so po vaše prave rešitve?**

»Posodobitev Šaleške, Foitove, Partizanske in Kiričeve ceste ter vseh tistih prometnic, ki so danes prekomerno obremenjene. V izdelavi so projekti za leve zaviralne pasove povsod tam, kjer so potrebni in projekti, kako čim bolj ustreznopovezati Šaleško cesto s Celjsko, kaj narediti s križiščem Celjske, Foitove in Šaleške ceste, kako prestaviti avtobusno postajališče. Seveda pa moramo udejanjiti tudi projekt, kako zmanjšati prevoze z osebnimi avtomobili - gre za projekt kolesarskih stez in mestnih avtobusnih prevozov. Za konkretne korake in investicije smo se z Direkcijo za ceste Republike Slovenije že dogovorili.«

● **Pričakovanj občanov niste izpolnili pri zagotavljanju boljše ceste povezave z avtocesto. Tudi zato ostaja Velenje kljub veliki gospodarski moči nekako na obrobu.**

»Tega ni izpolnila država. Če je obljubila, načrtovala? Na lokalno skupnost se pogosto naslavljajo naloge, ki jih občina nima. Naslov je ministerstvo za promet, naslov je državna direkcija za ceste. Na te naslove smo naslavljali prošnje in zahteve. In ni res, to kar pravite, da nismo izpolnili pričakovanj. Naj vendar spomnim, da je ta cesta posodobljena, posodobljeno je 7 ali 8 kilometrov. Žal več zaenkrat ni bilo mogoče. V Sloveniji je bil sprejet program izgradnje avtocestnega programa, ki se tudi izvaja. Boljša cesta do Arje vasi pa je naš interes in cilj pri izvajanjiju katerega potrebujemo pomoč vseh, politike in gospodarstva. Štetje prometa na cesti Arja vas Velenje je pokazalo, da cesta z nekaterimi korrekturnimi zadošča 13000 vozilom, ki dnevno vozijo po njej. Tako pravi stroka, tisti, ki to cesto upravljajo, mi ki se po njej vozimo vsak dan pa vemo, da so vozne razmere slabe.«

● **Kaj pa SAŠA? Vaš velik projekt! Je že padel v vodo?**

»Čigav projekt? Zanj, za Sašo smo se dogovorili vsi župani vseh devetih občin Zgornjesavinske in Šaleške doline. Deluje tudi Podjetniški center omejenih občin s sedežem v Mozirju; pripravlja projekte, izobražuje, koordinira. (Eden od takih projektov je srečanje gospodarstvenikov in gospodarstva oktobra v Velenju, kjer bomo med drugim dogovarjali možnost sodelovanja malih podjetij z velikimi). Seveda pa je poglaviti vzrok zakaj regije in regionalni centri niso zaživeli kot je bilo načrtovano, v dejstvu, da država ne izpusti iz svojih rok (krempljev) ne pristojnosti in ne financ. Odgovorni pa smo mi na lokalnih skupnostih – to izvira tudi iz vaših vprašanj – kaj vse bi moral(a) narediti občina (župan). Danes se, na zahtevo države, povezujemo tudi v statistično regijo. Ta je tudi naslov za pridobivanje sredstev za usklajen regionalni razvoj.«

● **V občinskem svetu imate neverjetno moč. Koalicija ZLSD, LDS in DeSUS ima absolutno večino, torej ni ovir za uresničevanje zastavljenega. Pa vendar se sliši, da koalicija ni tako trdna, da imate težave z sodelavci?**

»V občinskem svetu niti nimam glas. Le seje vodim in zagotavljam pogoje za delo Sveta in svetnikov. Delo Sveta, moje vodenje sej, sem zastavil v smeri dogovarjanj, iskanju najboljših rešitev, v čim širšem soglasju, v poslušanju tudi tistih, ki se ne strijajo in imajo drugačne predloge. Tudi zato je svet dobro delal, sprejemal optimalne sklepe in omogočal delo uprave, zadovoljivo delo šol, vrtcev, društva, kulturnega centra in delo v krajevnih skupnostih. Mislim, da bi na prste ene roke lahko naštele primere izrabljanja »moči« koalicije. Ni bilo potrebno. Namesto argumentov smo uporabljali moč argumentov, moč dogovora. Pohvalimo se lahko, da smo ta štiri leta sprejeli vsak dober predlog ne oziraje se na to, kdo ga je dal. Res pa je, da se vedno v zemlji ne strinjam vse, tako znotraj koalicije kot znotraj vseh članov sveta. V koaliciji, ki jo sestavljajo tri stranke in skuša vsaka izpeljati čim večji delček tistega kar so v svojem programu obljubile, je razumljivo, da lahko pride do razlik. Kljub vsemu izpolnjujemo naloge. O nesporazumih pa le še tole: tudi v zakonu, kjer sta zakonca skupaj, ne zaradi različnih interesov, ampak zaradi ljubezni in se zelo razumeva, pride do konfliktov, kako ne bi v tako pisani družbi. Nesoglasja je potreben le odpravljati, posiskati njihove vzroke in povzročitelje. In to delamo. Dogovarjam se.«

● **Seveda je prav, da ob prazniku spregovorimo tudi o uspehih. Množe vidimo, druge ostajajo prezerti. Med premočno poudarjene po moje vsekakor sodi pridobitev mnogih nepovratnih sredstev države pa tudi evropske skupnosti, ki vam jih je uspelo dogovoriti v zadnjem času. Ste kdaj potegnili črto, koliko je tega denarja?**

»Tega denarja, to je težko oceniti, je skupaj s čistilno napravo med dvema do tremi milijardami tolarjev.

S pomočjo takšnih sredstev bomo gradili centralno čistilno napravo, vodovod Velenje-Šoštanj, pridobili smo sredstva za turistični razvoj, za stanovanjsko gradnjo, kanalizacijske sisteme, za spletno kavarno, za sanacijo osnovne šole Antonia Aškerca in

še bi lahko našteval. Tu so še sredstva, ki so jih pridobile institucije in gospodarske družbe. Moram reči, da so bile naše prijave dobro pripravljene, da smo na veliko razpisih uspeli, svoje pa je naredil tudi Regionalni podjetniški center, in Regionalna razvojna agencija.«

● **Pa drugi uspehi, ki se vam zdijo najpomembnejši.**

»Največji uspeh je, da je Velenje še vedno razvojno naravnano, da dosegamo dobre uspehe, da smo še vedno skupnost v kateri se znamo pogovarjati, da ni večih medsebojnih napetosti, da najdemo energijo za dogovor o junijšnjem dnevu.

Gospodarske družbe napovedujejo dobre rezultate, zaposlenost narašča, brezposelnost je med najnižjimi v državi. V vseh osnovnih šolah smo uspeli zagotoviti devetletno šolo, zanje smo izpolnili vse kadrovske in tudi vse ostale pogoje. Zgradili smo prizidka k šolam v Šentilju in Vinski Gori. Začeli smo obnoviti Sončnega parka, nadaljujemo urejanje centralnega otroškega igrišča, nameščamo nove klopi in koše in s temi, pospešeno urejamo mesto tudi z delom dijakov in študentov na počitniškem delu. Skupaj s stanovanjskim skladom smo kupili 92 stanovanj, 20 pa jih še gradimo. Imamo jasne načrte, kako naprej na področju gradnje čistilne naprave, vodovodov, kanalizacije (zgradili smo jo v Škalah, gradimo jo v Hrastovcu in delamo projekte za Bevčah). Obnovili smo kar nekaj cest v mestu in v vsaki krajnji skupnosti, nova parkirišča, izvajamo projekte za javno razsvetljavo, popravili smo strehe na občinskih objektih, zagotavljali sredstva za delovanje poklicnega gasilskega jedra, in za delo gasilskih društev, omogočili smo nakup novih gasilskih vozil v Bevčah, Vinski Gori, Velenju. Zagotavljamo redno finančiranje šolam, vrtcem, društvom, zavodom, Rdečemu križu, gasilcem, krajevnim skupnostim. Občinski proračun je likviden, obveznosti poravnavamo tekoče. Komunalna oskrba je kvalitetna, konstantna, in cenovno med najnižjimi v državi. Dobro sodelujemo s sosedji. Regionalna razvojna agencija je mesto za skupne projekte in za pridobivanje sredstev.

Oblikovali, soustanovili smo Regionalno študijsko središče. Veliko smo naredili na področju »E« občine, kupili smo prostore za knjižnico – v nekdanjo Elektrotehno prestavljamo otroški oddelek. Delno obnavljamo Kulturni dom in muzej na gradu, v kratek čas pa bomo uredili tudi muzejsko zbirko narodno-vobodilne vojne. Tu pa so še mnogi drugi uspehi, uspehi dijakov, športnic in športnikov med katerimi blestijo Jolanda Čeplak, Katarina Srebotnik in rokometni, pa uspehi na področju kulture in še bi lahko našteval.«

● **Volitev se so že začele. »Zagrmelo« je ob nagrajencih. Z grekini priokusom boste zato verjetno podejlevati letosnjaka občinska pr**

**KABELSKO RAZDELILNI SISTEM VELENJE, d.d.**

Sedež družbe: Velenje, Prešernova 8, 3320 Velenje  
telefon 03 897 63 60, fax 03 897 63 62  
E-Mail: info@krs-velenje.si, Internet: krs-velenje.si

**Čestitamo za praznik občine Velenje!**

**KOMUNALNO PODJETJE VELENJE d.o.o.**  
Koroška cesta 37/b  
3320 Velenje

**PE ENERGETIKA**  
Tel.: 03/ 896 12 56

**PE VODOVOD IN KANALIZACIJA**  
Tel.: 03/ 889 14 20, 03/ 889 14 00

**V primeru reklamacij glede obračuna pokličite:**

**Za individualne hiše:**  
03/ 896 11 50 ali 896 11 52

**Za blokovno gradnjo:**  
03/ 896 11 46 ali 896 11 48

**Za industrijo:**  
03/ 896 11 44

Za praznik Mestne občine Velenje iskreno čestitamo!

**Konec sieste!  
Z nami je Nova FordFiesta!**

**Ford**

**Spoznajte jo v dnevih odprtih vrat,  
20. in 21. septembra.**

**tel.: 03/ 898 56 70**

**AC Mlakar**

**Čestitamo za praznik občine Velenje!**

**VLGRAD**

**Gradbeno industrijsko podjetje  
Prešernova 9/A, Velenje**

**Čestitamo za praznik občine Velenje!**

**Podjetje Glin Griff Nazarje**

## S posodobljeno kotlovnico naj bi lažje »dihali«

Ob letošnjem prazniku občine Nazarje so v tamkajšnjem podjetju Glin Griff predali svojemu namenu pomembno naložbo – posodobljeno kotlovnico, na tančneje nov kotel za daljinsko ogrevanje naselja Nazarje, obnovili pa so tudi nekaj obstoječih naprav. Naložba bo ob koncu veljala približno 300 milijonov tolarjev. Od tega je letos država zanjo namenila 65 milijonov SIT nepovratnih sredstev, 70 milijonov tolarjev pa so zagotovili z najetjem ekološkega kredita.

Podjetje posluje od leta 1992 dalje in zaposluje 38 delavcev. Po razpadu Gline je skoraj v celični dejavnosti preusmerilo v proizvodnjo ter distribucijo topotne energije za industrijske potrobnike in ogrevanje stanovanjskih ter poslovnih objektov. Po besedah direktorja podjetja Božidarja Vodovnika so k prenovi kotlovnice in obnovi nekaterih obstoječih naprav pristopili v sodelovanju z največjim solastnikom podjetja – Občino Nazarje, in sicer v okviru projekta daljinskega ogrevanja središča občine z okolju prijaznejšim kurivom – biomaso. »Idejni projekt smo pripravili leta 1998, glavnino del pa smo izvedli lani in letos. Za zdaj smo opravili približno 80-načrtova-



**Božidar Vodovnik, direktor podjetja Glin Griff Nazarje:** »Kar 15 let je minilo od takrat, ko smo svojemu namenu predali zadnjo večjo naložbo.«

nih del, prihodnje leta pa naj bi (po projektu) uredili še računalniški nadzor obratovanja večje kotla in zagotovili skladiščenje prašnih lesnih odpadkov za celotno območje Gline.« Po podatkih naj bi bila nova kotlovnica podjetja Glin Griff največja tovrstna naprava za daljinsko ogrevanje na biomaso v Sloveniji.

In kaj si obetajo do naložbe? Kot je zatrdil Vodovnik, zanesljivo in varno obratovanje. »Mo-

ram povedati, da smo doslej obratovali brez rezervnih zmogljivosti. Celih 10 let smo vsako zimo pričakovali s strahom, saj nismo vedeli, ali bo kljub vsakotemu remontu 25 let star kotel zdržal do konca sezone.« Vlaganja v posodobitev naj bi znižala stroške za gorivo, kajti v poletnem času je star kotel obratoval le s 30 -odstotno zmogljivostjo in je samo za vzdrževanje toplotnih parametrov porabil precej goriva. Ob naštetem pa seveda ni zanemarljiva ekološka sanacija celotnega sistema. Z novejšo tehnologijo bodo zadostili zakonsko dovoljenim emisijam (plina in prahu), ki jih došlej v poletnem času prav zaradi slabega izkoristka kotla niso dosegali.

Manj spodbudni od prizadevanj na področju ekologije so letos poslovni rezultati. Lani se jim je nekako še uspelo izogniti rdečim številkom, sedanja gibanja pa napovedujejo minimalno izgubo oziroma Vodovnik pričakuje, da bodo poslovno leto sklenili s pozitivno ničlo. »Slovenska lesna industrija beleži padanje proizvodnje, v sistemu Gline v Nazarjah pa je padec izjemnen. Samo v proizvodnji stavbnega pohištva naj bi potrebe po tehnoški toploti padle za celo do 70 odstotkov.« Zadnjih

15 let je Glin v krizi. S prehodom v lastništvo Slovenske razvojne družbe, leta 1992, je celoten sistem nekako ohranil približno polovico delovnih mest, sanacijskega postopka pa odgovorni še niso izpeljali do konca. Po mojem prepričanju so pozabili na vlaganja v tehnologijo. Kar 15 let je namreč preteklo od takrat, ko smo predali svojemu namenu zadnjo večjo naložbo. Kaj to pomeni za dejavnost, sploh za področje energetika, najbrž ni treba razpredati na dolgi in široko.«

Med osrednjimi cilji v prihodnje je najvišje finančna konsolidacija podjetja. Zaradi prevelikih vlaganj v zadnjih treh letih morajo poskrbeti za dodatne finančne vire. Zagotovili naj bi jih z dokapitalizacijo. V tem trenutku še ne vedo, ali bodo zanjo pridobili novega poslovnega partnerja ali bodo temu bremenu kos obstoječi lastniki. »Dolgoročno pa načrtujemo, da bomo s kurjenjem biomase proizvajali električno energijo in toplotno samo za tukajšnje potrebe, ampak širše,« je sklenil pogovor direktor podjetja Glin Griff Nazarje Božidar Vodovnik.

■ Tp



### Zasebno podjetje Time iz Šoštanja

## Darilo za bolnike in zaposlene

TOPOLŠICA, 13. septembra – Družinsko podjetje Time iz Šoštanja, ki se ukvarja z mednarodnimi prevozi, praznuje letos 10 - letnico delovanja. Da bi jubilej zaznamovali tako, da bodo »od njega imeli tudi drugi kaj«, se je direktor podjetja Vojko Krnež odločil za dobrodelno potrebo. Bolnikom, ki iščejo pomoč v Centru za rehabilitacijo bolnikov z multiple sklerozo v hotelu Mladika v Topolšici, je podaril terapevtsko mizo, vredno več kot 242 tisoč tolarjev.

Kot nam je povedal ob tej priložnosti, se mu je ideja porodila ob gledanju TV reklame, ki poziva ljudi, naj pomagajo obo-

lelim za še vedno neozdravljujo bolezni. Dodatno pa so ga spodbuda k temu še druga dejstva. »Zelo pogost z družino zahajamo v okolje Term Topolšica in na sprehodih srečujemo bolnike z diagnozo multiple sklerozo. Med njimi je precej mladih. In če jim lahko nekako pomagamo, zakaj jim ne bi. V minulih 10 letih je bilo družinsko podjetje sponzor oziroma donator že kar nekaj društvtom ter organizacijam iz tega okolja, darilo bolnikom Mladike pa je krona na našega dobrega dela.«

Direktorica Naravnega zdravilišča Terme Topolšica Lidija Fijavž - Špeh je ob tem izrazila zadovoljstvo, »kajti prvič se je zgodilo, da je nekdo našel nas z željo po donatorstvu za bolnike, ki prihajajo na zdravljenje v naš center. Veseli smo, da so ne glede na vse zahtevnejše življenjske in delovne pogoje ljudje pravljeni pomagati tistim, ki so izgubili največ – svoje zdravje.«

Vodja fizioterapije v zdravilišču Terme Topolšica Ksenija Narberger pa je poudarila, da so si terapeuti in terapeutke že dolgo želeli takšno mizo. Sedaj bodo bolnikom lažje pomagali pri vsakodnevnom izvajanjiju zanje zelo pomembnih razgibalnih vaj.

■ Tp



Terapevtska miza - darilo za bolnike in zaposlene: od leve proti desni: vodja fizioterapije Ksenija Narberger ter dobrotnik Vojko Krnež s soprogo.



V Fiesi je prijetno tudi na jesen.

■ mfp

**Kdo utegne kandidirati za župane v treh šaleških občinah?**

# Ulica namesto o vremenu o kandidatih

Do 10. novembra, ko bodo ob predsedniških volitvah, v Sloveniji potekale tudi lokalne volitve, med drugim volitve županov, je še kar nekaj časa. Nekaj časa pa je tudi še do 15. oktobra, ko bodo znane in vložene uradne kandidature. Vedno je tako, da nekatere stranke svoje ase skrivajo do zadnjega možnega roka, ponekod pa jih napovedo že prej, preden so volitve sploh razpisane. So pa možni kandidati hvaležna tema pogovorov, ki so v zadnjem času s prvega mesta izpodnili vreme.

Do takrat, da bodo stvari znače, ostaja ugibanje. Mi smo si pri tem pomagali z glasom ulice.

## Kdo bi utegnil kandidirati v Velenju?

Nobenega dvoma najbrž ni, da bo za župana Mestne občine Velenje ponovno kandidiral Srečko Meh (ZLSD), ki mestni občini županjuje zadnja dva mandata. Kdo mu utegne biti konkurenca?

Že nekaj časa je znan da bo za SDS kandidiral Franc Sever, zasebnik, svetnik in predsednik krajevne skupnosti Vinška Gora. V LDS so še precej skrivnostni, ljudje pa ugebajo: bo to Drago Martinšek, podžupan v mestni občini ali nemara Beno Strozak, zasebnik, ki deluje tudi v občinskem odboru stranke ali nemara kdo tretji? Za NSI se sliši, da še vedno tipa za primernim kandidatom, a do takrat, ko bo treba podati uradno kandidaturo, ga bo-

do že našli. Glas ljudstva ve povedati, da je eden resnejših kandidatov Srečko Oder, zaposlen na komunalnem podjetju, od koder prebivalce oskrbuje s pitno vodo. SLS? Tukaj je baje še marsikaj odprtega, menda so v igri kar tri imena in menda med njimi ni več dr. Jožeta Rebernika, o katerem se je prejšnji teden še na veliko govorilo. Baje ni bi za to, da kandidira. Kandidata bo imela najbrž tudi SNS, sliši se, da naj bi za župana kandidiral kar predsednik občinskega odbora stranke Mišo Letonja, obenem predsednik košarkarjev šoštanjske Elektre, sicer pa gostinec. Kandidatov pa bo najbrž še več.

## V Šoštanju ne bo velike gneče?

Občini Šoštanju pa, vsaj tako je slišati, prevelikega drena za županski prestol naj ne bi bilo. Govori se le o štirih kandidatih. Zaenkrat.

Gotovo bo kandidiral sedanji župan Milan Kopušar (LDS), pred časom je rekel, da že zato, da dobi enkrat »cel« mandat. Takrat je sicer dodal, da mora njegovo kandidaturo podpreti tudi stranka. Ta najbrž ne bo imela nič proti. V ZLSD so že povedali, da bodo na županske volitve šli s svojim kandidatom, Brankom Valičem. Drugi mandat je svetnik v občinskem svetu, včasih (morda pa je še sedaj?), je bil zelo dejaven v turistično - olepševalnem društvu. SDS bo poslala v boj, kot je slišati, Vojka Krnežo. Tega v zadnjem obdobju spoznavamo kot občin-

skega svetnika, enega redkih, ki se še oglaša. Včasih pa je bil vnet pristaš Zelenih. Saj res, kam so vsi Zeleni šli? Eti vedo povedati, da bo kandidiral tudi Drago Koren (NSI), svetnik v občinskem svetu, obenem pa direktor geodetske v Velenju. S kandidiranjem ima že nekaj izkušenj z zadnjih volitev, kjer se je, čeprav ni zmagal, dobro držal.

Tudi v Šoštanju pa se lahko pojavi še več kandidatov in lahko se celo drugi, ne ti, o katerih se govorji. Pustimo se presenetiti! Tudi to je eden od čarov prihajajočih volitev.

## Smartno ob Paki - do zdaj uradno samo en kandidat

Svojo kandidaturo za župana je doslej edini uradno navedal pred poletjem Alojz Podgoršek, ki ima za seboj že dve tovrstni izkušnji. Na drugih lokalnih volitvah za župana se je kot nestrankarski kandidat v drugem krogu pomeril s sedanjim prvim možem v občini Ivanom Rakunom. Slednjemu so volivci naklonili le 22 glasov več kot Podgoršku. Takrat ga v boju za župana podpira stranka ZLSD. Kdo bodo njegovi protikandidati? Čeprav je Ivan Rakun, ki županuje dva mandata, izjavil, da se tokrat za to dolžnost ne bo potegoval, ampak bo poskusil pridobiti zaupanje volilcev kot kandidat za svetnika v volilni enoti 4, si glede na spodbujanje nekaterih pomembnih mož v Šaleški dolini, naj vendarle po-

skusi še enkrat, zna premisliti. Že dolgo se v tem okolju govorji, da je koalicija pomladnih strank v občini (SLS, SDS in NSI) za svojega županskega kandidata določila Franca Fužirja (SLS) - svetnika in sedanjega podžupana. A, glede na namige, da se na kandidaturo vneto pripravlja Frančišek Berdnik (SDS), svetnik v drugem mandatu, le ni povsem tako, kot zatrjujejo nekateri. Vse glasneje se med imeni pojavitja tudi občinski tajnik Janko Kopušar, brat šoštanjskega župana Milana Kopušarja. Kandidiral naj bi s podpisi volilcev. Na prvih in drugih lokalnih volitvah je imela svojega županskega kandidata stranka LDS. Obakrat je nastopila z Jožetom Robido, dr. med., specialist kirurg. Ali bo tudi tokrat sodelovala s svojim kandidatom, ostaja za zdaj skrivnost. Šele pred časom so se člani in simpatizerji stranke sešli na to temo, a informacije o tem, kaj so sklenili, ni. V občini govorijo še o dveh imenih, ki naj bi se potegovali za župansko mesto: Jože Krajnc, novinar, dopisnik Večera, pred nedavnim direktor Nogometnega kluba Era Šmartno; ne manjka pa tudi modrovanj, da bi bil zelo primeren kandidat za župana Bojan Kladnik (LDS) - v prvem mandatu predsednik občinskega sveta, sedaj pa svetnik, ki na sejah sveta o marsikateri zadevi razpravlja zelo tvorno.

■ Milena Krstič - Planinc, Tatjana Podgoršek



## Čudež na 8. ulici



■ Piše:  
Boštjan  
Kuzman

Če imate v svoji družini kaj študentov, potem gotovo veste, da zna biti september zarne kaj vznemirljiv mesec. Pa ne samo zaradi zadnjih izpitnih rokov, ki konec koncas poteka razmeroma urejeno po predpisanih pravilih univerze, in je študent tam (vsaj po teoriji) odvisen predvsem od svojega znanja. Morada še bolj vznemirljiva je v septembri panika, ki zavlada v univerzitetni Ljubljani zaradi strahotnega povpraševanja po študentskih sobah in stanovanjih. Pravilnika, ki bi vsaj malo uredil to področje, seveda ni.

Priznam, tudi sam se bom moral te dni spoprijeti s to džunglo in si izboriti svojo streho nad glavo. Malo sem že začofatal vanjo, a prej kot stanovanje sem v njej našel navdih za tole kolumno. Septembrsko iskanje stanovanja je namreč vrtanje v začaranem krogu ponudnikov, ki imajo zaradi velikega povpraševanja občutek, da lahko po vsaki ceni oddajo najbolj zanikn, temačen kot v svoji hiši, pa morajo biti najemniki srečni, da sploh imajo kje spati. Žal imajo do neke mere celo prav.

Poznam cel kip slikovitih zgodb o varčnih starih tetkah, ki še posebej varčujejo s toplo vodo in ogrevanjem študentove sobe, o raznovrstnem izkoričanju študentskih podnajemnikov in vtrajaju v njihove osebne stvari, o nesmiselnih pogojih, ki jih postavljajo lastniki in si ob vsem skupaj še domišljajo, da ti delajo uslužbo. Ampak za spodbudo vsem, ki si te dni iščejo stanovanje, bom danes povedal povsem drugačno zgodbo.

Prejšnji teden sem naletel na oglas, ki je ponujal v najem garsonero po presenetljivo ugodni ceni. »To bo gotovo kakšna zanikma luknja,« sem si mislil, a sem se vseeno dogovoril za ogled - s težavo, saj je bil telefon ves čas zaseden. V stanovanju me je sprejel nekoliko zadržan, a kljub temu simpatičen možakar srednjih let v delovni obleki. »Zdaj je sicer še vse v razsulu, ampak naslednji teden bo obnovitev že zaključena,« je dejal, ko mi je pokazal stanovanje, ki je bilo precej večje, kot sem pričakoval. Res so bila še čisto gola, a nove talne obloge so bile že pripravljene, v izpraznjeni kopalnici in kuhinji pa so bile že položene nove ploščice. »Vgradil sem nova termo-okna, da bodo stroški ogrevanja čim manjši, pa termostat in ISDN napeljava. Naredil bom nove kuhiinske elemente - ukvarjam se namreč z mizarstvom. Če bom kje našel dovolj majhen pralni stroj za preostali kot kopalnice, ga bom tudi kar kupil. Tukaj pa bom postavil veliko dvojno posteljo in tukaj veliko pisalno mizo ter police, ampak dovolj prostora bo ostalo, da bi lahko še dva gosta prespala na tleh, če bi bilo potrebno.«

Mislim sem, da sanjam, zato sem previdno vprašal, če sem mora naroči razumel in da ponujena cena morda ni za celotno stanovanje, temveč po osebi. A sem razumel pravilno in medtem sta na ogled prišla še dva interesenta, ki sta, podobno kot jaz, ostala brez besed. »V bistvu tega ne oddajam zaradi denarja. Pravzaprav stroškov obnove samo iz najemnine še več let ne bom pokril. Ampak to stanovanje je bila ena grda stara luknja in če jo že obnavljam, bom to naredil, tako kot se spodobi. Samo žal mi je, ker je toliko interesentov in bom težko izbral enega samega.«

Vprašal jem, s čim bi ga mi prepričali, da bi ravno nam oddal stanovanje. Vprašanje je bilo bolj retorično, iz zadrege. Tako je namreč nadaljeval, da so mu nekateri ponujali predplačilo za več mesecov, toda »študentje«, ki kar iz žepa potegnjo nekaj tisoč evrov, mu niso najbolj simpatični. Da sicer tudi on kar dobro živi, vendar za to dela od jutra do večera. Malo smo se pogovorili še o tem, kaj kdo izmed nas študira in kako je bilo študirati v njegovih časih, potem pa smo mu pustili svoje telefonske številke. Obljubil nam je, da nas bo vse poklical še isti večer, ko bo zaključil ogled in se na samem odločil. Ko sem odhajal, kar nisem mogel verjeti, da je to res. Si predstavljate, da bi bili takšni tudi drugi lastniki stanovanj?

Ne, stanovanja nisem dobil. Lastnik je kmalu poklical in se mi opravičil, da se je pač odločil za neki par - tako bosta imela stanovanjski problem rešen dva in ne le eden. Ne bom rekel, da nisem bil razočaran, ampak prav nič mu nisem mogel zameriti. Nasprotno, občutil sem celo nenavadno zadovoljstvo in upanje. Upanje, da se čudeži še dogajajo in da so na svetu še vedno tudi takšni idealisti, ki so pripravljeni od svoje pogače odrezati lep kos še drugemu. Bojim se le, da ta varljivi občutek sreče ne bo trajal dolgo. Največ do naslednjega izida časopisa z oglasi za stanovanja.



Moda za močnejše

Velenje (03) 89 85 435  
 Griže (03) 71 00 423  
 Ljubljana (01) 42 05 230  
 Maribor (02) 23 60 590



## Še en poskus, da pridemo na zemljevid sveta

V razprave o tem, kdo vse bo kandidiral za novega predsednika države, je bušnila med nas dokaj presenetljiva vest: ruski patriarh Aleksij II in papež Janez Pavel II naj bi se srečala v Sloveniji. Če bo do tega res prišlo, bo to po srečanju Bush - Putin še ena priložnost, da Slovenija le pride na zemljevid sveta. Zdaj je za mnoge še na zemljevidu Evrope ni, pa čeprav nas sprejemajo v Evropsko unijo. Seveda vse ne pride samo do sebe, za to je treba tudi kaj narediti. Pa kot da našim ustrezne službam delo ne uspeva najbolje. Pa nas še vedno zamenjujejo za Slovaško ali nas celo postavljajo med države nekdanje Sovjetske zveze. Če bo do tega visokega srečanja res prišlo, je to za promocijo Slovenije seveda nova priložnost. Pa nič več. Le nova velika priložnost, če je ne bomo izrabili.

Mnoge Slovence pa zdaj bolj zanimajo bolj posvetne stvari. Kot seveda to, koliko kandidatov se bo dejansko potegovalo za naziv »očeta naroda«. Ob tem se je pojavil tudi svojevrstni potencialni kandidat. In to z našega konca, s kozjansko-obsoteljskega območja. Ki pa zdaj dneve preživlja drugod. V zaporu. In tudi v uradnih krogih so se zdaj nekateri začeli spraševati, kako imamo take stvari pri nas zakonsko urejene. Se lahko tak kandidat uradno poteguje za mesto predsednika države. Na srečo je, če se bo res odločil za kandidaturo, pred njim še veliko sito, ko bo moral zbrati veliko število »podpornikov«. No, morda bi jih lahko zbral v okolju, v katerem je zdaj.

Središče Savinjske statistične regije pa ta čas pretresajo družbeni dogajanja. V osrednji regijski bolnišnici vladajo dokaj ne-

■ k

**Čestitamo za praznik občine Velenje!**

Mlekarna Celeia in trgovina Golida

Mlekarna Celeia, d.o.o., Arja Vas 92, 3301 Petrovče

## Za kakovost bivanja!

Izkušnje, ki jih imamo z upravljanjem stanovanjskih in poslovnih objektov, so porok za uspešno sodelovanje tudi z vami. Poklici ter naslednji se bomo.

**LIKAR & SIN d.o.o.**

Podjetje za upravljanje in vzdrževanje stanovanjskih in poslovnih prostorov  
3320 VELENJE, Kardeljev trg 6, tel. & fax: 03 897 45 46, tel.: 03 897 45 47  
GSM: 041 623-389, Del. čas: od 7.30 do 14. ure, vsak dan, razen ob sob. in ned.

**Čestitamo za praznik občine Velenje!**

**Cesta talcev 2, Velenje**  
tel.: 03/ 5862-370,  
5869-702

**MT CENTER**

Cankarjeva 1d, Velenje  
tel.: 03/ 5861-260, 5861-070

**MARKET Z MESNICO\* TEKSTIL \* RIBARNICA \* RESTAVRACIJA**

**Cenjenim strankam, poslovnim partnerjem in občanom  
čestitamo za praznik občine Velenje in občine Šoštanj!**

MARINSEK & MARINSEK

ERA, d.d., Prežemova 10, 3504 Velenje, www.era.si

**raj!** Čokolada Good Food, 100 g **99,-**

**raj!** Vita cola Good Food, 1,5 l **89.-**

**raj!** Mleko Good Food, 1 l **95.-**

**raj!** Rastlinsko olje Good Food, 1 l **189.-**

**raj!** Donat Mg steklenica, 1 l **154.-**

**raj!** Pomarančni nektar YO 1 l **139.-**

**raj!** Orangen Nektar plus Vitamine C+E 1 Liter **Neu!**

**raj!** DER REIFE GESCHMACK

**izdelki po raj!** cenah za raj! prihranke

**E R A**

**24. mednarodni dan gluhih**

# Praznovanje v Murski Soboti

**Biti gluhi, ne slišati, biti drugačen v okolju, kjer ljudje slišijo. Kakor koli že poimenujemo gluhoto, prav gotovo je njena tišina, njena specifika skrita tistim, ki slišijo.**

Ves svet je naravn na tisto običajno, kar je prav. Še bolj prav pa je, da se gluhi med sabo povezujejo in se borijo za svoje pravice, za svobodo življenja, ki jim je omogočena le tako, da imajo prirejen pristop k življenu. Ne slišati potegne za sabo mnogo specifičnosti (klici v ambulanta, start na tekaškem tekmovanju, telefoniranje, zvonjenje budilke ipd.). Zaradi vsega tega, se gluhi združujejo v društva na lokalnem nivoju, društva med sabo pa v Zvezo gluhih in naglušnih Slovenije, ki je krovna organizacija pri razvijanju programov. Programi so skupni tudi lokalnim društvom, seveda ob upoštevanju lokalne enovitosti. Med te programe sodijo med drugim programi kulturnega in

športnega udejstvovanja, izobraževanja, programi založniške in televizijske dejavnosti, tehnični pripomočki za naglušne, v okviru Zveze deluje združenje tolmačev slovenskega znakovnega jezika, kateri so v pomoč in podporo gluhim, da lahko svereno komunicirajo s slišecim svetom. Zelo pomembno pa je razvijanje doktrine za področje gluhih in naglušnih, sodelovanje z državo kot enakovredni partner za področje te vrste invalidnosti ter oblikovanje zakonodaje, ki zagotavlja gluhim in naglušnim višjo kvaliteto življenja in večje možnosti v družbi. Zveza gluhih in naglušnih se povezuje tudi v mednarodno zvezo gluhih, se udeležuje mednarodnih konferenc in svetovne doktrine na področju gluhote in naglušnosti. Tako imajo gluhi tudi svoj praznik, svoj mednarodni dan, ki jih povezuje po celi svetu. Letos bo mednarodni dan gluhih v Murski Soboti, v organizaciji Društva gluhih in naglušnih Pomurja. V soboto, pojutrišnjem, se bodo zbrali v Murski Soboti gluhi, naglušni, tolmači, prijatelji in vsi, ki so kakor koli povezani z gluhoto, ali pa tudi ne in jih to samo zanima. Dopolninski del bo namenjen uradni proslavi ob mednarodnem dnevu gluhih, kulturno umetniški nastopi se bodo vrstili vse dopoldne, popoldne pa bo družabno srečanje, na katerem bo tudi nekaj delavnic, od lončarske do izdelkov iz koruzneg ličkanja, mogoči pa bodo tudi panoramski leti. 24. mednarodnega dneva gluhih v Murski Soboti se bodo udeležili tudi člani velenjskega medobčinskega društva gluhih in naglušnih. Veselijo se izleta, kjer bodo prisostvovali prireditvi, še bolj pa kasnejšega druženja, kjer bodo lahko srečali svoje prijatelje in znance ter z njimi polepetali.

■ Darja Fišer, MDGN Velenje

**Krajevna skupnost Gaberke**

# Kadar so ljudje pripravljeni sodelovati, potem ...

**GABERKE, 14. septembra – Krajani KS Gaberke so ob letošnjem prazniku občine Šoštanj bogatejši za dve asfaltirani cesti, in sicer za 260 m dolg odsek ceste proti domačiji Urbanc, po domače Skodler in za 170 m javne poti Videmšek – Mikek v spodnjih Gaberkah. Svojemu namenu so jih predali na pričlostni slovesnosti pri Urbanču.**

Dela na trasi prve ceste so veljala blizu 6 milijonov tolarjev, od tega je 30 -odstotkov denarja zagotovil koristnik, ostalo je primaknila KS. Stroške v višini približno 5 milijonov SIT za posodobitev javne poti pa je v celoti plačala KS.

**Pavel Župec, predsednik kra-**

**jevne skupnosti Gaberke je na kraji slovesnosti med drugim naglasil, da so za pridobitev v precejšnji meri zaslужni predvsem domačini, ki so za sodelovanje pot prispevali tudi lastna sredstva.**

Šoštanski župan **Milan Kopušar** je ponovil misel, ki jo je izrekel na eni do lanskih otvorenih slovesnosti, »da ne bo župan, ki bo rezal trakove zaradi občinskega praznika. Pomenibnejši so ljudje, občani, katerim določena pridobitev zagotavlja lepše življenje.« Kot je še dejal, bodo v tem delu KS (Velenjskem grabnu) v bližnji prihodnosti pristopili k izgradnji vodovodnega in najbrž hkrati še k ureditvi kanalizacijskega

omrežja. Med drugim je zbrane seznanil tudi z nekaterimi večjimi odprtimi vprašanji v občini, kot so izgradnja nove šole, dajinsko ogrevanje, obnova šoštanskega zdravstvenega doma (nekatera dela naj bi začeli že letos), tudi na komunalnem področju jim dela ne manjka. Po njegovih besedah so pri snovanju projektov v prihodnje lahko bolj optimistični, saj so poplačali vse dolgove iz preteklih let. »Zadovoljen sem, ker ste oplemenili občinski denar z lastnimi prispevki in tudi prostovoljnimi delom. In prav to je tisto, zaradi česar je naša občina pred drugimi.« Za vedro razpoloženje so ob koncu slovesnosti poskrbeli domači gocei.

■ Tp

**Družabnih srečanj v Velenju ne manjka**

# Zaselek Zagrad skuša oživiti športno igrišče



**Iztekajo se še zadnji dnevi, primerni za piknike in druga družabna srečanja na prostem. Zadnje izdihljaje poletja skupnosti, društva in organizacije, izkorisčajo za razne prireditve, krajevne praznike in podobno. Tako je bilo v soboto, 14. septembra v Velenju in okolici precej živahn.**

Tudi v zaselku Zagrad pri Velenju so izkoristili lepo sončno soboto in na športnem igrišču organizirali športno srečanje s piknikom. Srečanje so otvorili z nogometno tekmo, v kateri so se pomerili domači fantje, ki so se razdelili na Zagrajčane, za

katerje je zaigral tudi poslanec LDS-a Jože Kavtičnik, in Pomančaso - tako se namreč po domače imenuje del zaselka za velenjskim gradom. Ni treba posebej poudarjati, da je bila tekma razburljiva, saj sta imeli obe moštvi precejšnjo podporo svojih navijačev. Končni izid je bil enak vloženemu trudu obeh moštev, saj se je ustavil na 3:3.

Tako so bili vsi zadovoljni in so se z nasmehi udeležili piknika, ki je sledil. Vendar se tudi po tekmi športne aktivnosti še niso zaključile. Mlašji udeleženci so igrali nogomet in košarko, največ gneče

pa je bilo pri streljanju z zračno pištoljo, ki ga je omogočil Renato Šterman iz strelskega društva Mrož iz Velenja.

Namen srečanja je bilo druženje in oživitev športnega igrišča, ki se je še pred nedavnim s pomočjo sponzorjev udarniško uredilo. Kupili so se novi športni rekviziti, tako da odslej ne mladim ne starim ne bo manjkalo zabave.

Takšno srečanje je bilo v Zagradu prvo, organizatorji pa so bili z udeležbo tako zadovoljni, da so prepričani, da bo njihov namen, da bi podobna srečanja postala tradicionalna, uspel.

■ Katja Koželj

**NAŠI KRAJI IN LJUDJE**

**ZDRAVSTVENI DOM  
VELENJE**

Drage občanke in občani!

Ob prazniku Mestne občine Velenje želimo vsem našim občankam in občanom prijetno praznovanje z zmernostjo v vsem.

# V spomin Janku Ževartu



več ur, in na območju, kjer po-  
zimi ni bilo gazi.

Prihajali smo ponoči pod okna teh domačij, ljudi zbu-  
jali iz spanja ter jim dajali za-  
upne naloge. Vemo, da so na-  
slednji dan morali speti na pol-  
ja pridelati kruh zase in za nas.  
Bili so potrebni počitka, pa nikoli ni nihče rekel, tega ne bom ali tega ne morem storiti.

Toliko let je že preteklo od konca vojne, pa se je Janko spomnil dobrih in vedno zvez-  
tih ljudi tega okoliša, naših sodelavcev, brez katerih osvo-  
bodilno gibanje ne bi moglo obstajati. Tem ljudem, našim sopotnikom, je prav Janko ti-  
sti čas namenjal posebno skrb in v tem je videl naš temelj, na katerega bomo naslonili po-  
vojno izgradnjo porušenih in po-  
zognjenih domov.

Človeku se nekatera dejanja iz življenja vtišnejo v trajen spomin. Tako tudi številni do-  
godki iz narodnoosvobodilne vojne. Nekaj iz tistega časa in delovanja šaleško-mislinski-  
ga okrožja in šentiljskega okra-  
ja, ki ga je precej časa vodil Janko Ževart, od katerega smo se pred nedavnim za vedno poslovili.

Meseca oktobra 1977. leta, ko smo imeli aktivisti tega okrožja svoje drugo srečanje v Šentilju, v Kotah, se je Janko v svojem pozdravnem govoru vprašal:

»Danes sprašujejo zgodovi-  
narji in priznani vojni analitti-  
ki pa tudi nekateri državniki,  
od kod je izzarevala v sloven-  
skem narodu tako močna za-  
vest in notranja moč, da si je  
sredi noči starka ali pa mlado  
dekle optrala košaro, vanjo  
skrila zaupno sporocilo in ga  
ne glede na veliko nevarnost  
pravočasno skrivaj prinesla na  
kraj, kamor je bilo namenje-  
no. Taka pot je trajala tudi po-

vzor, zato nismo napravili kakšne hujše napake in nismo kršili partizanske časti. Zaradi tako človeškega odnosa do nas partizanov in do ljudi, ki jih je bilo potrebno še pridobi-  
ti k sodelovanju, je bil njegov šentiljski okraj 1944. leta poleg okraja Podgorje najboljši v okrožju. Pokrajinski odbor OF za Štajersko je po pregledu okrožij julija 1944 poročal, da je v OF v šentiljskem okraju bilo vključeno že vso prebival-  
stvo, t.j. 100%. To prebivalstvo je bilo nam ilegalcem živi ščit. Če je bilo treba, nas je varovalo, in obveščalo o vseh nevar-  
nostih, ki bi se nam bližale.

Okraini odbor OF Šentilj je bil tedaj kot ena družina, ki so jo prevevali harmonija, uskla-  
jeni medsebojni odnosi, sproščenost, disciplina a tudi humor. Na čelu te družine je bil Janko kot skrben oče, jo vol-  
il in usmerjal.

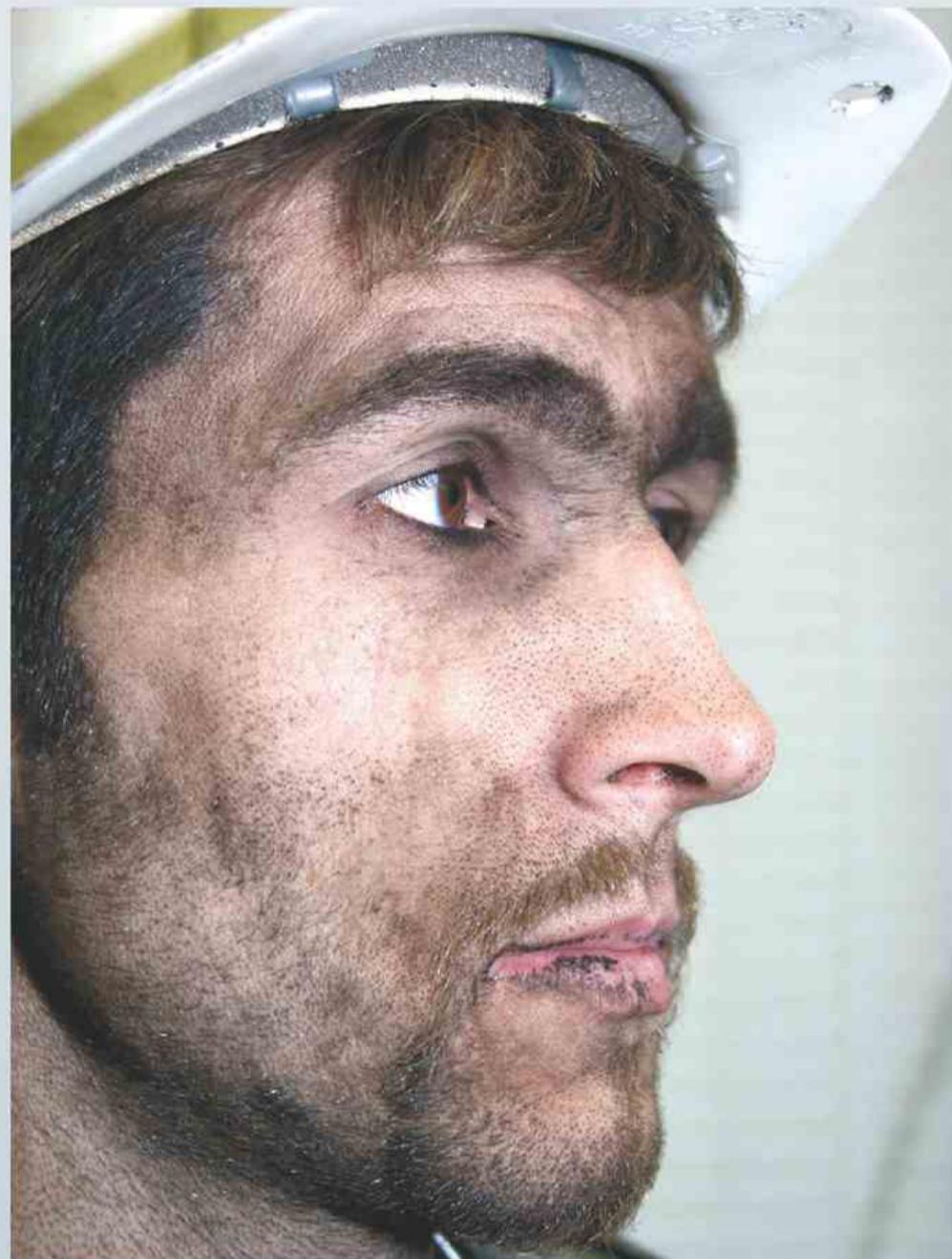
Še danes deluje odbor ne-  
kdajšnjih aktivistov šaleško-mis-  
linjskega okrožja, katerega ini-  
ciator in dolgoletni predsednik je bil Janko. Še vedno nas družijo tovarištvo, pomoč so-  
cialno ogroženim in naš sku-  
pen boj.

Za vse, kar je Janko dobrega storil za nas, svoje sodelavce in za ljudi tega območja v časih osvobodilne vojne in po-  
zneje, se mu še enkrat zahvaljujem. Sedaj po smrti mu iz-  
rekam večno slavo in čast, ki se daje velikim ljudem.

■ Milan Razdevšek

# POSLOVNI SISTEM

## PREMOGOVNIK VELENJE



**Že desetletja soustvarjamo naše mesto.  
Zavedamo se odgovornosti  
za njegov nadaljnji razvoj.**

Zaposleni v  
Poslovnem sistemu  
Premogovnik Velenje.

\* RADIJSKI IN ČASOPISNI MOZAIK \* RADIJSKI IN ČASOPISNI MOZAIK \*

## Gobe še rastejo

Člani Društva novinarjev Celje vsako leto na jesen organizirajo gobarski piknik. Letos bo 27. septembra v Točku nad Vojnikom (bo takrat še kaj gob?). Predsednik društva Miran Korošec je med potencialne udeležence že razdelil domačo naložo.

Treba je baje začeti študirati gobarske priročnike, da se bomo izogibali strupenih gob in atlas vojniške občine, da se ne bo kdo zgubil. Se je že kdaj?

Od 10. do 12. oktobra bodo novinarski dnevi, tako kot lani tudi letos v Izoli, precej zanimivih tem prinašajo (med drugim nov kodeks novinarjev Slovenije ...) in na-

dejamo se, da bo kdo od naših tam.

Propagandist Jure Beričnik, za katerega smo v prejšnji šte-



vilki zapisali, da še vedno šteje dneve do letnega dopusta, je tega naposled dočakal. Če mu kolegi kaj verjamemo, mu to, da tako dolgo ne bo nikoli več odlašal. Oblikovalec **Damir Šmid** je pomagal oblikovati še tole številko, ki jo držite v rokah, potem pa pobral šila in kopita in jo mahnil v novo službo v prestolnico. Celo torkovo dopolne je bil nasmejan.

Mi pa se bomo počasi začeli pripravljati na 10. november, na vse tisto, kar se bo dogajalo pred tem, na spremljanje predvolilnih aktivnosti. Volutve bomo pokrivali v obeh medijih, tako radijskem kot časopisnem.

■ m kp

## Nova pop zvezda: Billy Crawford

19 letni Billy Crawford je nova tinejdžerska pop ikona, ki s svojim vročim singlom »Tracking« že nekaj mesecov kraljuje v vrhu številnih evropskih, predvsem nemških, avstrijskih, francoskih, belgijskih in nizozemskih lestvic. Rojen je bil sicer na Filipinih, trenutno pa živi v eni najlepših evropskih metropol, v Parizu in postaja nova evropska najstniška pop zvezda. Svojo kariero v zabavnjaškem poslu je sicer pričel na rodnih Filipinih, kjer je že kot otrok postal velika televizijska zvezda in mnogi pravijo, da je prav rojen za to. S šestnajstimi leti je odpotoval v New York, kjer je tu di nastal njegov prvi album, ki

ga je preprosto naslovil z »Billy Crawford«. Sledila je turneja po ZDA, še en uspeh pa mu je prinesla naslovna glasbena tema iz filma »Pokemon: The First Movie«, ki je dosegla kar dvojno platinsto naklado.

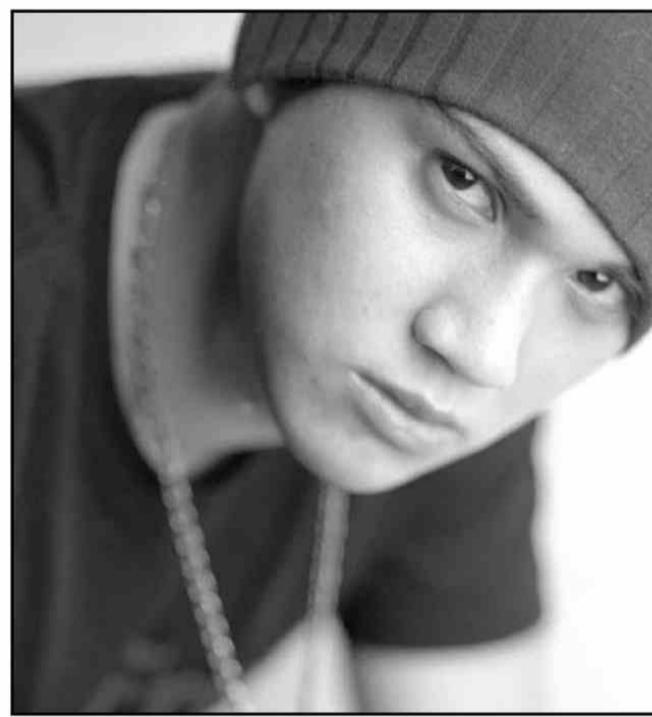
Pod svoje okrilje ga je vzela založba V2, za katero je takoj postal eno najpomembnejših imen najstniškega popa. Postavlajo ga ob bok boy bendom, kot sta 'N Sync in Backstreet Boys ter celo takim tinejdžerskim zvezdam, kot je slovita Britney Spears. Številni producenti in poznavalci glasbenega biznisa mu preročujejo blešeče kariero in če gre soditi po uspešnosti njegovega aktualnega videa

»Tracking«, ki je na najpomembnejših glasbenih TV postajah MTV in VIVA med najpogosteje predvajanimi spoti, bo temu res tako.

Skladba »Tracking« je prazaprav prvi singl z njegovega drugega albuma »Ride«, ki je v Franciji izšel aprila letos in tako rekoč v trenutku postal zlat, medtem ko je singl »Tracking« dosegel že platinsto naklado. Na albumu je sicer dvanajst skladb, na poti pa je že drugi singl z novim videom »When You Think About Me«.

Po pisanju Billboard Magazina Billy Crawford ni le še en lep obraz v svetovni glasbeni industriji, ampak gre za mladeniča z resnino nadpovprečnim talentom. Ne le pevskim in zabavnjaškim, ampak tudi avtorskim in producentskim, saj je kreplko sodeloval pri nastanku in produkciji vseh skladb na zadnjem albumu. Glasbeno izobraženi in talentirani Billy pa v sebi skriva še druge potenciale. Močno ga zanima tudi film in ker je s kamero postal domač že v rosnih otroških letih, ni nikakrno presenečenje, da hkrati z glasbeno gradi tudi svojo filmsko kariero. Nekaj filmskih vlog je že za njim (deset že pred puberteto), izbran pa je bil tudi za eno glavnih vlog v filmu »The Exorcist«, katerega sneemanje pravkar poteka in kjer bo nastopil ob slovitem soigralcu Liamu Neesonu (»Schindlerjev seznam«).

■ Mič



### Lancea Bassa ne bo med zvezdami

Pevec skupine 'N Sync, Lance Bass, kljub veliki želji po izletu v vesolje in kljub uspešno prestanji testiranji, 28. oktobra ne bo poltel v vesolju. Mladi zvezdnik, ki bi moral biti po milijonarjih Dennisu Titu in Marku Shuttleworthu tretji turist in hkrati prvi pop zvezdnik v vesolju, tja ne bo po-

### zelo NA KRATKO

#### ŠANK ROCK

Minuli teden so mudili v studiu v Mostarju, kjer so s producentom Žaretem Pakom posneli prvi dve skladbi za prihajajoči novi album. Prvo skladbo bo moč že v kratkem slišati tudi na radijskih postajah.

#### BILLY'S PRIVATE PARKING

Prav danes pripravljajo v klubu Central promocijo svojega prvega albuma z naslovom »Modra pravljica«. Prvi single z njega, skladba »Brez besed«, se tudi v video obliki dobro drži na domačih lestvicah.

#### HALLENSTEIN

Skupina se je okrepila s saksofonistom, s katerim za pozno jesen načrtujejo večjo koncertno aktivnost. Lotili so se tudi predelave stare uspešnice skupine Hazard, skladbe »Kopalnico ima«.

#### PIKIN FESTIVAL

V okviru že 13. Pikinega festivala bo v Velenju nastopilo tudi nekaj znanih glasbenikov in skupin. Imena: Game Over, 6 Pack Čukur, Adi Smolar, Irena Vrčkovnik, Power Dancers.

#### BEPOP IN SESTRE

16. september je bil za založbo Menart pomemben dan, saj omenjeni datum pomeni dan izida dveh pomembnih albumov. Gre za dva prvaca: evrovizijskih Sester in popstarsovih Bepop.

#### ANIKA HORVAT

Primorska popevkarica se oglaša z novim singlom »Nisva dober par«. Z njim pravzaprav še začenja s pravo promocijo svojega novega albuma, ki je sicer izšel že pred nekaj meseci.



ACMAN®

Čestitamo za praznik občine

Velenje

Griže

Ljubljana

Maribor

ACMAN d.o.o., Partizanska 5, Šoštanj

letel, ker se je zataknilo tam, kjer se pač po navadi najpogosteje zatakne - pri denarju. Bassovi predstavniki namreč kljub večkrat podaljšanemu roku niso zmogli plačati 20 milijonov dolarjev, kolikor je znašala vozovnica v vesolje.

Bass bi s svojim poletom postal najmlajši astronaut vseh časov, njegovo potovanje pa naj bi bilo tudi dokumentirano in predvajano v obliki prvega vesoljskega reality sitcomu.

#### P Diddy brez službe

Znana diskografska založba BMG je odpustila slovitega raperja P Diddyja. Čeprav je bil Diddy eden največjih zvezdnikov založbe, pa mu nikakor ni uspelo ponoviti uspeha izpred petih let, ko je, takrat še kot Puff Daddy, izdal zelo uspešen album »No Way Out«. Raper in producent, katerega pravo ime je Sean Combs, je poleg tega preveč zvezdniško muhast, njegove zahteve pa drage in ekstravantne, poleg tega pa je zelo kontroverzna figura. Z malo uspeha je poslovala tudi njegova založba Bad Boy, ki je delovala pod okriljem BMG. Nekdanji spremljavelec slovite Jennifer Lopez je nad poteko založbe sicer presenečen, a si vsega skupaj ne žene preveč k srcu, zanj se namreč že zanimata prav tako veliki založbi Sony in Universal.

#### Liam Gallagher ponovno pred oltar

Kljub temu, da je Liam Gallagher, eden od dveh težavnih bratov Gallagher iz skupine Oasis, še nedavno prisegal, da se po katastrofalnem zakonu z britansko igralko Patsy Kensit ne bo več poročil, si je očitno premisil. Pevec skupine Oasis je namreč za roko zaprosil svoje dolgoletno dekle

Nicole Appleton, s katero ima tudi sina z imenom Gene. Nekdanja članica dekliske skupine All Saints, ki sedaj nastopa s svojo sestro Natalie, je vsa iz sebe in s po-

nosom razkazuje zaročni prstan, kljub temu, da je bila, še ne dolgo nazaj, tudi njena zveza z nepredvidljivim Liamom hvalčna tema obreklih britanskih tabloidov.

### PESEM TEDNA NA RADIU VELENJE

Izbor poteka vsako soboto ob 9.35 uri. Zmagovalno skladbo pa lahko slišite v programu Radia Velenje dvakrat dnevno: po poročilih ob 9.30 in po poročilih ob 18.30.

- 1. PINK-Just Like A Pill
- 2. ENRIQUE IGLESIAS-Don't Turn Off The Lights
- 3. AVRIL LEVIGNE-Complicated



Mlada, simpatična in hkrati kontroverzna Pink je tokrat že tretjič zmagovalka izbora za pesem tedna na Radiu Velenje. Po zmagovalnih skladbah »Get The Party Started« in »Don't Let Me Get Me« je tu še tretja skladba z njenega uspešnega prvanca »Missundazto«, uspešnica »Just Like A Pill«, kateri je premoč tokat moral priznati tudi Enrique Iglesias.

### LETVICA DOMAČE GLASBE

Vsako nedeljo ob 17.30 na Radiu Velenje in vsak četrtek v tedniku Načas.

Takole ste glasovali v nedeljo, 15.09.2002:

- |                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| 1.KUMER: Živiljenje je veselo | 9 glasov  |
| 2.RUBIN: Moja Mici            | 8 glasov  |
| 3.F.IZPOD ROGLE: Gorski kralj | 6 glasov  |
| 4.KRJAVELJ: Prava lepot       | 3 glasovi |
| 5.SNEŽNIK: Erazem Predjamski  | 1 glas    |

Predlogi za nedeljo, 22.09.2002:

- |                              |
|------------------------------|
| 1.DORI: Maček v žaklu        |
| 2.MLADI PRIJATELJI: Poštarji |
| 3.MODRIJANI: Muzikanti smo   |
| 4.NAVIHANKE: Mora biti moj   |
| 5.STORŽIČ: Prevzetnica       |

■ Villi Grabner

**206 sw**  [www.peugeot.si](http://www.peugeot.si)

**PEUGEOT. UŽITEK V DOVRŠENOSTI.**

**AVTO IGOR s.p.**  
Paka 40a, 3320 Velenje, tel.: 03 897 39 30

Cenjenim kupcem, poslovnim partnerjem in občanom čestitamo za praznik občine Velenje.

**VOC CELJE**  
VZDRŽEVANJE IN OBNOVA CEST d.d.

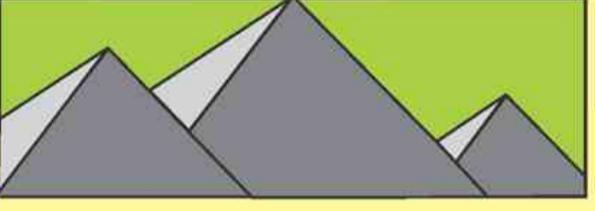
  
BQI  
ISO 9002

Družba VOC Celje d.d., opravlja naslednje dejavnosti:  
 - redno letno in zimsko vzdrževanje javnih cest  
 - gradnjo in obnovo cest, urejanje parkirišč in dvorišč  
 - vzdrževanje in postavitev vertikalne cestno prometne signalizacije in opreme cest  
 - izvedbo obvozov in prometnih zapor na javnih cestah  
 - izvajanje prevoznih in strojnih storitev  
 - vzdrževanje in popravilo motornih vozil in strojev  
 - storitve javne higijene

**ČESTITAMO ZA PRAZNIK MO VELENJE**

Lava 42, 3000 Celje, tel.: 03 42 66 300, fax.: 03 42 66 380, e-mail: [info@voc-celje.si](mailto:info@voc-celje.si)

**Nizke  
In  
Visoke  
I  
Gradnje**



**Josip Petrak s.p. NIVIG**  
Stantetova 13, VELENJE  
Tel.: 03/891-10-03, 041/624-166, Fax: 03/ 891-10-04

Izvajamo vse vrste strojnih izkopov, pikiranje, frezanje betonov in asfaltov, zunanje ureditve, kanalizacije, vodovoda, ceste po konkurenčnih cenah in v dogovorjenih rokih.

Vsem občanom, poslovnim partnerjem in sodelavcem Čestitamo za praznik občine Velenje!

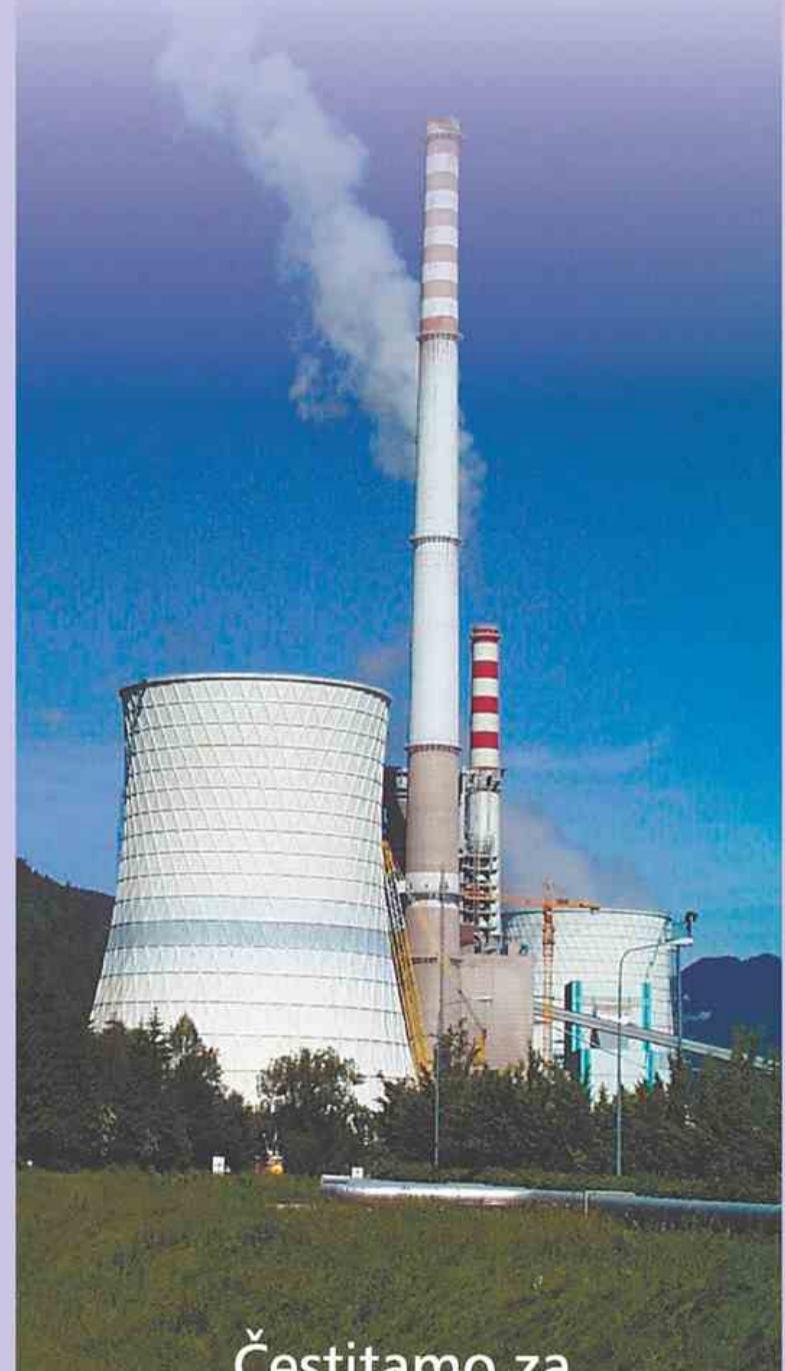
**ESOTECH** 

iskrene čestitke  
*ob prazniku*

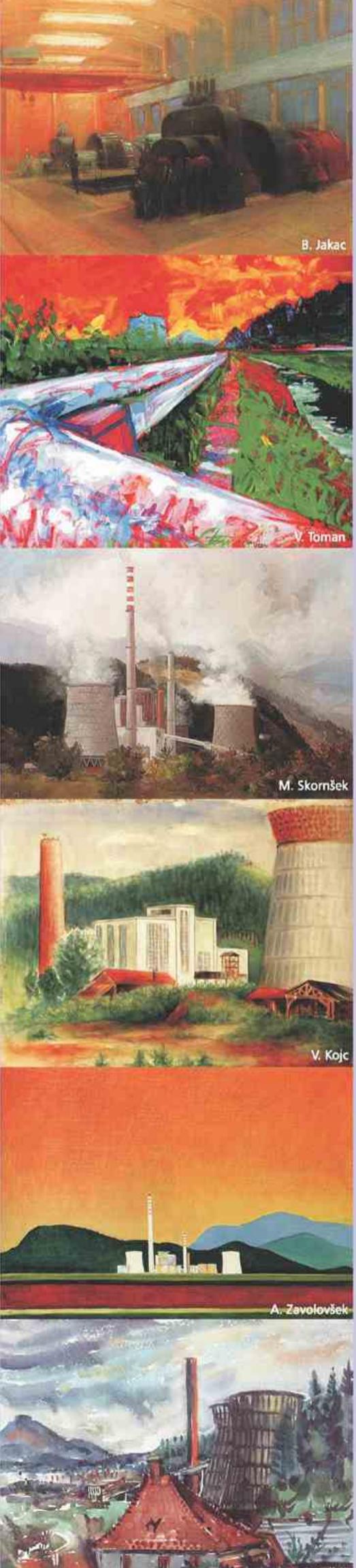
[www.esotech.si](http://www.esotech.si)

**TES**  
TERMOELEKTRARNA ŠOŠtanj d.o.o.

Ustvarjamo okolju prijazno elektriko, za prijetno življenje v lepi dolini.



Čestitamo za praznik občine Velenje.



B. Jakac  
V. Toman  
M. Skornšek  
V. Kojc  
A. Zavolovšek  
G. Kolbič

**Pravica do učenja – Socratesov projekt na področju izobraževanja odraslih**

## Branje, pisanje, računanje zna biti problem

Pravica do učenja je naslov projekta, podprtga s sredstvi Evropske skupnosti, programa Socrates. Povezuje partnerske ustanove, ki delujejo na področju izobraževanja odraslih v petih evropskih državah, Avstriji, Škotski, Italiji, Romuniji in Sloveniji. Iz Slovenije se v projekt vključujeta dve ljudski univerzi, Jesenice in Velenje. V tem času mineva leto dni od začetka projekta in čas je za prvo analizo doseženega.

Udeleženci jo bodo v drugi polovici septembra strnili v angleškem Edinburghu. Nas pa je zanimalo, kako projekt ocenjujejo v Velenju. Pogovarjali smo se z direktorico Andragoškega zavoda Ljudske univerze Mirjam Šibanc.

● *V projekt ste se vključili zato, ker v ustanovah, kjer se ukvarjate z izobraževanjem odraslih, opažate, da ima veliko odraslih ljudi – velja za tiste z največ deset let šolanja – slabo razvite veščine pisanja, branja, računanja, socialne komunikacije ... Še ostajate pri tej trditvi?*

»Se. Prav zato, da presežemo tako stanje, se vključujemo v ta projekt. Glavni cilj je pomagati tej populaciji, jo seznaniti z osnovnimi človekovimi pravicami in izobraževanjem kot orodjem za razvoj večin, ki jih omenjate. Da je stanje res tako, pa ne govorimo na pamet, ne pri nas in ne v partnerskih ustanovah, ki v projektu Pravica do učenja sodelujejo. To se je

potrdilo v prvem letu, ko smo temeljito analizirali stanje in pretehtali potrebe na področju tovrstnega izobraževanja.«

● *Kako?*

»V vseh petih državah, partnericah v projektu, smo s pomočjo metode polstrukturiranega intervjuja analizirali sta-

nje. Intervjuvali smo po deset predavateljev in po deset organizatorjev izobraževanja odraslih, s tem, da smo v prvem delu vprašane zaprosili za opis značilnosti ciljne skupine, v drugem pa za predstavitev andragoških, metodičnih in didaktičnih postopkov ter materia-

lov, ki jih uporabljajo pri svojem delu.«

● *Kaj ste ugotovili?*

»V prvem delu so povsod podarjali povezanost nizkega socialno-ekonomskega položaja pričadnikov obravnavane cilje skupine z njihovimi slabimi izkušnjami v šoli. Ljudje s slabo razvitimi osnovnimi veščinami, so pogosto dolgotrajno brezposelniki, brez kvalifikacij, med njimi je več žensk kot moških, prihajajo pa, kar je zanimivo, v glavnem iz urbanih okolij. Večino jih pripada manjšinskim kulturam, med njimi pa niso tako redke zlorabe drog in alkohola.«

● *Kaj pa je pokazal drugi del?*

»Prav tako zanimive stvari, denimo, da metodično didaktični pristopi in materiali, ki jih predavatelji in organizatorji izobraževanja uporabljajo, v glavnem ne ustrezajo, ker niso prilagojeni sposobnostim pričadnikov ciljne skupine in niso usmerjeni v zadovoljevanje njihovih resničnih potreb. Prepričani so, da bi metodično didaktični pristopi in materiali za učenje osnovnih veščin pri-

odraslih morali poudarjati predvsem pomen samozaupanja, osebnostnega razvoja, sposobnosti reševanja problemov, kar bi učinkovitost dela s ciljno skupino lahko samo povečalo.«

● *Kaj pa tisti del projekta, ki govorita o dviganju zavesti, izobraževanju o osnovnih človekovih pravicah? Se ta del sploh kaže za potreben?*

»Tu so podatki zelo različni. Ponekod posebnega izobraževanja o osnovnih človekovih pravicah sploh ne pozna, medtem ko so drugod predpričani, da je tovrstno izobraževanje več kot nujno.«

● *Analiza, ki ste jo opravili, ni bila sama sebi namen. Kaj iz tega sledi?*

»Podatki iz opravljenih analize bodo služili za podlago pri našem delu v drugem letu projekta, ko bomo skupaj s partnerji razvijali nove andragoško metodične in didaktične instrumente za razvijanje osnovnih veščin, torej tiste, kar smo našteli na začetku: pisanja, branja, računanja in socialne komunikacije pri odraslih.«

■ Milena Krstić – Planinc



Mirjam Šibanc: »Branje, pisanje, računanje in socialna komunikacija predstavljajo odrasli generaciji z največ deseti leti šolanja marsikje velik problem.«

### Kdo sodeluje v projektu?

Partnerske ustanove v projektu »Pravica do učenja« so: BFI Steiermark Graz iz Avstrije, Scarabeus Livorno in L.U.E.T.E.C. Neapelj iz Italije, Edinburgh's College iz Velike Britanije, Fundatia H v Centru Logistic Tactic Bukarešta iz Romunije, Pučko otvoreno učilište Koprivnica iz Hrvaške in Ljudska univerza Jesenice ter Ljudska univerza Velenje iz Slovenije.

### Zamisli o postavitvi Muzeja usnjarstva v Šoštanju postajajo stvarnost

## Premična kulturna dediščina na varnem

Ko je v Šoštanju pred tremi leti tudi formalno prenehala obratovati ena najstarejših usnjarskih tovarn v Sloveniji, se je med posamezniki pojavila ideja o ohranitvi vsega tistega, kar je ta tovarna nekoč pomenila. Napočil je čas, da se resno pristopi k uresničitvi projekta, imenovanega »usnjarski muzej«. Eden tistih Šoštanjanov, ki je v ta projekt vložil veliko dela, je bil Danilo Čebul, zaposlen v Termoelektrarni Šoštanji in svetnik v občinskem svetu.

»Ni pa se začelo šele pred tremi leti. Tiste, ki tako mislijo, je treba popraviti. Začetki segajo v leto 1990, ko so v takratni občini Velenje in krajevni skupnosti Šoštanji sprejeli ureditveni načrt, ki je na tej lokaciji predvideval izgradnjo muzeja. Kasneje je

svet občine Šoštanj, v tem mandatu, pod vodstvom župana pokojnega Bogdana Meniha, sprejel sklep o zaščiti premične kulturne dediščine v tovarni usnja,« pravi Danilo Čebul.

Zadeve pa so se začele pospešeno odvijati, ko je bil rešen status lastništva tako zemljišča kot objektov v prostoru bivše TUŠ. Po rušitvi objektov, ki je sledila v prostoru tovarne, so ohranili stavbo ob Trgu bratov Mraljakov in nekaj stavb v nekdanjem tovarniškem kompleksu, opremo iz stavb, ki so jih porušili pa uskladiščili v Termoelektrarni Šoštanji. Za to je poskrbel Iniciativni odbor za ohranitev kulturne dediščine Tovarne usnja Šoštanji, v njem so zgodovinar Tone Ravnikar, predstavnica turistične zveze Šoštanji Alenka Slatner, turistično

olepševalnega društva Peter Radja in kot član sveta občine naš sogovornik, Danilo Čebul. Predstavljanje se je začelo pozimi, pod težkimi pogoji, ko so dnevine temperature padle tudi pod minus 20 stopinj. »Selitev nekaterih stvari pa smo morali prestaviti na kasnejši čas, ker je postopek demontaže narekoval, da lahko to opravimo v času rušenja objektov.«

Na ohranjenih strojih je Muzej Velenje v glavnem že opravil restavratorsko konzervatorska dela, s tem pa se končuje tudi prvi del najnajnajejših postopkov. Nekateri stroji in naprave, ki so jih shranili, so starci krepko čez sto let in v slovenskem prostoru edinstveni.

»Iniciativni odbor je županu predlagal, da na sejo sveta uvrsti točko o začetku postopkov

### AVTOBUSNI PREVOZI DOMA IN V TUJINO

ŠAMU TOURS

Šamu Josip s.p. Tel: 03/839 04 10, GSM: 041/666 213

Vsako nedeljo prevozi dijakov in študentov v

Maribor in Ljubljano:

18.10 iz Mozirja

19.00 iz Velenja

Čestitamo ob prazniku občine Mozirje,  
vsem udeležencem v prometu pa želimo varno vožnjo!



Praznični koncert s simfoniki RTV Slovenija v Nazarjah

### Nazarje

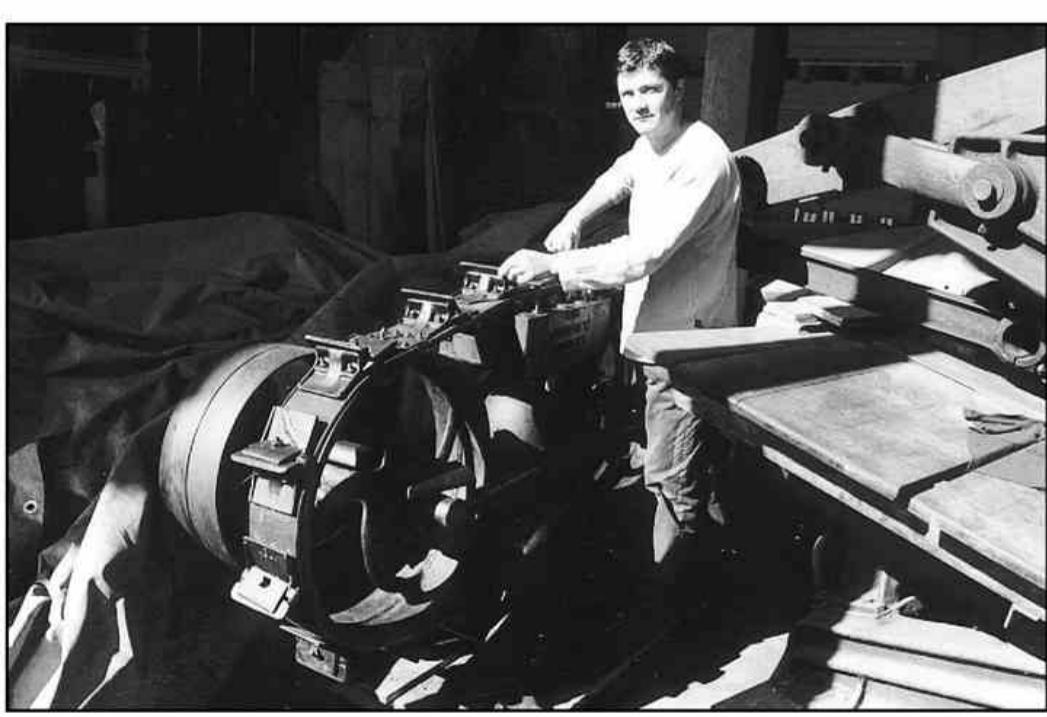
## Obiskovalci so bili navdušeni

V športni dvorani v Nazarjah so kot uverturo v praznik Občine Nazarje, prejšnji petek priredili simfonični koncert z deli skladatelja Blaža Arniča iz Luč ob Savinji.

Več kot šeststo udeležencev je napolnilo dvorano, orkester RTV Slovenija je vodil sin skladatelja Blaža Arniča, Lovrenc Arnič, simfonike pa je spremljal generalni direktor RTV Slovenija Aleks Štakelj, ki

je napovedal še več takšnih gostovanj po Sloveniji. S koncertom za violino se je nepozabno predstavila poslušalcem tudi solistka, violinistka Maja Cerar. Vrhunska glasba je praznično izzvenela v sicer manj primerni dvorani za glasbene prireditve, vendar pa dovolj dobro, da so bili številni Zgornjesavinjčani s koncertom zelo zadovoljni.

■ Jože Miklavc



Danilo Čebul: »Poskrbeli smo za primerno uskladiščenje strojev in naprav.«

Gotovo je Milojka Plamberger ena bolj znanih Šoštančank. Mnogi se je še spominjajo kot dejavne članice turističnega društva in tiste, ki je nekdaj v pisarni krajevne skupnosti znala tako tančutno prisluhniti ljudem, njihovim problemom in željam. Predvsem pa je za vsakega vedno našla lepo besedo. Potem ko je Šoštanj postal občina, se je preselila v občinsko stavbo, postala je tajnica županu, pisala zapisnike sej občinskih svetov in okoli sebe delila dobro voljo. Zdaj je upokojenka, ki je končno našla čas za vse tisto, za kar ji ga je pogosto zmanjkovalo. »Tega še napišem, pa grem,« je rekla zadnjič na seji sveta, ko se je odzvala vabilu občinske uprave, da spiše še en zapisnik.

Bojan Kontič, poslanec v državnem zboru in podžupan mestne občine Velenje se preizkuša na »slovenskem« (ne »ruskem«, kot trdi Šentiljčan Drago Kolar) kegljišču v Šentilju. Dolgo je okleval, kaj izbrati za svojo paradno športno disciplino. Prijatelji in znanci so ga prepričevali, da bi moral biti to golf, saj ga igrajo vsi, ki dajo kaj nase. Kontič pa si je mislil, če ga igrajo že vsi, potem ga on zagotovo ne bo.



Čvek,  
čvek...

Srečko Meh, mlajši, sin starejšega Srečka Meh-a, aktualnega župana mestne občine Velenje, se je odlično znašel v kuhinji Gorenjevega razstaviščnega prostora na celjskem MOS-u, kjer je kuhal. Okoli njega je bilo vedno veliko ljudi, saj je tisto, kar je pripravljal, znal tudi predstaviti. Kje se je naučil kuharskih spretnosti? Lahko, da doma, lahko pa tudi, da na televiziji, kjer je včasih na enem od kanalov vodil kuharske dvoboje.

#### Turistično društvo Šmartno ob Paki

## Pospravljanje jesenskih pridelkov



Zmagovalna ekipa VS Gorenje



»Slalom« z bučami: »Boš šla okoli količa?«

**SMARTNO OB PAKI, 15. septembra** – Vaške igre, ki so jih pripravili člani šmarškega turističnega društva, so na prostor ob železniški progi pri brunarici v Šmartnem ob Paki privabile kar lepo število obiskovalcev, pa tudi nastopajočih ekip. Od desetih vaških skupnostih jih je v spretostnih preizkušnjah sodelovalo devet. Zdravko Ramšak, predsednik šmarških turistov, je ob tej priložnosti znova naglasil, da igre niso namenjene toliko tekmovalju ekip med sabo, bolj druženju in zabavi krajanov. Ti so lahko med drugimi tudi posladkali z dobrotami, ki so jih spekle tamkajšnje gospodinje.

Tokratne spretnostne in hitrostne preizkušnje so bile povezane s spravilom jesenskih pridelkov, kot rdeča nit in med vsemi tudi najbolj razburljivo, pa je bilo vlečenje vrvi. Spravilo jabolk, krompirja in buč na poseben način je nekaterim šlo dobro od rok, drugim nekoliko slabše. Ob koncu so zbrali največ točk tekmovalci vaške skupnosti (VS) Gorenje pred ekipama VS Podgora in Rečica ob Paki.



Vlečenje vrvi je bilo za gledalce še posebej zanimivo, za tekmovalce pa, so dejali, zelo naporno.

#### Zakaj tako?

Krajani v občini Šmartno ob Paki so se minulo nedeljo najbrž kar težko odločili, kako bodo preživel popoldne: ali se bodo odzvali vabilu šmarških turističnih delavcev in si ogledali tradicionalne vaške igre ali bodo spremljali nastopajoče na koncertu z naslovom Drug drugemu veselje dajmo, ki sta ga pripravila vaška skupnost Gorenje in tamkajšnje kulturno društvo pri domu krajanov v Gorenju.

Ni se zgodilo prvič, da sta se na tako majhnem prostoru zgodili na isti dan in skorajda ob istem času (vaške igre so bile ob 14., koncert pa ob 15.30 uri) dve prireditvi. Ni jih bilo malo, ki so znova negodovali in se spraševali: zakaj tako? Se mar res ljudje na boril 4 km razdalje ne morejo dogovoriti in zadeve uskladiti, ali pa so nameni organizatorjev drugačni, kot si misijo? Kdo se ne drži pravil igre? Ko smo na občinski upravi preverjali, smo izvedeli, da so turisti prijavili vaške igre pred polejem, za koncert pa niso vedeli prej, dokler niso videli letakov.

Se človek upravičeno sprašuje: komu je prireditev namenjena? Ljudem ali organizatorjem?

■ tp

## FRKANJE Savo in desno

### Lažje iz Gorenja

Ne, iz Gorenja poslej ni priti lažje, laža je proizvodnja v tem gigantu za izdelavo gospodinjskih aparatov. Izdelovati so jih namreč začeli tudi iz aluminija.

### Za čudjenje

Morda bodo ob zadnjem »bližnjem srečanju« z medvedom nekateri le začeli verjeti, da je pozimi v bližini Velenja res tacala ta zver. Potem, ko je pred kratkim v naši bližini res »padel« medved, se nekaterim le zdi nekaj čudno: ker ga je dejansko podrl vlak, bi morala trofeja stati na železniški postaji in ne v lovskem domu.

### Prehitevanje

Vlada je Darka Repenška že imenovala za podsekretarja na ministru za notranje zadeve, ni pa še imenovala novega načelnika mozirske upravne enote. Po logiki mnogih, bi moral biti vrstni red obraten. A kaj ko tam na vrhu logičnost mnogokrat odpove.

### Obrt v temi

Ob otvoritvi mednarodnega obrtnega sejma v Celju je zmanjkal elektrike. Morda je v tem tudi kaj simbole. Da je obrt pri nas še vedno v temi.

### Lep vikend

Nogometni Ere in Rudarji so imeli lep primorski vikend. Pa čeprav eni kar doma.

### Bo kaj pomagalo

V Velenju so nekateri presenečeni nad dobrim ypsom v glasbeno šolo. Ko bi le to kaj pomagalo in bi bilo v prihodnje na raznih področjih več ubranosti, manj sviranja vsak po svoje in manj tankega piškanja.

### PPP

Velenje je zadnji čas v znamenu P-jev. Ne le zaradi Pike nogavičke, tudi zaradi »stoječega prometa«. Dobili smo parkirišče med Pako in Pošto. Še vedno pa je precej polemik o problemu, da v Velenju primanjkuje policistov. Vsaj Pogorelc to podpira. Pa pika.

### (Ne)kulturno

V Šoštanju so se premaknile z mrtve točke pobude za ureditev muzeja usnjarstva. Tako pobudo je dal odbor za ohranjanje kulturne dediščine tovarne usnja Šoštanj. Morda kot protutež, saj je ta tovarna propadla dokaj nekulturno. Vsaj mnogi delavci so to tako občutili.

### Čudno

Bencin se je spet podražil, mnogi vozniki pa še vedno nič kaj ne varčujejo. Med vožnjo vijugajo po cesti, namesto da bi vozili naravnost.

**13. Pikin festival še bolj bogat kot prejšnji**

# Pikino mesto pričakuje 70 tisoč obiskovalcev

Prve prireditve, povezane z letošnjim Pikinim festivalom, so se že začele. V torek zvečer so na Velenjskem gradu odprli zanimivo razstavo z naslovom »Igrače moje mladosti«. Jutri vratita odpira razstava v velenjski galeriji, v soboto Pika že vabi na pohod in v Pikin kino. V nedeljo ob 16. uri pa se bo začelo tudi uradno. S prihodom Pike med svoje oboževalce, dvigom zastave festivala in prvimi ustvarjalnimi delavnicami. Tukaj pred začetkom največjega otroškega festivala v državi smo o njem poklepali z Matjažem Černovškom, vodjem festivala.

**Vsak let festival obiskovalcem prinese kaj novega. Bo tudi letos tako?**

»Trudimo se, da vsako leto dolocene vsebine spremeni, da ponudimo nadgradnjo že znane in poiščemo kar se da pester program. Po letošnjem odzivu sodeč smo zadeli v polno, saj se je do začetka tedna prijavilo že 150 šol iz vseh koncev Slovenije, ki so razgrabili vse prireditvene dneve in si zagotovili obisk predstav, razstav in koncertov. Programsko smo kar nekaj nadgradili in spremenili, pridobili smo tudi nekaj nastopajočih iz tujine. Vedno več zanimanja beležimo prav pri obiskovalcih iz tujine, skupaj z uradom iz Urada za preseljevanje in begunce pa bomo letos na festival pripeljali tudi otroke iz slovenskih begunskeh centrov. Sodelovanje s Sarajevom in Hirošimom letos nadaljujemo, nastopajoči pa prihajo tudi iz Nemčije, Nizozemske, Hrvaške ...«

**● Pika se trudi, da je v Slovenskem prostoru vsako leto bolj prepoznavna. Kaj ste v tej smere naredili letos?**

»S Pošto Slovenije smo uskla-



**Vodja Pikinega festivala  
Matjaž Černovšek**

dili, da imamo svoj poštni žig z napisom festivala, pridobili smo tudi začasno radijsko frekvenco, predvsem zato, da bomo znotraj prireditvenega prostora lahko bolje informirali obiskovalce. Letos smo privabili kar nekaj novih sodelavcev, pestra in pisana pa bo tudi zunanjaja podoba festivala. Vse scenske postavitve igrišča in dvorane smo prilagodili letošnji temi – Pika potuje po svetu. Tu bo kar nekaj novosti, tudi po naši zaslugi so obnovili majhen bazen na otroškem igrišču. Na otvoritvi pa bomo prikazali tudi delček lastne produkcije, predvsem na plesnem področju.«

**● Kako je s podporo domačega okolia pri organizaciji in sponsorski pomoći? Zdi se, da ta narašča.**

»Moram reči, da imamo dober odziv tako v delovnih organizacijah kot inštitucijah. Še vedno si želimo veliko več interesa pri domačem gospodarstvu, čeprav vemo, kakšna je si-

tacija. Pri vseh vodilnih organizacijah smo podporo dobili, tako finančno kot pri storitvah in materialu. Velenje vsako leto bolj stoji za Pikinim festivalom. Veliko pomoči pa dobimo tudi iz ostalih Slovenskih mest in krajev.«

Dober razlog za organizacijo festivala je tudi pozitiven odziv Slovenije, predvsem pa mladih iz Šaleške doline. Vse šole so se že prijavile, si rezervirale predstave, kar kaže, da festival živi tudi z njimi. Konec avgusta smo imeli 90 odstotkov predstav in zmogljivosti razprodanih.«

**● Vsak let ima festival tudi častno pokroviteljico. Letos bo to znana igralka Štefka Drolc, ki ji namenjate tudi poseben večer.**

»Povabila je bila izredno vesela, ni oklevala. Le to, da je uskladila še vedno zelo natrpan urnik snemanj in predstav, smo morali počakati. V četrtek, 26. septembra, bomo pripravili v knjižnici poseben kulturni večer s častno pokroviteljico, ki bo obiskala tudi delavnice in si ogledala vsa prizorišča.«

**● Koliko takšen festival pravzaprav stane?**

Finančno konstrukcijo letošnjega festivala je treba razdeliti na ocenjeno vrednost festivala in sredstva, ki jih moramo v resnicu zbrati. Letašnja ocenjena vrednost se giblje med 45 in 50 milijonov tolarjev. Od tega moramo odšteeti prostovoljno delo, prispevke, ki jih je mogoče le oceniti, ker so v obliki storitev. Za letošnji festival bomo zagotovo potrebovali od 22 do 23 milijonov tolarjev v denarju. Tretjino sredstev imamo zagotovljenih iz proračuna, vsaj 14 milijonov pa bomo tudi letos moral organizatorji pridobiti sami s pomočjo sponzorjev in

donatorjev.«

**● Bo tudi letos večina prireditev za obiskovalce brezplačna?**

Da, festival ohranja to zasnovo. Kot vsako leto, bo treba plačati vstopnice za gledališke predstave in znižane cene vstopnic za Pikin kino. Vse delavnice, koncerti in razstave, ki jih je Pika tudi letos pripravila ogromno, več kot 100, pa bodo brezplačne.

**● Število obiskovalcev tudi vsako leto naraste. Ne le, da smo jo za svojo sprejeli domačini, vedno pogosteje je festival zapisan v urnike šol iz vrtcev iz vse države. Kako kaže letos?**

Glede na prijave šol iz vse Slovenije lahko povem, da bo festival od pondeljka do petka v dopoldanskem času obiskalo 30 do 35 avtobusov.

To je dnevno dva tisoč obiskovalcev od drugod, sem pa je treba dodati še domače obiskovalce. Ocenjujemo, da bo letos število obiskovalcev raznoterih prireditiv in razstav blizu 70 tisoč, kar je potrditev, da smo največja otroška prireditev v Sloveniji.«

**● Tudi letos bo pika humanitarna. Komu bo letos namenjen izkupiček akcije Novo sonce?**

Že nekaj let v Pikinem sprevetu zbiramo kovance. Hkrati pa otroci izdelujejo tudi zelo domiselné šparovke, ki jih tudi razstavimo. Ker je letos tema festivala svet, smo za pomoč posrošili Toma Križnarja, ki se zelo veliko ukvarja z Nubami.

Z izkupičkom bomo pomagali obnoviti eno od njihovih šol. Ob tem bomo razstavili tudi fantastično razstavo fotografij plemen Nub, v petek pa bo Tomo v knjižnici pripravil tudi predavanje z diapozitivi in predstavljele.

■ Bojana Špegel

**Deset let plesnega studia N**

## »Ko dosežem svoje sanje, začnem sanjati nove«

Tako pravi Nina Mavec - Krenker, plesalka, koreografinja in zadnja leta predvsem plesna pedagoginja, ki je po končanem študiju plesa v tujini v domačem mestu ustanovila Plesni studio N. To je plesna šola, kjer se plesa željni lahko učijo jazz in sodobni ples. Letos, ko v teh dneh začenjaže z 10. plesno sezono, beležijo rekorden vpis, kar je le še en dokaz, da dobro delajo. Danes Nini pri pedagoškem delu pomagajo tudi drugi, saj sama ne bi več zmogla. Ob jubileju bodo spomladsi vsi, ki v studiu prenašajo plesno znanje na mladi rod, pripravili posebno predstavo, s katero se bodo vsem plesalcem, plesalkam in njihovim staršem zahvalili za zaupanje in tako obeležili jubilej. Mi pa smo ob začetku jubilejne sezone z dosedanjem delu in načrtih spregovorili z ustanoviteljico Plesnega studia N Nina Mavec - Krenker.

**Začeli ste skorajda iz nič. Kako danes gledate na desetletno obdobje delovanja vašega Studia?**

»Res je, da sem začela skorajda iz nič. Oktober 1993, ko sem začela z delom, sem imela en sam oddelek z desetimi dekleti. Letos pa imamo, recimo, vpisanih že 100 otrok.«

**Vseh ne morete več učiti sami. Kdo so vaši sodelavci, so to vaši nekdanji plesalci?**

»Katja Čater - Ranžinger in Tanja Pavič sta obe plesali pri meni vseh deset let obstoja. Rona Štorgelj izhaja iz šole moje mame Dragice Mavec, končala pa je plesno akademijo v New Yorku. Letos smo k sodelovanju povabili tudi mojo mamo Dragico, ki bo učila štiri in petletne otroke.«

Bili ste prva Velenčanka, ki je znanje plesa

nabirala in z diplomo kronala v tujini. Sedaj pa jih je kar nekaj. Koliko?

»Res sem bila prva, potem smo pomagali Rosani, da je odšla v Ameriko. Kasneje se je za študij v tujini odločila tudi Sara Stropnik, ki trenutno študira na plesni akademiji v Salzburgu. V Ljubljani naša plesalka Špela Tovornik obiskuje plesno gimnazijo. Za podmladek se nam ni več treba batiti.«

**Katere plesne vrsti gojite v vašem studiu?**

»Z najmlajšimi delamo v obliki plesnih delavnic, tako da jih skozi igro seznamimo s prvimi plesnimi koraki baleta, jazz baleta in sodobnega plesa. To pa so tudi zvrsti, ki jih gojimo tudi pri delu s starejšimi plesalcemi. Z leti, ko plesake dozorijo v mladostnici, se najbolj najdejo v sodobnem plesu, saj v njem najlažje izražajo svoja čustva. Že nekaj let pa pripravljamo tudi plesno rekreacijo za odrasle, kjer je poudarek na razgibavanju in avtogenem treningu.«

»Z razliko od Celja je bilo Velenje dolga leta bolj lisa na plesnem področju v Sloveniji. Razlike se tudi po zaslugu vašega studia zmanjšujejo.«

»S plesom se ukvarjamot z umetnostjo. Zato se udeležujemo tudi tekmovanj, ki so organizirana s področja kulture in umetnosti. Res smo v teh letih

dosegli kar nekaj uspehov na tekmovanjih, kjer so uspešna tudi dekleta iz glasbene šole. Velenje je res vse bolj prisotno na slovenski plesni sceni.«

**Lahko po desetih letih dela v rodnem mestu rečete, da ste v Velenju, ki mu pravimo tudi mesto priložnosti, uresničili svoje sanje?**

»Ko dosežem svoje sanje, začnem sanjati nove. Mislim, da je Velenje mesto, ki dovoljuje, da svoje sanje uresničuješ.«

■ Bojana Špegel, foto: vos



**Plesalke in plesalci Plesnega studia N radi nastopajo. Pred kratkim so ob začetku 10. plesne sezone z nastopom popestrili dopoldne obiskovalcem centra Velenja.**

## 13. PIKIN FESTIVAL

Velenje, 21. - 28. septembra 2002

### Na potepu po svetu

Častna pokroviteljica festivala:

**Štefka Drolc**

Organizatorja festivala:



Telefon: 03/898-25-72



Telefon: 03/897-75-40

Pokroviteljica festivala:



Telefon: 03/897-64-66

Pikina spletna stran:

[www.pikinfestival.org](http://www.pikinfestival.org)

### PROGRAM FESTIVALA

Petak, 20. septembra 2002

18.00 - ODPRTE RAZSTAVE PIKA V SVETU GALERIJE

Galerija Velenje

Sobota, 21. septembra 2002

9.00 - PIKIN PLANINSKI POHOD

Zbor: Kotalkišče Velenje

10.00 - MIŠEK STUART LITTLE 2

Kino Velenje

16.00 - VRNITEV PETRA PANA

Kino Velenje

17.00 - SALON EXPO

Mladinski center Velenje

Gledališka skupina OŠ Gustava Šilinga Velenje

17.30 - NAŠ AVTO

Igra Štefka Drolc

Kino Velenje

Nedelja, 22. septembra 2002

10.00 - VRNITEV PETRA PANA

Kino Velenje

16.00 - MIŠEK STUART LITTLE 2

Kino Velenje

16.00 - OTVORITEV FESTIVALA

Mestno otroško igrišče (v primeru slabega vremena v Rdeči dvorani)

Po zaključku

Nastop skupine GAME OVER

Ponedeljak, 23. septembra 2002

9.00 - 13.30 in 15.00 - 18.00

PIKINE USTVARJALNE DELAVNICE

Rdeča dvorana in Mestno otroško igrišče Velenje

9.30 in 11.30 - TRIJE OSЛИCI IN KOZICA ROZICA

Dom kulture Velenje

Gledališče Koper

9.30 in 11.30 - SALON EXPO

Velika dvorana Glasbene šole Velenje

Gledališka skupina OŠ Gustava Šilinga Velenje

9.30 in 11.30 - KEKEC IN PEHTA

Mladinski center Velenje

Teater za vse Jesen

## V BESEDI IN SLIKI



**REKREATIVNA VOŽNJA** - V nedeljo se je iz Račneka, športnega kompleksa v Šmartnem ob Dreti, podalo na rekreativno vožnjo s kolesi okrog dvesto kolesarjev. Petnajst km dolga pot so pričeli v sončnem vremenu, prevozili vse kraje do Nazarja in skozi Pobreže do nekaj višjega Brda, kjer jih je presenetil dež. Po vrnilvi v Šmartno ob Dreti, so člani športnega društva predali namenu nove garderobe in sanitarije v športnih objektih Raček.



**NOV ŠPORTNI OBJEKT** - Minuli konec tedna so na Lazah pri Kokarjah slovesno predali namenu kompleks športnih objektov, pomožnih prostorov in asfaltiranega igrišča za malo nogomet, košarko in rokomet ter travnato igrišče za odbojko. Po nagovoru župana Ivana Pumata, ki je z živigom piščalke odpril igrišča in športna srečanja, so se v Kokarjah veselili novih pridobitev tako starejši krajanji kot športniki in rekreativci, saj je tem ta športni objekt, namenjen tudi tabornikom, skoraj dokončan in bo lahko prispeval k zdravim športom in pestrejšemu življenu tamkajšnjih občanov.

J. Miklavc

## Bile smo na ...

Kar fotografijo poglejte in spoznali boste, kje smo bile članice Društva onkoloških bolnikov Slovenije - skupine za samopomoč žensk z rakom dojke iz vse Slovenije.

Po pogovorih med potjo smo ugotovile, da smo drugi september vse zelo težko pričakovali in molile za lepo vreme, kajti lani in predlani z vremenom nismo imeli sreče. Pa smo vseeno dosegli vrh, na kar smo zelo ponosne. Operacija, obsevanja in kemoterapija vzamejo veliko moči.

Tista volja, veselje do narave, življenja in podviga, pa nam le to povrne. Ravn tako smo premagale bolezni, kot smo premagale dolgo pot in osvojile vrh Triglava. Že petič, saj je akcija postala tradicionalna. Čudovit pogled z vrha vzame vse težke korake, žulje ... tako je kot po porodu, ko vidiš otroka in bolečine so pozabljene.

Za vse lepo se moramo zahvaliti prizadetnim vodnikom, zdravnikom in vodstvu Društva onkoloških bolnikov Slovenije.

Kape in majice, ki smo jih dobile, pa nas bodo spominjale na dva čudovita dneva, ki smo jih preživele skupaj. Napis na njih: "Dober dan življence" pa naj bo vsem vzpodbuda za optimistično razmišljjanje.

■ Članice oziroma udeleženke pohoda

Velenje



## Novo otroško igrišče v Mislinji

**Dogradili otroško igrišče**

Namenjeno je seveda najmlajšim občanom, ki so se ga zelo razveselili. Otroško igrišče leži na delu, imenovanem Sejmišče, Mislinjanci pa poznaajo ta prostor ob reki Mislinji kot »Fenediga«.

Občinski svet je že pred časom prisluhnjal potrebam najmlajših in namenil del zemljišča za njihovo igro in rekreacijo. Poleg lepih igral so na njem postavili tudi klopi, ki so namenjene predvsem spremjevalcem najmlajših. Seveda igrišče še ni končano, potrebuje dodati še kakšno igralo, dolocene dele pa tudi ograditi. V dopoldanskem času igrišče s pridom uporablja vrtec, ki je v neposredni bližini. Sem pa v dopoldanskem času radi zahajajo tudi dedki in babice z vnučki. Igrische pa je dobro obiskano tudi popoldne, ko prihajajo nanj cele družine. Trava počasi že prikriva zemljišče, nekaj pa so ga prekri-

li z asfaltom, kar s pridom uporablja rolkari in skaterji.

Tudi v Mislinji so prepričani,

da bi vsak večji zaselek moral imeti prostor, namenjen rekreaciji in



Otroško igrišče v Mislinji je dobro obiskano prav ves dan.

## A ste nori, po desni se ne sme prehitevat!

To je bila prva stvar, ki je nam dijakom velenjske gimnazije rojila po glavi, ko smo 16. avgusta po večurnih posedanjih po letališčih in letalih končno prispeли na Škotsko in sedli v avtobus ter se odpeljali Glasgow naproti.

Kdo bi si mislil, da te lahko čakanje najprej na letalo, potem pa še na prtljago (in to kar dvakrat) tako izmuči. Vendar smo, vsaj nekateri, imeli še dovolj moči, da smo si ogledali to industrijsko mesto, ki je bilo včasih tudi glavno mesto Škotske. Prijazen Škot (ta lastnost je poleg skoposti škotska znamenitost) nam je podaril najbolj pito

ti, malo čez ušesa, očitno iz sivkaste barve prebarvan na temno rjavo. Srajca na nekaterih delih zatlačena za hlače, drugače pa viseča čez pas. Spodnji del trenirka. Zanimiv možkar, ampak ko bi vsaj takrat ustavl, ko smo hoteli opraviti biološko potrebo. Naše želje je najraje prešlišal, ko pa je postal njegovo grlo malo suho, je brez zadrlžkov ustavl skoraj na sredini ceste in si privoščil požrek irn-brua. Vozili smo se cel dan in prisplali v Aviemore - smučarsko središče. Željni zabave smo odšli v center mesta, a smo bili kamalu razočarani. Varnostnica puba, v katerega smo želeli vstopiti, je

zjutraj nas je kot ponavadi okrog devetih pričakal Johnny s svojim avtobusom (oz. smo mi čakali njega). Za ta dan smo imeli v načrtu otok Skye in prenočitev v Ben Navisu ob najvišji gori Velike Britanije.

Vsi smo že nestрпно čakali na peti dan, ko se bomo ustalili v Edinburghu. In ko smo res prispeali, smo bili vsi navdušeni že nad hostlom, ki je bil nekaj posebnega - cerkev preurejena v bivalni prostor. Hitro smo odložili kovčke in že odhiteli raziskovati to čudovito mesto. V petih dneh smo okusili dokaj veliko Edinburgha, čeprav bi za poln obrok potrebovali veliko veliko več časa. S koncerti v parku čez cel dan, z vsemi mogičimi in nemogičimi ljudmi na Royal Mail, ki so delali čudež, smo spoznavali Edinburgh malo drugače kot tisti, ki ga ne obišejo v času festivala.

Razočarani smo se zdruzili tisto jutro, ko smo morali zapustiti Edinburgh in se ponovno vrniti v Glasgow. Ta zadnja dva dneva sta minila v duhu nakučovalne mrzljice in se končala, kot bi mighil. 27. avgusta smo se iz Glasgowja že ob 4.00 am odpeljali do letališča. Polet smo skoraj v celoti prespali, saj smo celo zadnjo noč prebedeli.

Kljub vsem čudovitim doživetjem smo se radi vrnili domov. Spet se je potrdil znani rek: Ljubo doma, kdor ga ima!

Hvaležni smo prof. Darji Joger Avberšek, da je premostila neštete težave, ki jih je imela z organizacijo našega potovanja, in nas zadovoljne in zdrave vrnila v roke neučakanim staršem.

■ Mojca Andrejc



škotsko pijačo (poleg viskija seveda). Irn-bru.

Mislila sem, da sem še dobro zaspala, ko sem že daleč nekje slišala tuljenje alarma. 8.00 am. Hitro, avtobus nas bo kmalu popeljal daleč daleč po Škotskem, po dolgem in počez. Razlog, da smo se dodobra zbudili, še preden smo vstopili v avtobus, je bil naš Šofer. Johnny. Lasje valovi-

začela govoriti nekaj o ID. Najprej smo se le čudno spogledali, potem pa smo ugotovili, da moramo biti za vstop polnoletni.

Dan za tem smo obiskali pošast Nessi, prenoscili pa smo v Ullapool. Majhno mestece ob Atlantskem oceanu. Tamkajšnje mušice so nas takoj napikale, da smo zvečer raje ostali v hostlu.



**Glej!**  
Sonce na obzorju.

# LDS

LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE  
MESTNI ODBOR VELENJE

Čestitamo za praznik in se veselimo izzivov prihodnosti!

**SPO**  
VELENJE

**STANOVANJSKO PODJETJE VELENJE d.o.o.**  
Koroška 48, Velenje, Telefon: 898-54-00, 898-54-05, 898-54-02, Fax: 898-54-09  
Dežurna služba: 031/ 616-246

**40 let**

- adaptacije, prenove, sanacije stanovanj
- vsa vodovodna in toplovodna dela
- polaganje vseh vrst talnih oblog, keramike, laminata
- vsa slikopleskarska in fasaderska dela
- mizarska popravila stavbnega pohištva
- upravljanje s stanovanjskimi in poslovnimi objekti
- hišniška opravila, košnja zelenic

**Čestitamo za praznik občine Velenje!**

## KREVZEL instalacije

Metlico 14 a, Šoštanj 3325, Tel.: 03/ 898 18 50, Fax: 03/ 898 18 60  
E-mail: info@krevzel-instalacije.si, http://www.krevzel-instalacije.si

**Podjetje za izvajanje strojnih instalacij:**  
**VODOVOD - OGREVANJE - PLIN - KLIJMATIZACIJA - PREZRAČEVANJE ...**

**ZA PRAZNIK OBČINE VELENJE IN ŠOŠTANJ ISKRENO ČESTITAMO!**

ŽIVLJENJSKO ZAVAROVANJE

ŽIVLJENJA NIČ NE ODTEHTA,  
ZATO GA OCENITE DOVOLJ VISOKO

KER ŽIVLJENJE POTREBUJE VARNOST

**triglav**

www.zav-triglav.si

ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.o.o.

**Od zamisli do življenja**

**OBNAVLJAMO PROJEKTIRAMO GRADIMO**

**GRADIS celje**  
gradbeno podjetje celje d.d.

Ulica XIV. Divizije 10  
3000 Celje  
Telefon: 03/42-68-300  
Telefax: 03/42-68-333  
<http://www.gradis-celje.si>

**GRADIS celje**

**Čestitamo za praznik občine Velenje!**

**Kino nagrajuje**

Izrežite kuponček in ga pošljite ali prinesete na uredništvo. Vsak teden bomo izrabali tri ljubitelje filmov za brezplačen ogled ene izmed filmskih predstav.

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Izrabili smo: Mojca Ovnč, Goriška 54, Velenje; Iztok Pevec, Tomšičeva 8, Velenje; Marko Polutnik, Kraigherjeva 6 b, Velenje.

## KINO VELENJE v hotelu PAKA

### VELIKA dvorana

#### NEZVESTA

drama, triler  
Režija: Adrian Lyne  
Igrajo: Richard Gere, Diane Lane, Oliver Martinez

Dolžina: 124 minut

Premiera pred slovenskim startom!

Cetrtek, 19. 9., ob 21.00

Petak, 20. 9., ob 21.00 in 23.15

Sobota, 21. 9., ob 21.00

Nedelja, 22. 9., ob 20.30

Ponedeljek, 23. 9., ob 18.00

Torek, 24. 9., ob 20.30

Sreda, 25. 9., ob 18.00

Edward in Connie sta srečen par srednjih let, ki skupaj z osemletnim sinom, psom in gospodinji živi ameriške sanje v predmestju New Yorka. Toda, ko Connie doživijo usodo streljanja z neznancem na ulici Soha se vse razblini. Zaplete se v razmerje, ki postane njena obesjetja. Ko Edward ženo po naključju ujame na laži in počasi ugotavlja, da ga varata, se sooči z njenim ljubimcem in sebi odkrije ne slutene razsežnosti besa. Ali lahko tak zakon sploh še najde pot iz krize?

#### AUSTIN POWERS V ZLATOTIČU

komедija  
Režija: Jay Roach  
Glasovi: Mike Myers, Michael Caine, Michael York

Dolžina: 94 minut

Premiera pred slovenskim startom!

Cetrtek, 19. 9., ob 19.00

Petak, 20. 9., ob 19.00

Sobota, 21. 9., ob 19.15 in 23.15

Nedelja, 22. 9., ob 18.00

Ponedeljek, 23. 9., ob 20.30

Torek, 24. 9., ob 18.00

Dr. Zlobniku se tokrat pridruži skravnostni, a čudaški Zlatotič. Skupaj kujeta načrt, kako bi s potovanjem skozi čas zavladala svetu, kar pa pomeni, da morata ugrabiti Nigela Powersa, Austinovega očeta in najbolj slavnega vohuna v Angliji. Austin tako potuje skozi čas in ju lovi, vmes se ustavi še v letu 1975, kjer sreča svojo staro ljubezen Foxy Cleopatra, elegantno detektivko s katero iščeta način, kako bi preprečila Dr. Zlobniku in Zlatotiču, da bi uresničila svoj zlobni načrt.

#### VRNITEV PETRA PANA

animirani avanturistični, družinski film  
Režija: Robin Budd, Donovan Cook  
Glasovi: Harriet Owen, Blayne Weaver, Jeff Bennett

Dolžina: 72 minut

Cetrtek, 19. 9., ob 17.00

Petak, 20. 9., ob 17.30

Pikin kino:

Sobota, 21. 9., ob 16.00

Nedelja, 22. 9., ob 10.00

Ponedeljek, 23. 9., ob 16.30

Torek, 24. 9., ob 16.30

Sreda, 25. 9., ob 16.30

Naslednje leto bo minilo 50 let od prve risanke o Petru Panu. Brezčasna pravljica Walta Disneyja pa je letos dobila svoje nadaljevanje v katerem se bomo ponovno podali na novo ne pozabno pravljico doživetje. Tokrat je Wendy že odrasla dekle, ki želi v težkih londonskih razmerah med drugo svetovno vojno, svojim otrokom vzbuditi upanje 12-letnih hčerk Jane in zaupa svoje doživetje otrostva s Petrom Panom, a Jane takšnim pravljicam ne verjame več...

#### POSEBNO POROČILO

ZF, akcijski triler  
Režija: Steven Spielberg  
Vloge: Tom Cruise, Max Von Sydow, Colin Farrell  
Dolžina: 144 minut  
Premiera pred slovenskim startom!

Sreda, 25. 9., ob 20.30

Smo v Washingtonu, D.C., leta 2054. Umr kot oblika najhujšega zločina človeka nad človekom je izkorenjen. Prihodnost je podoba "popolne" družbe, v kateri so krivci kaznovani, preden je storjen zločin. V osrčju oddelka za pravosodje, v njegovih elitnih organizacijah Predzločin, se zbirajo vsi dokazi za obožbo - vezani na čas, kraj in druge podrobnosti - kot jih uvidijo, ali bolje izsanjajo. Videti, tri človeška bitja iz psihotelepatiskimi sposobnostmi, katerih vizije o umorih niso nikoli napačne. Predzločin je človekova najnaprednejša oblika boja proti kriminalu in zdi se, da je človeška družba z njim vzpostavila popoln sistem. Nihče pa se zanj ne trudi bolj vneto, bolj predan, kot prvi človek Predzločin, njegov vodja John Anderton (Tom Cruise). Njegovo osebno življenje je usodno zaznamovala tragična izguba sina, zato je vso svojo strast, vso energijo usmeril v delovanje in izpolnjevanje sistema, ki lahko fisočim prihrani trpljenje, kakrsnega je moral preživljati sam. Šest let po nešrečnem dogodu, ko naj bi se delovanje organizacije razširilo na vso državo, je še bolj prepričan, da Predzločin deluje brez napak in popolno. Vsekakor nima vzroka, da bi dvomil vanj, dokler... ne postane osumljenc številka 1.

### mala dvorana

#### AUSTIN POWERS V ZLATOTIČU

komедija  
Petek, 20. 9., ob 21.30

#### NEZVESTA

drama, triler

Sobota, 21. 9., ob 20.00

Nedelja, 22. 9., ob 19.00

#### VRNITEV PETRA PANA

animirani avanturistični, družinski film  
Otroška matinica

Nedelja, 22. 9., ob 17.00

#### Filmski ciklus ŠOK TERAPIJA: VSILJIVCI

srhička

Ponedeljek, 23. 9., ob 20.00

Torek, 24. 9., ob 20.00

Še zadnji film v ciklusu: 5 MINUT SLAVE!

Cena vstopnic: redne predstave 700 SIT, premiere 800 SIT, otroške matine 400 SIT, Pikin kino 500 SIT. Informacije in pred prodajo vstopnic tudi za teden dni naprej: 898 24 91 vsak dan pol ure pred prvo predstavo in dalje. Ni rezervacij vstopnic!

## DEŽURSTVA

#### Zdravstveni dom Velenje

##### OBVESTILO

Spoštovane zavarovanke, spoštovani zavarovanci, obveščamo vas, da je tel.: 112 rezervirana za službo nujne medicinske pomoči. Na to telefonsko številko poklicite SAMO V NUJNIH PRIMERIH, ko je zaradi bolezni ali poškodbe ogroženo življenje in je potrebno takojšnje ukrepanje ekipe za nujno medicinsko pomoč. Pogovore na tej številki snebammo. Za informacije v zvezi z reševalno službo kličite na telefonsko številko 8995-478, dežurno službo pa na 8995-445.

##### Zdravnik:

Četrtek, 19. septembra - dop. Mogilnicki, dr. med., pop. Urbanc,

## Sadje rabutajo tudi v kioskih

VELENJE, 10. septembra - V torek, malo pred polnočjo, je bilo na Cankarjevi volumno v kiosk s sadjem last N. A. Iz kioska sta izginila dva zaboja grozdja, zaboje breskev, lubenica in banane.

Mladostniki iz Velenja A. Š., A. G. in B. H. pa niso imeli sreče, saj so jih policisti prijeli takoj po volumnu s še nedotaknjenim sadjem.

## Bočno na nasprotni vozni pas

VELENJE, 10. septembra - Prejšnji torek, malo po 15. uri, se je na Industrijski cesti zgodila prometna nesreča, v kateri se je ena oseba huje poškodovala, tri pa lažje.

38-letni S. P. iz Šaleka je vozil osebni avto iz smeri ceste Simona Blatnika proti Partizanski cesti. Ko je po mokrem in spolzem vozišču pripeljal v bližino vadbišča kinološkega društva, skozi desni pregledni ovinek, je vozilo začelo zanašati in bočno drseti proti nasprotnemu smernemu vozišču. Po njem je pripeljal 47-letni M. Ž. iz Spodnje Rečice in prišlo je do trčenja, v katerem se je lažje poškodoval voznik osebnega avtomobila M. Ž., sopotnica 44-letna V. Ž., 21-letna P. Ž. (obe iz Spodnje Rečice) pa je utrpela hude telesne poškodbe. Lažje se je poškodovala tudi sopotnica v drugem osebnem avtomobilu, 33-letna I. P. iz Šaleka.

## Bo ciprese sadil ali prodajal?

ŽALEC, 11. septembra - V noči na sredo, prejšnji teden, je neznanec preplezel ograjo vrtnarije v Spodnjih Gorčah, od koder je odnesel 350 cipres in 15 komadov pušpana. Lastnik B. O. iz Kamenča je oškodovan za okoli 1.300.000 tolarjev.

## V silovitem trčenju umrl sopotnik

LOČICA PRIVARNSKEM, 15. septembra - V nedeljo okoli 22. ure se je na regionalni cesti Celje - Ljubljana na Ločici pri Vranskem zgodila tragična prometna nesreča.

21-letna Š. H. iz okolice Vranskega je z osebnim avtomobilom pripeljal iz smeri Vranskega. V krišču na Ločici je zavijala levo na dovozno cesto v trenutku, ko je nasproti pripeljal 29-letni voznik osebnega avtomobila M. G. iz okolice Mežice. V silovitem trčenju, do katerega je prišlo, je umrl 46-letni M. H., iz okolice Vranskega, sopotnik v vozilu voznice. Oba voznika in sopotnika v vozilu M. G., 24-letni B. Š. in 22-letni L. T. iz Mežice, pa so utrpeli lažje telesne poškodbe.

## Požar v sušilnici hmelja

ŽALEC, 14. septembra - V soboto, okoli 7.40, je izbruhnil požar v sušilnici hmelja v Gotovljah, last I. J. Zaradi hitrega posredovanja gasilcev, objekt bi bil poškodovan, ognjeni zublji pa so uničili okoli 500 kilogramov hmelja. Gmotna škoda znača okoli 500.000 tolarjev. Preiskovalci so ugotovili, da je tuja krvda izključena, vzrok požara pa naj bi bilo pregrejte.

## Zagorel citroen

VELENJE, 14. septembra - V soboto okoli 16.30 je na parkirnem prostoru v Šaleku zagorel osebni avto citroen evanion, last A. J. iz Velenja. Ta ga je še malo prej uporabljala za vožnjo. Požar, ki so ga pogasili gasilci, je povzročil za okoli 2 milijona tolarjev škode. Prve ugotovitve kažejo, da naj bi prišlo do požara zaradi kratkega stika v ventilatorju.

## Bomba na podstrešju

MOZIRJE, 14. septembra - V soboto so pri rušenju starejše hiše v Zgornjih Pobrežjih na podstrešju našli ročno bombo MK-36 in 30 nabojev kalibra 7,62 mm iz druge svetovne vojne. Regijska pirotehnika sta nevarne najdbe do uničenja odpeljala na varno v ustrezno skladisčje.

Friškovec, dr. med., nočni Vidovič, dr. med. in Stupar, dr. med.

##### Zobozdravniki:

21. in 22. septembra - Andreja Ambrožič, dr. stom., v zasebni zobni ambulanti, Cesta bratov Mravljakov 13, Velenje (od 8. do 12. ure).

##### Lekarna v Velenju:

Lekarna Center Velenje, Vodnikova 1. Izdaja nujnih zdravil in zdravil na recepte, predpisane istega dne. Ob nedeljah in državnih praznikih je organiziran odmor za košilo od 13.00 do 14.00, telefon 898-1880.

##### Veterinarska postaja Šoštan:

Od 20. sep. do 27. sep. - Simon Miklavžin, dr. vet. med., gsm 041/633-676.

## Dve hudi nesreči ena za drugo

## Dve osebi huje, tri lažje ranjene

ŽALEC, 14. septembra - Dve hudi prometni nesreči sta se v soboto pripetili v bližini Studenc, na območju upravne enote Žalec. Do prve je prišlo ob 16. uri, v njej se je ena oseba huje telesno poškodovala, do druge pa slabo uro kasneje, v njej se je hudo poškodovala ena oseba, tri pa lažje.

18-letna U. B. iz Celja je vozila osebni avtomobil iz smeri Vinske Gore proti Veliki Pirešici. Vozila je v koloni vozil za traktorjem. Ko ga je nameravala prehiteti, je z vozilom zapeljala na levo v trenutku, ko jo je že prehitela voznica motorne kolesa, 28-letna V. V. iz Slovenj Gradca, ki je vozila za njo v isti smeri.

Pri bočnem trčenju, do katerega je prišlo, je voznica motorne kolesa padla po vozišču ter se pri tem huje telesno poškodovala.

**SDS**  
Socialdemokratska stranka Slovenije  
Mestni odbor Velenje

Želimo vam uspešno jesen in čestitamo za praznik Mestne občine Velenje.

*Čas je za Slovenijo!*

**Poslovni sistem**

**Fori**  ISO 9001 Q-094  
ISO 14001 E-020

**Čestitamo za praznik Mestne občine Velenje**

**PROIZVODNJA TRGOVINA POSREDNIŠTVO**

**Fori** Mercedes Benz Honda aprilia **FF Fori FAshion Fori Timko**

**skei** sindikat kovinske in elektroindustrije Slovenije  
Regijska organizacija Velenje  
Prešernova 1, 3320 Velenje

**Za kaj živimo, če ne za to,  
da drug drugemu lajšamo življenje?**

George Eliot

**TERMO SHOP**  
TRGOVINA INŽENIRING  
Velenje; Cesta talcev 5, tel.: 03/ 586 28 85  
Celje, Ronkova 19, tel.: 03/ 492 00 10  
Del. čas: vsak dan od 7.00 do 17.00,  
ob sobotah od 8.00 do 12.00

-KLIMATIZACIJA - PREZRAČEVANJE - OGREVANJE  
SVETOVANJE, PROJEKTIRANJE IN IZVEDBA OBJEKTOV  
GOTOVINSKI POPUST  
MOŽNOST NAKUPA NA KREDIT

**Iskreno čestitamo za praznik občine Velenje!**



**PROIZVODNJA IN TRGOVINA  
KMETIJSKA ZADRUGA ŠALEŠKA DOLINA z.o.o.**  
Šoštanj, Trg svobode 12  
Telefon: 898-49-70 (tajništvo), 898-49-78 (komercialno)

**Občankam in občanom čestitamo za praznik občine Velenje in jih vabimo v naše posovalnice:**

**Ne pozabite!**

**Občankam  
in občanom  
občine Velenje**

iskreno čestitamo za praznik občine. Zahvaljujemo se vam za zaupanje in se veselimo nadaljnega sodelovanja z vami.

  
**Ljubljanska banka**  
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana  
Divizija Velenje



**MK MIZARSTVO KOVAC**  
Ljubija 55, 3330 Mozirje,  
tel.: 03/ 839 46 46, 893 46 45, 5833 681  
Delovni čas: 8.00 - 13.00; 15.00 - 18.00,  
sobota 8.00 - 12.00

**Za praznik  
občine Mozirje  
iskreno čestitamo!**

**Izdelava oken in  
vrat po meri.  
Odkup hlodovine.**



**HRANILO KREDITNA SLUŽBA  
ŠOŠTANJ**  
Trg svobode 12, telefon: 897-27-50

Poslovne enote:  
Velenje, Prešernova 10, tel. 5869-513  
Šoštanj, Trg svobode 12, tel. 897-27-50  
Šmartno ob Paki 137, tel. 5885-567

**ČESTITAMO VAM ZA  
PRAZNIK OBČINE VELENJE!**

  
**LEKARNA  
VELENJE, p.o.**

Javni zavod LEKARNA VELENJE, p.o., izvaja lekarniško dejavnost v naslednjih enotah:

OE Lekarna Center, Vodnikova 1, Velenje  
tel.: 898 18 80, fax: 898 18 95

OE Lekarna Kersnikova, Kersnikova 2 d, Velenje  
tel.: 897 05 71, fax: 897 05 72

OE Lekarna Šoštanj, Lampretov trg 1, Šoštanj  
tel.: 897 26 10, fax: 897 26 12

OE Lekarna Šmartno ob Paki, Šmartno ob Paki 80, Šmartno ob Paki  
telefon: 891 51 30, fax: 891 51 31

Želja po zdravju je velik kos zdravja. (španski)

**Čestitamo za praznik občine Velenje!**

**OBMOČNI ODBOR  
DeSUS  
VELENJE**

DEMOKRATIČNA STRANKA  
UPOKOJENCEV SLOVENIJE  
Območni odbor VELENJE

Vsem občanom Velenja,  
Šoštanj in Šmartnega ob Paki, posebno upokojencem,  
želimo prijetno in uspešno jesen.

V slogi je moč. Če bomo  
enotni - povezani, bomo  
urejničili naše ciele.

**Čestitamo za praznik Mestne občine Velenje.**

Svetniki DeSUS MO Velenje  
Roza Ana Hribar, Majda Gaberšek, Vinko Šmajc



**NK Rudar**

# Odmor jím je zelo koristil

Po enotedenškem premoru so v Si.mobil ligi v soboto in nedeljo odigrali tekme 8. prvenstvenega kroga. Oba Šaleška ligaša, Era Šmartno in Rudar, sta navdušila svoje navijače. Šmarčani so v gosteh proti Gorici zmagali z 2 : 1 z zadetkom Usnika in Kovačiča, Velenčani pa so gostili Primorje in z zadetki Muanoviča, Mernika ter Ibrahimoviča slavili s 3 : 1. Na teh dveh tekmah so gledalci videli več zadetkov kot na vseh preostalih skupaj.

Velenčanom je očitno koristil prvenstveni odmor, saj so presenetili "evropsko" Primorje s taktično zelo dobro igro, ki jo je krasila tudi učinkovitost. Gostje so v prvem delu le dvakrat nekoliko nevarnejše zapretili domačemu vratarju Šibarju, zanje pa so bile usodne prekiniteve. V 10. minutah so Ajdovci le za trenutek preprečili zadetek z odbijanjem žoge v prvi kot na tekmi. Izvedel ga je starejši od bratov Mujakovičev. Alem, lep predložek pa je Mujakovič, ki je dobil prednost na tekmi pred Hrvatom Ribičem, poslal v mrežo. S hitrim vodstvom je bil nedvomno zadovoljen tudi trener Marjanovič, saj je spoznal, da je ravnal prav. Pred tekmo je namreč povedal, da bo v začetni postavi dal prednost prav Mujakoviču pred Ribičem, češ da bolje igra, že začne tekmo.

Domači so znova začeli bolj zav-



Mirnes Ibrahimović, najboljši igralec tekme (foto: vos)

zeto oblegati Strajnarjevo mrežo proti koncu prvega dela, saj so spoznali, da je nasprotnik zrel za višji poraz. Alem Mujakovič je bil v 42. minutah le za pol metra premalo natancen, ko je žogo udaril z dobrimi dvajsetimi metrov; Arlič je bil takoj zatem že nekoliko bližji, saj je žoga mrežo zgrešila za obseg, nato pa je sledil mojstrski zadetek branilca Mernika. Zanj pa je bil zaslužen tudi gostujuči igralec Trga. Gostje so s prekrškom zaustavili Muanoviča dobro 30 m od Strajnarjevih vrat. Prostti strel je izvedel branilec Mernik, žoga je med letom zadel Trga, preletela presenečenega vratarja Strajnarja, oplazila še prečko, se od nje odbila v lla, od tam pa v mrežo. Gotovo je ta zadetek kandidiral za najlepšega v 8. krogu.

Po slabih petnajstih minutah igre v nadaljevanju je bila za Ajdovce

znova, še tretjič, usodna prekinitev. Spet so domači izvajali kot, Ibrahimovič pa je sijajno zadel žogo z glavo in jo poslal v mrežo. V 71. minutah je Jankovič dosegel za Ajdovec častni zadetek, osem minut pozneje pa je moral zaradi drugega rume na kartona iz igrišča. Vendar pa 'rudari' številčne premoči niso kronali še s četrtim zadetkom.

**Vrstni red po 8. krogu:** Koper SL 17 (+2), Vega Olimpija 15 (+3), Dravograd 12 (+4), Gorica 11 (+3), Maribor PL 11 (+3), Rudar 11 (+3), Primorje 11(0), Era Šmartno 11 (-2), CMC Publikum 8 (-1), Relax Korotan 7 (-3), Ljubljana V & V 6 (-7), Mura 4 (-5)

## V nedeljo sosedski derbi

Z ljubiteljev nogometa v Šaleški dolini bo nedvomno najzanimivejša tekma prve tretjine letosnjega prvenstva v nedeljo v Šmartnem ob Paki, kjer bo domača Era v sosedskem derbiju ob 16. uri gostila moštvo Rudarja.

Rudar - Primorje 3 : 1 (2 : 0)  
Velenje, stadion ob jezeru, gledalci 600, sodnik: Aleksander Likič (Ljubljana); Strelci: 1 : 0 - Mujanovič (10), 2 : 0 - Mernik (45), 3 : 0 - Ibrahimovič (59), 3 : 1 - Jankovič (73).  
Rumeni kartoni: Alem Mujakovič.

(25), Jankovič (71), rdeči karton: Jankovič (79) - drugi rumeni.  
Rudar: Šibar, Kamberovič, Jesečnik, Mernik, Dedič (od 78. Zagler), Šmon, Ibrahimovič, Amel Mujakovič, Alem Mujakovič, Mujanovič (od 79. Ribič), Arlič.  
Trener Marjan Marjanovič.

## 18. Jarnovičev memorial

# Gorenje boljše od državnih prvakov

Letošnji Jarnovičev memorial je bil najkakovostenjši doslej, saj so na njem zaigrala v minulem prvenstvu najboljša moštva, ki bodo nedvomno tudi v novem državnem prvenstvu krovila vrh prvenstvene leštvice.

Dvoboji Gorenja, Pivovarne Laško Celje, Prul 67 in Prevent so pokazali, da bo novo prvenstvo nadvse zanimivo. Glavno vlogo v boju za novega prvaka bodo najbrž spet imeli Celjani in Ljubljanci, toda mlada velenjska ekipa je z igro na turnirju dokazala, da bo vredna vsega spoštovanja. Objektivno lahko načrtuje ponovitev lanskega tretjetega mesta, morda pa lahko upa še na kaj več.

Gorenje je nedvomno močnejše od lanske ekipe. Mladi igralci so za

spomin na enega začetnikov rokometne igre v Šoštanju, Miloga Jarnoviča, videli kar šest nadvse zanimivih tekem. Čeprav so igrali po turškem sistemu (vsakem proti vsakemu), je o zmagovalcu odločal še zadnji dvoboj med Celjani in Ljubljanci. V dokaj nervozni tekmi so bili boljši Ljubljanci, a so se vseeno moraliz zadovoljiti s tretjim mestom, saj so jih premagali prav gostitelji. **Morda najtežje Borutove minute**

Tekma med Gorenjem in Prulami je bila nedvomno najzanimivejša na turnirju. Gostitelji so igrali sijajno, še zlasti ste se odlikoval reprezentanta Vid Kavtičnik z osmimi zadetki in vratar Škof s petnajstimi obramami. Škofa so ob koncu turnirja izkušenje, poleg tega se je okreplilo z dvema z izvrstnima igralcema, povratnikom Brankom Bedekovičem, ki zaradi rahle poškodbe na turnirju ni igral, in reprezentančnim vratarjem Gorazdom Škofom. Omeniti je tudi treba, da trener Ivan Vajdl nima v moštvu nobenega tujca, kar je nova potrditev izvrstnega dela v klubskih selekcijah.

Ljubitelji rokometu, ki pa jih je roko na srce - prireditelj pričakoval veliko več, so v dveh dneh turnirja v

bami. Škofa so ob koncu turnirja zasluženo razglasili za najboljšega vratarja, Kavtičnik pa žal na preostalih dveh tekmajih ni igral.

Proti Prulam je še zadnjic obleklo dres s številko 7 dolgoletni Gorenjev kapetan Borut Plaskan. Igral je prav toliko minut, dosegel celo prvi zadetek, nato pa sta sodnika tekmo preknila, saj se je Plaskan po 19. letih poslovil od aktivnega igranja rokometu.

Ob slovesu so se mu za njegovo

dolgoletno igranje za Gorenje in v reprezentanci, saj je kar 48-krat oblekel dres z državnim gibom, zahvalil mnogi, med njimi tudi predsednik Rokometne zveze Slovenije Zoran Jankovič. Spoštovanje za njegovo 19-letno igranje so mu izkazali tudi petkovi obiskovalci Rdeči dvorane. Ko sta sodnika, Velenčanega Drago Ocvirk in Miran Štrigl, prekinila tekmo, so vsi vstali in mu dolgo ploskali. Plaskan je kapetanski trak predal Sebastjanu Soviču, njegov dres (št. 7), so nato obesili pod stop dvorane, kjer je visel do konca turnirja, v klubu pa so se odločili, da te številke v prihodnjih nitih več ne bo imel na dresu. Po zmagi nad Prulami je bilo pričakovati, da bodo Velenčani poskušali dobiti tudi Celjane. Vendar je po prvi tekmi trener Vajdl ostal kar brez treh igralcev - poškodovanih Sebastjanu Soviču in Alešu Širku ter Vida Kavtičniku, ki je odšel na maturantski izlet, in upanje na novo presenečenje seveda ni bilo stvarno. Ob takšni velenjski sedbi je tudi celjski trener Miro Požun dal priložnost mladim igralcem. Gostitelji so tekmo po pričakanju izgubili, v svoji tretji tekmi pa prav tako oslabljeni premagali

## NK Era Šmartno

# Prva zmaga v gosteh

Nogometni Ere so dosegli v Novi Gorici prvo zmago (2 : 1) na gostovanju v tej sezoni in premagali domačine na domačem terenu po trijstih tekma nemagljivosti.

Trener Borut Jarc je nekoliko spremenil začetno enačterico in s tem dosegel tisto, kar je želel, to je zmago. Začetek tekme je bil usoden za domačine že v prvi minutah

izvajali kot, po gneči pred vrati Šrabe pa je branilec Mavrič rezultat izenačil. Toda že v 33. minutah so Šmarčani spet povedli, izvajali so kot z desne strani, Kovačič pa je z glavo podaljal žogo v domačo mrežo in po koncu polčasa so Šmarčani odšli z vodstvom 1 : 2.

V drugem polčasu so domačini prevzeli pobudo vendar so igrali ze

dogajanje na igrišču in na koncu zmagali in prinesli domov tri točke.

## Nesrečen poraz v pokalu

Nogometni Ere so nesrečno izgubili v pokalu z V. Olimpijo z 1 : 2 (0 : 2). V začetku so šli domačini v igro s strahom. To so gostje izkoristili in v 4. minutah povedli preko Puce, nato se igro prevzeli v svoje roke, toda v 41. minutah so storili novo napako v obrambi in Puc je še drugič premagal Šrago.

V drugem polčasu se je igralo le na gol gostov, toda razen gola Šimundže v 58. minutah domači niso uspeli zadeti klub velikemu številu priložnosti.

■ **Janko Goršček**

**Gorica:** Era Šmartno 1:2 (1:1)  
Nova Gorica - štadion: Športni park, glavni sodnik: Peter Šart (Prevalje), gledalcev 400

Era Šmartno: Šraga, Pokleka, Borštnar, Kovačič, Štancar, Balagič, Prednik, Alibabić, Usni, Smajlovič, Šimundža.

Strelci: 1:1 - Mavrič (31'), 0:1 - Usnik (1'), 1:2 - Kovačič (33'); rumeni kartoni: Ovčina (58')

Balagič (67'), Štancar (76'), Šraga (83'), Javornik (90'); menjave Ekmečić, Šturm (44'), Šabec/Ovčina (57'), Kremenočić/Debenjak (72')

Usnik/Javornik (47'), Alibabić/Repovž (64'), Smajlovič/Ristič (75')

Na poraz z Olimpijo so hitro pozabil (foto: vos)



igralcu Ere izvedli protinapad. Borštnar je lepo prodril po desni, poslal natančno žogo v kazenski prostor, Usnik pa jo je poslal v lev kot vratarjev vrat.

To je bila hladna prha za domače, ki niso mogli prebiti strnjene postavitve Ere. V 30. minutah so domačini

lo neorganizirano, tako da so igralci v vijoličastih dresih z lahkotom ustavljalci. Po poškodbi najboljšega domačega napadalača Ekmečića pa se je stopila konica domačega napada s tem pa je postala domača igra nenevarena. Šmarčani so zlahka vzpostavili ravnotežje, kontrolirali

## V soboto v Velenju dan rekreativne

# Pridružite se v čim večjem številu

Tako množično-rekreativnega dne, kot bo - vsaj upati je tako - v soboto, 21. junija, v Velenju še ni bilo. Tega dne bo na območju TRC Jezero dan rekreativne.

"Zamisel zanj izhaja iz osrednje sklepne prireditve pod okriljem Olimpijskega komiteja Slovenije Odbora za šport Slovenija teče za zdravje, ki jo bomo letos v Velenju izvedli že

šestič. Ker se je ta prireditve po domače rečeno prijel, smo se v TRC Jezero, velenjski športni zvezi in MO Velenje skupaj z Olimpijskim komitejem Slovenije dogovorili, da jo razširimo na ves dan; to pomeni, da se bo ves dan nekaj dogajalo," je v zvezi s tem povedal predsednik organizacijskega odbora **Martin Steiner**. Odbor seveda pričakuje čim večjo udeležbo, saj bo sobota resnično zelo nabita s prireditvami, in gotovo bo vsak, ne glede na starost ali spol, našel pojutrišnjeno kaj zase. V glavnem se bo vse začelo oziroma dogajalo na območju TRC Jezero. Začetek bo ob 9. uri, konec z razglasitvijo rezultatov in podelitevijo priznanj pa ob 15. uri na mestnem kotalkališču.



Borut je kapetanski trak izročil Sebastijanu Soviču

## Izidi:

**Gorenje - Celje Pivovarna Laško 20 : 23 (11 : 13)**

Gorenje: Škof, Tamše 1, J. Dobelšek 4, Peterlin, Halilovič 1, Mlakar 1, Oštir, Gajsek 3, Škrbič, Štefanič 3, L. Dobelšek 7, Lainšček, Skok.

**Gorenje - Mobil Tel Prule 67 20 : 18 (11 : 9)**

Gorenje: Škof, Tamše 1, J. Dobelšek 1, Peterlin, Kavtičnik 8, Plaskan, Mlakar 1, Oštir, Sovič 3, Širk 3, Lainšček, Gajsek 2, Škrbič, L. Dobelšek, Škof, Štefanič, Lainšček, Skok.

**Gorenje - Celje Pivovarna Laško 17 : 15 (7 : 3)**

Gorenje: Škof, Tamše 4, J. Dobelšek 2, Peterlin, Halilovič, Mlakar, Oštir, Lainšček, Gajsek 3, Škrbič 1, L. Dobelšek 4, Štefanič 2, Lainšček, Skok.

**Celje Pivovarna Laško - Mobil Tel Prule 67 24 : 25 (12 : 10)**

Prevent - Mobil Tel Prule 67 26 : 28 (12 : 14)

Celje Pivovarna Laško - Prevent 28 : 27 (16 : 15)

**Vrstni red:** 1. PL Celje 4, 2. Gorenje 4, 3. M. Prule 4, Prevent 0.

"Želimo si, da bi se razširil krog ljudi, ki bodo več časa kot dolejšen namenili prav sebi, gibanju, ki bo utrjevalo njihovo zdravje in dobro počutje. Zato se nam pridružite in povabite še druge," poudarja Martin Steiner.

## Urniki:

9.00: Nogometni turnir, pohod po Šaleški dolini - start na mestnem stadionu in pohod na Lubelo, odbojka na mivki, minigolf, košarka, tenis

10.00: vodni športi (veslanje, jadranje, modelarska dejavnosti)

11.00: Slovenija teče (3,6 in 21 km)

11.30: paraplegiki

14.30: zaključek na kotalkališču - razglasitev rezultatov in podelitev priznanj

15.00: družabno srečanje

Vse informacije dobite na tel. 8975410 (Bojan Jereb) ali na tel. 041 647 889 (Jože Grubelnik)

**NK Šoštanj****Premagali vodilnega**

V sobotnem 6. prvenstvenem krogu v 3. ligi sever so za največje presenečenje poskrbeli nogometni Šoštanji. Gostovali so v Rušah pri vodilnem Pohorju.

Gostitelji so gotovo pričakovali, da bodo imeli lahko delo z nasprotnikom, ki je do sobote v petih krogih zbral le pet točk. Pa so se ušeli. Šoštanja so jih presenetili z odlično igro in jim zadali prvi poraz v tem prvenstvu, saj so zmagali z 2 : 1.

Klub prvemu letosnjemu porazu je Pohorje še vedno v vodstvu, ima 13 točk.

Šoštanjančani pa so osmi, zbrali pa so prav toliko točk.

**Namizni tenis****Začetek nove sezone**

V soboto, 21. septembra, se bo s tekmaci v 1. in v 3. državni ligi uradno začela nova sezona tudi za igralce velenjskega namiznoteniškega kluba Vegradi Tempo.

Člani prve ekipe se bodo na domaćem parketu telovadnice osnovne šole Gustava Šiliha ob 17. uri pomerili z lanskimi državnimi prvakami, ekipo Maribora, ekipa, ki bo letos nastopala v 3. državni ligi, pa bo igrala v Rakeku in v Kranju (zadari manjših stroškov se namreč isti dan igrata dve tekmi). Pred začetkom sezone je prišlo v ekipo Vegrada do nekaterih sprememb. Uroš Slatinšek, v zadnjih sezona najboljši velenjski igralec in stalni državni reprezentant, bo namreč kariero nadaljeval v Nemčiji, namesto njega pa bo za ekipo poleg Jureta Slatinskega in Damijana Voduška igral Nenad Bojanič, ki je doslej nastopal za ekipo iz Škofije. Kadetska reprezentantka Slovenije Tamara Jerič bo v novi sezoni nastopala za prvoligaško ekipo Ilirije iz Ljubljane, član Vegrada pa je postal kadet Jaka Golavšek iz Šešč pri Preboldu, ki bo v novi sezoni poleg Tadeja Voduška, Miha Kljajča (v teh dneh nastopa za reprezentanco Slovenije na igrach treh dežel v Fiume Veneto v Italiji) in nekaterih mlajših igralcev Tempa igral v 3. državni ligi.

Klub je na redni letni skupščini dobil tudi novo vodstvo; dolgoletnega predsednika Staneta Gruberja je za štiriletni mandat zamenjal Dušan Jerih, ki je bil tudi sam nekdaj igralec namiznega tenisa.

■ DK

**Atletika****Trije državni rekordi**

14. in 15. septembra sta potekali dve prvenstveni atletski tekmovanji. V Novem Mestu so nastopili pionirji in pionirke, v Ravnhu na Koroškem pa mladinci in mladinke. Na njih so se z dobrimi nastopi izkazali tudi mladi velenjski atleti in atletinje. Naslove državnih prvakinj so v pionirski kategoriji osvojile Nina Kokot v skoku v daljino, Kaja Rudnik v teku na 1000 m in Urška Kralj v skoku ob palici.

Trem zlatim medaljam pa so atleti in atletinje AK Velenje dodali še štiri srebrne in štiri bronaste medalje na pionirskem prvenstvu ter eno srebrno in eno bronasto medaljo na mladinskom prvenstvu.

**Pionirji – 60 m:** 13. David Oščir 8.00, 15. Rok Rudolf 8.08; **2000 m:** 6. Matej Zupanc 6:36.85; **100 m ovire:** 3. Nejc Lipnik 14.40, 8. Bojan Peruš 15.90; **daljina:** 4. Nejc Lipnik 6.05, 6. Bojan Peruš 5.69; **palica:** 4. Tomaž Kok 3.10; **4 x 100 m:** 3. (Oščir, Rudolf, Peruš, Lipnik) 47.80; **4 x 300 m:** 4. (Rudolf, Kok, Lipnik, Peruš) 2:45.09;

**Pionirke – 60 m:** 10. Nina Kokot 8.49, 25. Sabina Šumnik 8.77, 44. Urška Kralj 9.06, 51. Urška Javornik 9.22; **300 m:** 5. Živa Koželjnik 42.95; **600 m:** 2. Kaja Rudnik 1:38.24, 6. Romana Tesovnik 1:42.58, 10. Nastja Kramer 1:46.44, 11. Nada Simončič 1:47.79, 24. Anja Dokl 1:57.88; **1000 m:** 1. Kaja Rudnik 3:01.10, 3. Špela Jandrok 3:02.20, 7. Romana Tesovnik 3:08.20, 8. Nastja Kramer 3:09.20, 10. Nada Simončič 3:11.30, 20. Anja Dokl 3:31.00; **daljina:** 1. Nina Kokot 5.66; **palica:** 1. Urška Kralj 2.75, 3. Petra Poznič 2.60; **kopje:** 2. Petra Poznič 33.34; **disk:** 7. Petra Poznič 20.66; **krogla:** 6. Petra Poznič 9.61; **4 x 100 m:** 2. (Šumnik, Koželjnik, Alihodžič, Kokot) 50.60; **4 x 300 m:** 2. (Koželjnik, Alihodžič, Kokot, Šumnik) 2:57.03;

**Mladinci – 100 m:** 4. Janez Zajc 11.20; **daljina:** 4. Andrej Pompej 6.70; **disk:** 8. Gorazd Krivanek 30.70;

**Mladinke – 3000 m:** 5. Lidija Tamše 11:03.85; **5000 m:** 2. Lidija Tamše 19:40.46, 3. Anja Rak 20:02.35; **daljina:** 14. Eva Klepec 4.54; **višina:** 9. Eva Klepec 1.45.

**Rekordno tudi Jandrokova**

Špela Jandrok je na mednarodnem atletskem mitingu v Celju postavila nov državni pionirski rekord v teku na 1 miljo s časom 5:17.66. Prejšnji rekord, ki je bil v lasti Janje Bučar iz Šentjerneja, je znašal 5:27.45.

■ M. Pohar



Urška Kralj, Nina Kokot, Kaja Rudnik

**ŠPORT IN REKREACIJA****Znova bodo rohneli avtomobili**

"Poznavalci avtošporta v Sloveniji vedo, da ima reli večdesetletno tradicijo in da se je avtošport v Sloveniji v bistvu z relijem začel. Zato lahko upravičeno trdimo, da je reli kraljica avtomobilizma. Ima bogato tradicijo. Med temi, ki so doslej tudi največ naredili za razmaz tega športa, so tudi člani velenjskega avto-moto turing kluba, ki bodo letos izvedli že devetnajsti to zanimivo tekmovanje. Velenjski reli je poleg Saturnusovega najbolj pomembna avtošportna prireditev v državi."

dila še dva; prihodnji mesec v Trbovljah in nato še v Ljubljani.

"Glede na to, da letosni reli se povezava z 20-letnico delovanja našega kluba, se bomo potrudili, da bo ta prireditev še bolj zanimiva in še boljša," sta med drugim povedala predsednik organizacijskega odbora Rihard Grudnik in direktor relija mag. Dušan Puc. Ena izmed zanimivosti tokratnega relija bo ta, da bosta njegov starty petek ob 16. uri, in sobotni cilj (prva posadka naj bi po programu končala vožnjo približno ob 17. uri) v središču Velenja, na Titovem trgu. V soboto dopoldan bodo na trgu pripravili tudi razstavo športnih in dirkalnih avtomobilov, na ogled bodo klubski gokardi, predstavili pa se bodo tudi velenjski motoristi.

V soboto po prihodu posadk na cilj se bodo do 20. ure, ko bodo slovensko razglasili zmagovalce, vrstili nastopali popularnih glasbenikov, nato pa bo za dobro razpoloženje tekmovalcev in obiskovalcev skrbela Irena Vrčkovnik z ansamblom Happy Band.



S pondeljko novinarske konference

Skupna dolžina relija bo 204 km, skupna dolžina hitrost preizkušenj pa bo znašala približno 72 km. Trasa bo podobna prejšnjim, sezavljena bo iz dveh delov. Glavna vožnja bo na območju Velenja, v soboto dopoldne pa bodo hitrostne preizkušnje tudi na območju Prebolda oziroma Marije Reke.

Med najbolj zanimivimi hitrostnimi preizkušnjami bo tudi letos krožna hitrostna dirka "super spezial" na območju TRC Jezero (v petek od 16.44 do 19.00).

Posebno pozornost bodo prireditelji namenili tudi varnosti tekmovalcev in gledalcev, za kar bo skrbel približno 300 ljudi. Prireditelji prosijo gledalcev, da dosledno spoštujejo navodila redarjev, policistov, gasilcev in drugih zaposlenih za varnost, hkrati pa opozarjajo, da lahko za varnost največ stori vsak sam.

■ vos

**Po 10 letih spet****Dan slovenskih planincev**

Množica kakšnih 2500 do 3000 planincev, se je minulo soboto v sončnem sobotnem dopoldnevnu zbrala na 947 m visoki Lisci, da po »dolgih« desetih letih zopet počasti svoj praznik ljubiteljev gorja. Prišli so iz vseh predelov naše dežele.

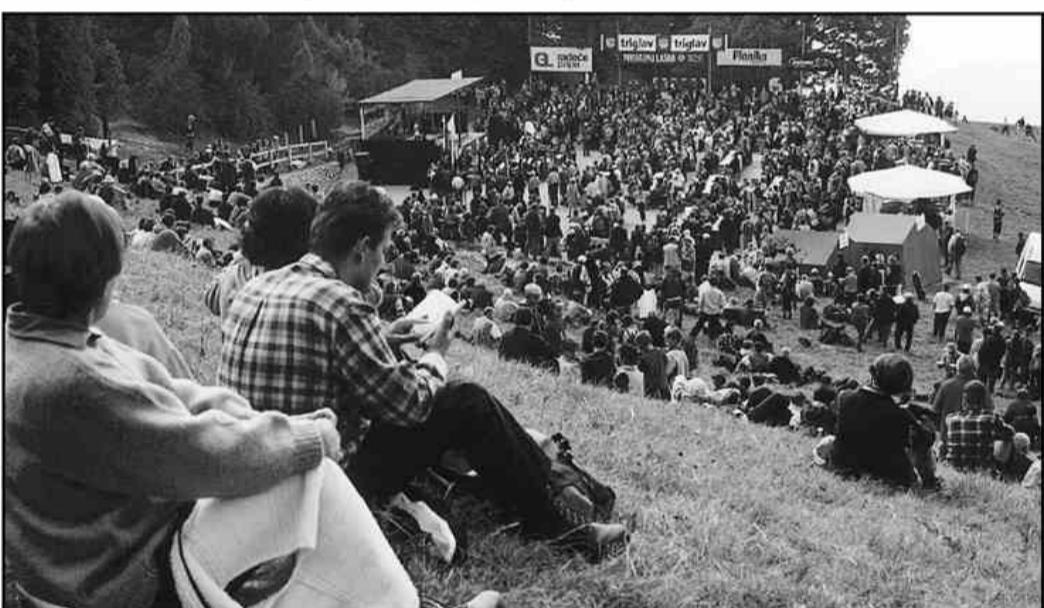
Na Lisco so prišli tudi nekateri znani obrazi iz našega političnega, gospodarskega in kulturnega življenja: Borut Pahor, Franci But, Ciril Kopac ter pisatelj in dramatik Tone Partljič, ki je s svojim govorom oziroma nastopom vnesel med udeležence največ vedrine. Samo po sebi je razumljivo dejstvo, da so na Lisco prišli tudi načinjivi predstavniki Planinske zveze Slovenije s predsednikom Francijem Ekartom, predsedniki meddržavnih odborov in društev. Večina od teh je imela svoj govor, vsak na svojem področju. Tukaj je razveseljivo in za pozdraviti, da so njihove besede delovale na udeležence toplo in pomirjajoče. Da so se ti ljubje s svojim obnašanjem in videzom zlili z množico, kar je velikokrat ravno obratno na takšnih shodih. Na primer, lepo je bilo videti enega izmed povabljenih ministrov, kako je skupaj z nimi »navadnimi smrtniki« z užitkom pospravljal okusni golaz.

Ob tej priložnosti, je predsednik

velenskih planincev povedal tudi tole: »Osebno sem zelo vesel, da je ob letošnjem Mednarodnem letu gora, za kar je pobuda prišla iz Azije, ponovno oživel pred leti ukinjen dan planincev. Ob takšnih priložnostih je prilika, da se zberemo skupaj planinski oziroma društveni delavci in se pogovorimo. Prepričan sem, da velika večina slovenskih planincev podpira odločitev o ponovni oživitvi tega

praznika. S ponosom povem, da je dal pobudo podpredsednik PZS Adi Vidmajer, ki je naš domačin Savinjan. Kolikor sem seznanjen, bo naslednje leto, ko bo praznovana PZS 110-letnica obstoja, dan slovenskih planincev nekje proti Primorski.«

Pa poglejmo na hitro še v zgodovino tega praznika. Prvo praznovanje dneva planincev je bilo leta 1969, in sicer po društvi.

**13. tradicionalni DIT turnir ob jezeru****Inženirji in tehniki so tekmovali**

Velenje - Na igriščih TRC Jezero je v soboto potekal tradicionalni turnir članov Društva inženirjev in tehnikov (DIT). Tokrat se je v več športnih disciplinah pomerilo 150 članov in članic društva. V golfu je bil brutno zmagovalec Marko Mavec, neto zmagovalec pa Stane Sovič.

Drugo mesto je zasedel Janko Dover, tretjega pa mr. heinsterkamp Helmut. V pikadu je prvo mesto

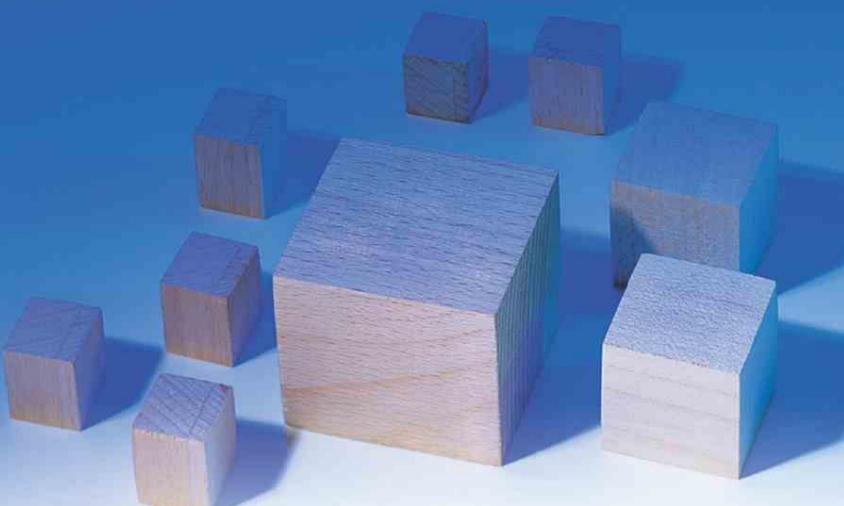
s 399 točkami osvojil Zvonko Koželjnik. V tekmovanju s priljubljenimi gokardi je zmagal Stane Mlakar. Pomerili pa so se tudi v tenisu. Pri ženskah je slavila Milena Krofli pred Jožico Peterlin in Štefko Lesjak. Pri moških dvojicag pa sta s konkurenco pomorila Željko Vukelič in Stane Sovič, drugo mesto sta zasedla Milan Medved in Aleš Žavbi, tretje pa Evgen Dervarič in Jože Kolenc.

**Smučarski skoki****Žižek deveti**

Na 85-metrski skakalnici v velenjskem smučarsko-skakalnem središču je bilo prejšnjo soboto letno prvenstvo v smučarski skokih za mladinci do 16 let.

Najboljši je bil Jurij Tepeš, član Športnega društva Dolomiti iz Guncelj s skokoma 88,5 ter 88 metrov (214 točk). Najboljši Velenjanec je bil Igor Žižek z devetim mestom. Skočil je dvakrat po 77,5 m (195). Najboljša Mislinjčanka sta bila Sebastjan Likar z 10. mestom (78,5 m, 78,5 m, 194 točk) in s 13. mestom Anže Obreza s skokoma dvakrat po 75 m (182,5); najboljši Ljubenčan pa Rok Reberčnik, ki je skočil dvakrat po 74,5 m (179,5) in zasedel 15. mesto.

# Kje je gospodar?



*Načrtuje nove uspehe, išče nove prostore.*

Kje boste po novem, je vaša odločitev. Kako boste do tja prišli, pa se lahko dogovorimo skupaj. Hypo Leasing omogoča nakup ali najem nepremičnine, ki jo potrebujete za uspešno poslovanje ali osebno uporabo. Če želite biti le najemnik, vam priporočamo operativni lizing oz. poslovni najem. Pri odločitvi za finančni lizing pa bo s plačilom zadnjega obroka nepremičnina avtomatično postala vaša last. Dovolite, da vam svetujemo. Zaupajte nam vaše načrte in skupaj bomo našli najugodnejšo rešitev.

Če hočete preseliti sebe ali svoje podjetje, obiščite nas.



Poslovalnice HYPO LEASING d.o.o.  
Ljubljana - 01 300 45 00  
Novo mesto - 07 393 3620  
Celje - 03 425 73 10  
Maribor - 02 450 39 00  
Koper - 05 630 14 20  
Nova Gorica - 05 330 24 94  
Velenje - 03 898 20 80  
[www.hypo-alpe-adria.si](http://www.hypo-alpe-adria.si)



**PUP**

UPORABNIKOM NAŠIH STORITEV  
IN VSEM OBČANOM OBČINE VELENJE  
ČESTITAMO OB OBČINSKEM PRAZNIKU

KOLEKTIV PUP VELENJE D.D.



- PE GRADNJE IN VZDRŽEVANJE POVRŠIN
- PE RAVNANJE Z ODPADKI
- PE VRTNARSTVO

**PODGETJE ZA UREJANJE PROSTORA**  
**PUP Velenje d.d.**  
**Koroška cesta 37/b, 3320 Velenje**



Republika Slovenija  
UPRAVNA ENOTA VELENJE  
p.p. 40, 3322 Velenje,  
Rudarska cesta 6a

Poslujemo na Rudarski  
6 a v Velenju (nasproti  
Ljubljanske banke  
Velenje). Občanom smo  
na voljo vsak delovni  
dan od 7. do 15. ure.

Dosegljivi smo tudi na  
naslednjih telefonskih  
številkah:

Načelnica UE 89 95 701  
Tajništvo 89 95 700  
Faks 89 95 840

Oddelek za upravne  
notranje zadeve

Vodja oddelka 89 95 721  
Tajništvo 89 95 720  
Faks 89 95 841

Oddelek za okolje in  
prostor

Vodja oddelka 89 95 741  
Tajništvo 89 95 740  
Faks 89 95 841

Oddelek za občo  
upravo, druge upravne  
naloge in skupne  
zadeve

Vodja oddelka 89 95 702  
Sprejemna pisarna  
89 95 706

**Čestitamo  
za praznik  
Mestne  
občine  
Velenje!**

**107,8 MHz**

**RADIO  
VELENJE**

**ČESTITAMO  
ZA PRAZNIK  
IN VABIMO  
NA AVDICIJO.**

**PRIJAVE POŠLJITE DO KONCA  
SEPTEMBRA NA RADIO VELENJE,  
KIDRIČEVA 2A, VELENJE.**



**IZBERITE MODRO SVOJO POT**

Zavarovalnica Maribor d.d., trdna in zanesljiva vseslovenska zavarovalna družba,  
ki je vredna zaupanja zavarovancev,

išče nove sodelavce na področju celotne Slovenije:

#### 1. zavarovalne zastopnike za trženje vseh vrst zavarovanj

2. strokovne svetovalce za sklepanje zahtevnejših poslovnih zavarovanj

Če ste podjetni, dinamični, ustvarjalni, komunikativni in pripravljeni sprejeti  
nove izzive, vas vabimo k sodelovanju.

#### Pogoji:

##### K točki 1:

- najmanj srednješolska izobrazba (V. stopnja)
- vozniški izpit B-kategorije

##### K točki 2:

- najmanj srednješolska izobrazba (V. stopnja)
- najmanj 2 leti delovnih izkušenj na področju zavarovalništva
- računalniška pismenost
- vozniški izpit B-kategorije

Nudimo vam strokovno usposabljanje, stimulativno plačilo ter možnost napredovanja.

**Z izbranimi kandidati bomo delovno razmerje sklenili za nedoločen čas,  
s poskusno dobo 6 mesecev.**

Vljudno prosimo, da svoje vloge, skupaj z dokazili o šolski izobrazbi in kratkim opisom  
dosedanjih delovnih izkušenj, pošljete v roku 14 dni od objave na naslov:

**ZAVAROVALNICA MARIBOR d.d., Služba upravljanja s človeškimi viri,  
s pripisom: prijava na oglas, Cankarjeva 3, 2507 Maribor**

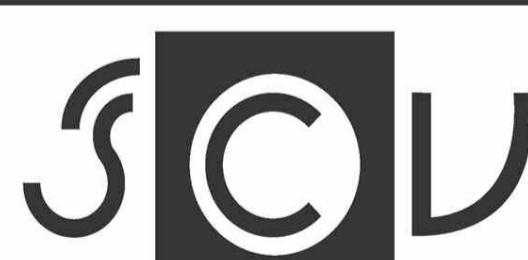
Za podrobnejše informacije nas lahko poklicete na telefonsko številko 02/233 22 25  
ali 02/233 24 80

O rezultatih izbire bomo prijavljene kandidate obvestili v 30 dneh po opravljenih  
razgovorih in sprejemu končne odločitve.

**Vse poslane vloge bomo obravnavali zaupno.**



**ŽIVLJENJE GRE NAPREJ IN MI Z VAMI**



**ŠOLSKI CENTER VELENJE**  
Trg mladosti 3, 3320 Velenje, tel.: 03/896-06-00

Šola je šola!  
Od glave do pet in od ena do pet!  
Pri nas je prijazno že štirideset let.

**Dijaki, študenti in delavci  
ŠC Velenje čestitamo  
za praznik občine Velenje!**

- \* Poklicna in tehniška elektro in računalniška šola
- \* Poklicna in tehniška strojna šola
- \* Poklicna in tehniška rudarska šola
- \* Poklicna in tehniška šola za storitvene dejavnosti
- \* Splošna in strokovna gimnazija
- \* Višja strokovna šola
- \* Dijaški in študentski dom
- \* Izobraževanje odraslih

# HOROSKOP

**Oven od 21.3. do 21.4.**

Kar hitro boste morali pozabiti na dopust in počitek, čeprav ste letos imeli občutek, da ste si nablrali veliko energije in moči za naporno jesen. Dela boste imeli več kot preveč, na finančnem področju pa se vam to ne bo prav nikjer poznašo. To vas bo vsak dan bolj jezilo, a si ne boste upali povedati tistim, ki edini lahko kaj spremenijo. Žal pa zvezde pravijo, da bo v naslednjih dneh še bolj naporno. Zdržali boste le, če si boste vzeli kaj časa tudi za svojo nemirno dušo.

**Bik od 22.4. do 20.5.**

Pokusili si boste pričarati lepše, manj napome dneve, a vam bo to uspevalo le s pomočjo domišljije in sanjarjenja. Ko se boste prisiljeni spustiti iz oblakov na tla, bo pristanek vse prej kot mehak. Zato se vas bo tu in tam lotilo močno malodušje, ki ga bo ste še kako občutili ponoc. Energijo in voljo do življenja boste našli v družini, a prej pri vseh drugih članih kot partnerju. Ta bo še nekaj dni precej naporen. In šele čez čas boste razumeli, zakaj.

**Dvojčka od 21.5. do 21.6.**

Pojdite med ljudi, saj boste le tako spoznali in izvedeli, kaj se v vašem kraju sploh dogaja in kje se lahko priključite tudi sami. Potem ne boste več mogli reči, da se počutiš odtujeno in osamljeno, če pa boste na boljše čase čakali le doma, ne bo šlo čisto nič na bolje. Pravzaprav vas ravno to, da se vam dan zdi podoben dnev, najbolj utruja. Ste pomislili, da si najdete dodatno delo, hobi ali se ce lo odločite za šolanje? Ne bi bilo slabo, koristi bi bile večplastne.

**Rak od 22.6. do 22.7.**

S prvimi jutranjimi meglicami se vam bo zdelo, da vam odteka energija, ki sta jo imeli še pred dnevi kar dovolj. Potrebujete spremembi, kot kaže pa to je prišlo, še preden se boste dobro obrnili naokoli. In to dobra. Veliko boljša, kot ste si upali pomisli v zadnjih tednih. Pravzaprav boste po kar dolgem času lahko rekli, da ste res srečen človek. Če se boste še naprej držali novo sprejetih odločitev, pa se bo to še dolgo nadaljevalo.

**Lev od 23.7. do 23.8.**

Kaj si najbolj želite, bo vprašanje, ki si ga boste v naslednjih dneh res velkokrat postavili. In vedno boste na koncu prišli do zaključka, da eno samo stvar. Zdravje. Prvi jesenski dnevi vam bodo namreč povzročili kar nekaj težav. Šele sedaj boste začeli razumeti, da vam obilica dela in stresne odločitve ne koristijo prav veliko. In da vam bodo še manj, če si ne boste vzeli več časa zase in za svoje počutje. Sorodniku boste naredili veliko uslugo, ki vam jo znali dobro vrniti.

**Devica od 24. 8. do 23. 9.**

Razkorak med vašimi željami in možnostmi, da se uresničijo v čim krajšem času, bo vsak dan večji. Zato nikar ne mislite, da lahko prelisičite čas. Dan bo imel še naprej 24 ur, teden sedem dni, vam pa bo vse minevalo mnogo prehitro. Ni čudno, da boste prav zato tudi letos jeseni razdražljivi in nemiri. Poskušajte partnerju prizanesti s problemi in mu kdaj povejte tudi kaj res veselga. Sicer se bo vsega do konca naveličal.

**Tehtnica od 24. 9. do 23. 10.**

Počasi se bodo stvari pri vas doma umirile. Spriznili se boste z novo nastalo situacijo, sprejeli stvari takšne kot so in poskušali pomagati po svojih močeh. Pri tem boste seveda morali paziti na vaš jezik, saj z njim včasih bolj prizadenete kot z dejanji. V službi bo precej napeto, dela bo več kot preveč. Vendar boste zmogli, saj si boste znali razporediti ves svoj čas tako, da neboste po nepotrebnem nervozni.

**Škorpljon od 24.10 do 22.11.**

Za vami je res lepo in izjemno plodno obdobje. Žal pa vam bodo mnogi zavidali vaše uspehe, zato lahko mirno računate na nagajanje. In to od ljudi, ki so to že poceli. Najbolj bo, da se umaknete v svoj svet in čim bolj držite jezik za zobji. Partner bo v teh dneh zelo duhovit, pravi navdih za vašo raho osamljeno dušo. Počutili se boste odlično, kot da bi se sveže zaljubili. Le še za svoje telo boste morali narediti kaj več, pa bo tudi jesen minila brez zdravstvenih težav.

**Strelec od 23.11. do 22.12.**

Čeprav je kazalo, da bo jesen na delovnem mestu vroča, boste v teh dneh ugotovili, da se pravzaprav nič kaj ne spreminja. Mirno boste zaplušili v novo obdobje, ki vam bo prineslo tudi velike uspehe na delovnem področju. A ne toliko v službi kot pri vašem hobi. Opazili vas bodo tisti, ki imajo v rokah moč in odločanje, zato kaže, da boša vaša kariera v naslednjih tednih le še navzgor. Kar se čustve tiče, boste s partnerjem srečna in zadovoljna. Pravzaprav boste kar najboljša prijatelja.

**Kozorog od 23.12. do 20.1.**

Ko vas bo začelo trgati po telesu, in nikakor ne boste vedeli, kaj se z vami dogaja, se najprej vprašajte, kaj si želite. Duša je tista, ki povzroča težave, saj je razkorak med željami in možnostmi vsak dan večji. Za nastalo situacijo pa ste veliko krvkar srami, saj se nikar ne morete odločiti, da bi naredili korenit rez in spremenili najbolj boleče stvari v vašem življenju. Nikar ne mislite, da bo to naredil kdaj drug. Dokler ne zberete poguma, se ne čudite, če se na boste najbolje počutili.

**Vodnar od 21.1. do 19.2.**

Pridni boste kot mrljica, kar bodo razliko od prej opazili tudi vaši nadrejeni. Žal pa boste deležni le prijaznih pogledov in počivali, v denarnici se ne bo kaj prida poznašo. To vam žal ne bo najbolj všeč, vendar morate priznati, da ste v zadnjem času pridno varčevali in da je vaš novi večji nakup vse bliže uresničitvi. Če se vam zdi, da čas še ni pravi, mirno počakajte, saj tudi zvezde pravijo, da bi vam bodo bolj naklonjene čez kakšen mesec. Čustva? Občutili jih boste, a žal bodo še naprej ostale le želje.

**Ribi od 20. 2. do 20.3.**

Čakali boste na čudež in kar malce s strahom pričakali odgovor na vprašanje, kaj se dogaja z vami. Izkažalo se bo, da ni tako hudo, kot se vam je zdelo. Ko se vam bo odvalil kamen od srca, si boste, takšni pač ste, hitro našli nov problem. A ta bo zelo prijeten. Po tistem se si že dolgo želite, da bi se zgodilo, kar se vam bo zgodilo v naslednjih dneh. Pa čeprav veste, da bo okolina odreagirala precej burno. Zdelen se bo, da ste končno zbrali pogum in življenje vzel v svoje roke.

# Petdeset let ljubezni

**Prava trajna ljubezen s trdoto življenja obrusi ljubezen kot diamant in ta se po petdesetih letih močno blešči.**

To lahko potrdita tudi Vera, rojena Malem Ločniku pri Turjaku. Že v najnežnejših letih je ugotovila, da ji je bil v zibelko položen dar petja in prav petje je lajšalo in ji še lajša vsakdanje tegobe vse do danes. Rosno mladost je prekinila vojna, ki je zarezala v nežno otroško dušo. Po vojni pa jo je pot zanesla v Kranj, kjer je končala mlekarsko šolo in se nato komaj osemnajstletna brez izkušenj in s strahom pred velikim svetom zaposnila v Šoštanju, kjer ji je večmater rezalo kruh, ampak nikoli ni pozabilo tistega domačega. Kljub težkim časom pa ni izgubila vere in upanja in spoznala je Karla, s katerim sta imela medsebojno spoštovanje in delo kot neprečenljivi kapital. Čas je pisal zgodbo in rodili so se štirje otroci Veri, Igor, Marjeta in Andreja.

Karel, sicer Škalčan, otrok številne družine se je zapisal zidarškemu poklicu in z veliko truga in dela postavil dom svoji družini v Pesju. Zaposlen tudi kot inštruktor praktičnega dela v premogovniku pa je učil mlade

in jim želel vzgojiti voljo in željo, da bi vztrajali v težkem poklicu rudarja.

Vera je Dolenjka, rojena na Malem Ločniku pri Turjaku. Že v najnežnejših letih je ugotovila, da ji je bil v zibelko položen dar petja in prav petje je lajšalo in ji še lajša vsakdanje tegobe vse do danes. Rosno mladost je prekinila vojna, ki je zarezala v nežno otroško dušo. Po vojni pa jo je pot zanesla v Kranj, kjer je končala mlekarsko šolo in se nato komaj osemnajstletna brez izkušenj in s strahom pred velikim svetom zaposnila v Šoštanju, kjer ji je večmater rezalo kruh, ampak nikoli ni pozabilo tistega domačega. Kljub težkim časom pa ni izgubila vere in upanja in spoznala je Karla, s katerim sta imela medsebojno spoštovanje in delo kot neprečenljivi kapital. Čas je pisal zgodbo in rodili so se štirje otroci Veri, Igor, Marjeta in Andreja.

Zdaj je torej za njima petdeset let dela, veselja, trpljenja in pa tudi žalosti. »Z veliko volje, strpnosti in ljubezni sva uspe-

nost in dobre zglede.« ■ V.D.



la prikrmariti majin zakonski čoln in miren pristan, kjer se veseliva z otroci, zeti in šestimi vnuki na katere sva še posebej ponosna, pravita, »saj vidiva, da najin trud ni bil zaman, ker vsi v teh viharnih časih korajno stopajo za nama in cenijo vrednote in dobre zglede.« ■ V.D.

# Rudijeva že štirideseta kopa



*Podpis k slike: Anton Plazl, Rudi Strmčnik in domaćin Bojan Miklavžina, ki je noč in dan pomagal Rudiju z željo, da jo bo tudi sam znał kdaj postaviti.*

## Mobilna diabetološka enota: Zamenjava sistema že pri koreninah?

**Da se vsi staramo, je verjetno slabova novica - ali pa ne: ob tem stalno rastemo. Najprej rastemo le po višini, nato pa na srečo tudi po modrosti, izkušnjah, značaju. Ko oblikujemo nek predmet, ga naredimo, nato še izpilimo, prebarvamo, pa čez nekaj časa restavriramo. Stalno mora izgledati kot nov. Zdravstvo ni in ne sme biti izjema. Z dobro mero truda in nekaj zunanje podpore lahko sistem dela dograjuemo, popravljamo napake, prilagajamo in kombiniramo kot figurice na šahovnici - kako dosegči najboljši rezultat?**

V Bolnišnici Topolšica smo preživeli začetne faze delovanja: presegli smo številko 1000 oskrbovancev (glede sladkornih bolnikov), prostori so postali pretesni, zmanjkuje časa za izobraževanje bolnikov, oskrbo okvar na stopalih (predvsem ran) in večnevna merjenja krvnega sladkorja s posebnim 24 - urnim merilcem (-CGMS). Ekipa je odšla na teren na ogled: pregledali smo načine dela doma - pouk otrok in izobraževanje na ljubljanski pediatrični kliniki - kot tudi na tujem: trije člani smo obiskali evropski kongres. Prvi del obiska je bil namenjen predavanjem evropske zveze diabetoloških medicinskih sester, drugi pa izobraževanju zdravnikov

diabetologov in predstavitvi posameznih firm na tem, recimo kar našem področju.

Posledica vsega navedenega bo sprememba organizacije našega dela: skušali bomo izpopolniti register vseh naših obiskovalcev - sladkornih bolnikov, zaradi spremeljanja možnih zapletov sladkorne bolezni. Skupaj z otroškimi diabetologi bomo pripravili študijsko raziskavo vpliva fizične aktivnosti na naš krvni sladkor - prostovoljce bomo še izbirali med Vami. In nenazadnje: oblikovali smo gibljivo (»mobilno«) enoto.

**Kaj naj bi bilo to in kakšen je njen namen?**

Do sedaj smo bili navajeni hodiči k zdravniku in klicati zdravnika na dom za »navadne« bolezni. Zakaj pa ne tudi za sladkorno bolezen? Veliko naših oskrbovancev ima težave zaradi organizacije prevoza, pomoči svojcev, dostopa avtobusa. Ponuja se preprosta rešitev: center mora biti dovolj močan in dovolj moderno rečeno fleksibilen, da lahko pošlje ekipo na teren. Glede prve postavke in naši dolini ne bi smelo biti zapletov. Poleg same ekipe v bolnišnici se pomena sodelovanja zavedajo vsi naši sosedji. S slovenegraško diabetološko ambulanto že tako dobro sodelujemo, aktivno

**DAMJAN JUSTINEK  
SLADKORNI KOTIČEK  
(PO NAŠI MERI)**

**BOLNIŠNICA  
TOPOLŠICA**

je tudi tamkajšnje društvo sladkornih bolnikov. Po sedanjih razgovorih v času kongresa pričakujemo sodelovanje tudi iz celjske bolnišnice. Manjka še tista »fleksibilnost«: ker smo pri delu vsi vezani na nekakšne aparature, smo se za čim boljšo oskrbo bolnikov preusmerili na testiranje in odvzem krv na sami iz prsta (kapilarni odvzem) takoj za krvni sladkor kot vezalce sladkorjev (hemoglobin A1c), orientacijsko pa je možno preiskovati tudi maščobe (holisterol). Na ta način lahko dobro ocenimo urejenost bolnika in njegovega zdravljenja, ne da bi obremenili njegove žile z nenehmen zbadanjem.

V sodelovanju z gospodom županom mesta Šoštanj in z veliko njegove podpore smo sistem uspešno preizkusili v zdravstvenem domu. Ob uporabi prenosnega računalnika, prenosnega čitalca kartic zdravstvenega zavarovanja in tiskalnika lahko z našimi aparatimi organiziramo pravo diabetološko posvetovalnico. Napravimo meritve, izdamo recepte, ob tem pa pridobimo bistveno več časa: medicinsko osebje za sprotno izobraževanje in navodila, sami bolniki pa zaredi lokacije dela. Ambulanta je pri roki, čakanja ni, obiščejo nas lahko tudi za samo manjši

nasvet ali popravek terapije. Pregled v bolnišnici bo potreben sčasoma le 1-kratno letno, ko je potreben napraviti običajen internistični pregled, prav tako pa tudi obiskati okulista in ambulanta za okvaro stopal. Zaradi kontrole vseh podvrst maščob je tedaj potreben venški odvzem krv in kapilarna ne zadostuje.

V upanju, da bomo naleteli na podporo tudi po drugih občinah, bomo način dela ponudili vsem našim županom. Možen je namreč le obdobni pregled, s čimer bi s pomočjo občin lahko prišli do zdravnika (diabetologa) brez težav tudi prebivalci oddaljenejših zaselkov vsaj 1- do 2-krata letno.

Druga možnost je organizacija rednejših mini - ambulant, ko bi obisk poleg izobraževanja in kontrole bolnika oskrbel tudi s potrebnimi zdravili. Obe oblike sta glede sredstev nekoliko dražji od običajne organizirane ambulante in jih s strani Zavoda za zdravstveno zavarovanje ni mogoče zagotoviti. Podpora domače občine navadno podcenjujemo, a možno je vse, tudi ambulanta »doma«, kar se v Šoštanju že dokazuje in se bo po obnovi zdravstvenega doma še bolj v zadovoljstvu vseh naših obiskovalcev! ■

# Nagradna križanka Kamnoloma Paka, d.o.o.



Paka b.d., 3320 Velenje, Slovenija  
E-mail: kamnolom.paka@siol.net

**DEJAVNOST:**

- proizvodnja kamenih agregatov  
(atest za 0 - 4 in 16 - 32),

- rušenje objektov,
- reciklaza gradbenega odpada,
- saniranje plazov...

Prodaja peskov od 6.00 do 18.00 in ob sobotah od 6.00 do 13.00.

Naš podjetniški cilj:

**Z DOBRO KVALITETO,  
ANGAŽIRANIM SODELAVCI, VARNIM, VARČNIM IN EKOLOŠKO USTREZNIM DELOM GRADITI OBETAVNO PRIHODNOST.**

Če prenesete črke v manjši lik, boste dobili geslo. Geslo opremljeno z vašim naslovom pošljite na uredništvo Naš čas, d.o.o., Kidričeva 2/a, 3320 Velenje, s pripisom "nagrada križanka podjetja Kamnolom

Paka", najkasneje do pondeljka 30. septembra.  
Izreballi bomo tri nagrade:  
1. nagrada: 5 ton peska po izbiri  
2. nagrada: 4 tone peska po izbiri  
3. nagrada: 3 tone peska po izbiri

KAMNOLOM PAKA d.o.o.

*Certifikat / Certificate*
*za sistem vodenja*
**KAMNOLOM PAKA d.o.o.**  
Velenje

Pridobivanje in prodaja kamenih agregatov

*Ima uspostavljen in ustrezen usvrtven sistem vodenja, ki izpoljuje sovte standarda*
**ISO 9002:1994**

Certifikat št. / Datum certifikacije

**Q-411 / 2001-12-20**

Velja do: 2003-12-31



V imenu in za SIQ

Direktor

Število certifikacije

1473

EN 43 912

SISTENKA VODOVANJA

AKREDITIRAN

<b>ČETRTEK, 19. septembra</b>	<b>PETEK, 20. septembra</b>	<b>SOBOTA, 21. septembra</b>	<b>NEDELJA, 22. septembra</b>	<b>PONEDELJEK, 23. septembra</b>	<b>TOREK, 24. septembra</b>	<b>SREDA, 25. septembra</b>														
<b>SLOVENIJA 1</b> 06.25 Kulturna kronika 06.30 Odmevi 07.00 Dobro jutro 09.00 Poročila, šport, vreme 09.05 Afriške pravljice: Želva 09.10 Sneguljčica, plesna pred. 09.40 Zgodbe iz školjke 10.15 Enciklopedija znanja 10.35 Alpe, Donava, Jadran 11.05 Mario 13.00 Poročila, šport, vreme 13.15 Slovenci v Avstraliji 14.10 Opus 14.35 Svetovni izvivi 15.05 Dr. Marko Milosavljević 16.00 Slovenski utrinki 16.30 Poročila, šport, vreme 17.00 Dosežki 17.20 Slike s poti - Brazilija, dok. 17.50 Enajsta šola 18.25 Dober tek vam želi Sana iz Maroka 18.40 Risanka 19.00 Danes 19.05 Vaš kraj 19.30 TV dnevnik, šport, vreme 20.00 Tednik 21.00 Prvi in drugi 21.20 Osmi dan 22.00 Odmevi, šport, vreme 22.50 Zgodbe o knjigah 23.00 Rdeča poglavja zgodovine 23.30 Slike s poti - Brazilija, pon. 00.00 Osmi dan 00.30 Tednik 01.25 Sternbergovi, 10/18 02.10 Živeti v raju, franc. film 04.05 High five, športni film	<b>SLOVENIJA 1</b> 07.00 Dobro jutro 09.00 Poročila, šport, vreme 09.05 V znamenju dvojčkov 09.20 Mačka begunka, 6/10 09.45 Risanka 09.55 Enajsta šola 10.30 Dober tek vam želi Sana iz Maroka 10.45 O živalih in ljudeh 11.10 Dosežko 11.30 Slike s poti - Brazilija, dokum. oddaja 12.00 Klic divjine, 1/13 13.00 Poročila, šport, vreme 13.25 Prisluhnimo tišini 14.00 Vsakdanjik in praznik 15.05 Prvi in drugi 15.25 Osmi dan 15.55 Mostovi 16.30 Poročila, šport, vreme 16.50 Mladi virtuozi 17.05 National geographic, 18/23 18.00 Marko, maverična ribica 18.10 Iz popotne torbe 18.30 Deteljica 18.40 Risanka 19.00 Danes 19.05 Vaš kraj 19.30 TV dnevnik, šport, vreme 20.00 Praksa, 1/22 20.50 Plezanje po Balvanih, dokum. oddaja 21.25 Cik cak 22.00 Odmevi, šport, vreme 22.50 Polnočni klub 00.05 Sedem dni, 16/22 00.50 National geographic, pon. 01.40 Mary Tyler Moore, 36. del 02.05 Sternbergovi, 11/18 02.50 Še listi kanček duše, bosanski film 04.20 Športni film	<b>SLOVENIJA 1</b> 08.00 Zgodbe iz školjke 08.30 Modro poletje, 38/38 08.55 Slovenske izštevanke, 1/12 09.00 Arčibald, 12/26 09.10 Male sive celice, kviz 10.00 Enajsta šola 10.35 Ranč pri Kraguljčkovi sedmici, 12/14 11.00 Radio aktivnost, 24/26 11.25 Izvir(nji) 12.00 Študentska ulica, oddaja za študente 13.20 Študentska ulica, oddaja za študente 13.50 Mostovi 14.20 Sokrol Tomaž, poljski f. 16.00 Pipsi, 16/26 16.30 Poročila, šport, vreme 16.45 Slovenski magazin 17.15 Ozare 17.20 Na vrtu 17.45 Legende morja, 5/13 18.15 Paček David, 10/13 18.40 Risanka 19.00 Danes 19.05 Utrip 19.30 TV dnevnik, šport, vreme 20.00 Povabilo na ples 21.00 Beli konjiček, 3/6 21.30 Trend, oddaja o modi in vizualni pop kulturi 21.50 Do Nantesa, 2. del 22.20 Poročila, šport, vreme 22.55 Pod rušo, 1/13 23.50 Rojena morilca, amer. f. 01.45 Legende morja, 5/13 02.10 Slovenski magazin 02.40 Jagode in čokolada, koprodukcijski film 04.50 SP v veslanju, posnetek 05.50 Beli konjiček, 3/6	<b>SLOVENIJA 1</b> 08.00 Živ žav 10.05 Korajža velja 2002 10.55 Orijaki, 2/6 11.25 Ozare 11.30 Obzora duha 12.00 Ljudje in zemlja 13.00 Poročila, šport, vreme 13.20 Potovanje predaleč, 7/7 14.10 Plezanje po Balvanih, dokum. oddaja 14.45 Kekčeve ukane, slov. film 16.00 O živalih in ljudeh 16.30 Poročila, šport, vreme 16.50 Vsakdanjik in praznik 18.10 Domäce obrti na slovenskem, dokum. odd. 18.40 Žrebjanje lota 18.45 Risanka 19.00 Danes 19.05 Zrcalo tedna 19.30 TV dnevnik, šport, vreme 20.05 Mario, ned. večer v živo 21.50 Pod preprogo 22.45 Poročila, šport, vreme 23.15 Humus za dva, dok. odd. 23.50 Zadnji štokljkin let, grški f. 02.10 Domäce obrti na slovenskem 02.40 Ushuaia, 7/10 03.25 Najstrašnejši umor, 5/6	<b>SLOVENIJA 1</b> 06.25 Utrip 06.40 Zrcalo tedna 07.00 Dobro jutro 09.05 Iz popotne torbe 09.20 Marko, maverična ribica, 41. del 09.35 Oddaja za otroke 09.50 Orijaki, 2/6 10.15 Na vrhu 10.40 Legende morja, 5/13 11.05 Cik cak 11.25 Povabilo na ples 12.25 Trend 13.00 Poročila, šport, vreme 13.30 Zlata šestdeseta 14.30 Podivljana reka, amer. f. 15.55 Dober dan, Koroška 16.30 Poročila, šport, vreme 17.00 Barve jeseni 17.55 Otok živali, 7/13 18.15 Radovedni Taček 18.40 Risanka 19.00 Danes 19.05 Vaš kraj 19.30 TV dnevnik, šport, vreme 20.00 Manatea, 7/13 20.55 Gospodarski izvivi 21.25 Podoba podobe 22.00 Odmevi, šport, vreme 22.50 Ecce Homo, 13/13 23.45 Barve jeseni, ponovitev 00.35 Podoba podobe 01.00 Gospodarski izvivi 01.30 Trend 01.50 Homo turisticus 02.10 Studio city 03.20 Končnica	<b>SLOVENIJA 1</b> 06.25 Kulturna kronika 06.30 Odmevi 07.00 Dobro jutro 09.05 Radovedni Taček 09.20 Srebrenogrivi konjič, 25/26 09.45 Otok živali, 7/13 10.05 Študentska ulica 10.35 Barve jeseni 11.25 Obzora duha 11.55 Manatea, 7/13 13.00 Poročila, šport, vreme 13.15 O živalih in ljudeh 13.50 Ljudje in zemlja 14.40 Polnočni klub 15.55 Prisluhnimo tišini 16.30 Poročila, šport, vreme 16.55 Sfinga, 4/5 17.45 Zakladi sveta, 5/26 18.05 Slovenske izštevanke 18.10 Enciklopedija znanja 18.25 Knjiga mene briga 18.40 Risanka 19.00 Danes 19.05 Vaš kraj 19.30 TV dnevnik, šport, vreme 20.00 Mednarodno leto gora, dokum. oddaja 21.00 Aktualno 22.00 Odmevi, šport, vreme 22.50 V imenu ljubezni, 2/2 00.35 Knjiga mene briga 00.50 Sfinga, 4/5 01.40 Zakladi sveta, 5/26 02.00 Mednarodno leto gora, dokum. oddaja 02.50 Aktualno	<b>SLOVENIJA 2</b> 07.30 Vremenska panorama 08.00 Tv prodaja 08.30 Mostovi 09.05 Dobro jutro 09.30 Vremenska panorama 10.05 Vremenska panorama 11.05 Vremenska panorama 12.25 Trend, oddaja o modi in vizualni pop kulturi 12.50 Do Nantesa, 2. del 13.20 Poročila, šport, vreme 13.55 Pod rušo, 1/13 14.30 Rojena morilca, amer. f. 01.45 Legende morja, 5/13 02.10 Slovenski magazin 02.40 Jagode in čokolada, koprodukcijski film 04.50 SP v veslanju, posnetek 05.50 Beli konjiček, 3/6	<b>SLOVENIJA 2</b> 07.30 Vremenska panorama 08.00 Vremenska panorama 08.30 Vremenska panorama 09.05 Dobro jutro 09.30 Murphy Brown, 9/22 09.50 Glembajevi, 3/3 10.30 Človeško srce, izobraž. oddaja 10.50 Velika otročaja, 2/13 11.15 Jasno in glasno 12.05 TV prodaja 12.40 SP v veslanju, prenos 14.40 Katja Ricciarelli in simfoniki rtv Slovenija 16.10 Quo Vadis, 2/2 17.45 SP v atletiki, prenos 21.00 Moški in ženska, franc. f. 22.25 Najstrašnejši umor, 5/6 23.55 Iz slovenskih jazz klubov 00.50 SP v atletiki, posnetek 01.45 Videostrani	<b>POP TV</b> 08.00 Vremenska panorama 08.30 Vremenska panorama 09.05 Dobro jutro 09.30 Murphy Brown, 9/22 09.50 Glembajevi, 3/3 10.30 Človeško srce, izobraž. oddaja 10.50 Velika otročaja, 2/13 11.15 Jasno in glasno 12.05 TV prodaja 12.40 SP v veslanju, prenos 14.40 Katja Ricciarelli in simfoniki rtv Slovenija 16.10 Quo Vadis, 2/2 17.45 SP v atletiki, prenos 21.00 Moški in ženska, franc. f. 22.25 Najstrašnejši umor, 5/6 23.55 Iz slovenskih jazz klubov 00.50 SP v atletiki, posnetek 01.45 Videostrani	<b>POP TV</b> 08.00 Vremenska panorama 08.30 Vremenska panorama 09.05 Dobro jutro 09.30 Murphy Brown, 9/22 09.50 Glembajevi, 3/3 10.30 Človeško srce, izobraž. oddaja 10.50 Velika otročaja, 2/13 11.15 Jasno in glasno 12.05 TV prodaja 12.40 SP v veslanju, prenos 14.40 Katja Ricciarelli in simfoniki rtv Slovenija 16.10 Quo Vadis, 2/2 17.45 SP v atletiki, prenos 21.00 Moški in ženska, franc. f. 22.25 Najstrašnejši umor, 5/6 23.55 Iz slovenskih jazz klubov 00.50 SP v atletiki, posnetek 01.45 Videostrani	<b>POP TV</b> 08.00 Vremenska panorama 08.30 Vremenska panorama 09.05 Dobro jutro 09.30 Murphy Brown, 9/22 09.50 Glembajevi, 3/3 10.30 Človeško srce, izobraž. oddaja 10.50 Velika otročaja, 2/13 11.15 Jasno in glasno 12.05 TV prodaja 12.40 SP v veslanju, prenos 14.40 Katja Ricciarelli in simfoniki rtv Slovenija 16.10 Quo Vadis, 2/2 17.45 SP v atletiki, prenos 21.00 Moški in ženska, franc. f. 22.25 Najstrašnejši umor, 5/6 23.55 Iz slovenskih jazz klubov 00.50 SP v atletiki, posnetek 01.45 Videostrani	<b>POP TV</b> 09.10 Salome, nad. 10.00 Močno me objemi, nad. 10.55 Med sovraštvo in ljubezni, nad. 11.50 Ljubezen brez greha, nad. 12.40 Tv prodaja 13.10 Newyorška policija, nad. 14.10 Varuhli luke, nad. 15.00 Tv prodaja 15.30 Ljubezen brez greha, nad. 16.25 Med sovraštvo in ljubezni, nad. 17.20 Močno me objemi, nad. 18.15 Salome, nad. 19.15 24 ur 20.00 Emino življenje, nad. 21.00 Prijetelji, nad. 21.30 Seks v mestu, nad. 22.00 Zahodno krilo, nad. 22.50 Odpadnik, nad. 23.40 24 ur, ponovitev	<b>Kanal 27</b> 09.10 Salome, nad. 10.00 Močno me objemi, nad. 10.55 Med sovraštvo in ljubezni, nad. 11.50 Ljubezen brez greha, nad. 12.40 Tv prodaja 13.10 Prijetelji, nad. 14.10 Varuhli luke, nad. 15.00 Emino življenje, nad. 15.30 Zahodno krilo, nad. 16.25 Med sovraštvo in ljubezni, nad. 17.20 Močno me objemi, nad. 18.15 Salome, nad. 19.15 24 ur 20.00 Zahodno krilo, nad. 21.00 Prijetelji, nad. 21.30 Seks v mestu, nad. 22.00 Zahodno krilo, nad. 23.40 24 ur, ponovitev	<b>Kanal 27</b> 09.00 Dobro jutro, informativno - razvedrnilna oddaja 10.00 Vabimo k ogledu 10.05 Športni gost, gostje v studiu: KK Elektra 10.25 Naj spot dneva 10.30 Zadnja ura, dokumentarni film 14.00 Videostrani 18.05 Vabimo k ogledu 18.10 Regionalne novice 18.15 Čas za nas, ponovitev 18.55 Naj spot dneva 19.00 Videostrani 19.55 Vabimo k ogledu 20.00 Ministrski stol, gost: mag. Anton Rop, minister za finance	<b>Kanal 27</b> 09.00 Nogomet, posn. tekme, ERA Šmartno : Rudar 10.35 Vabimo k ogledu 10.40 Ministrski stol, gost: mag. Anton Rop, minister za finance 11.40 Naj spot dneva 14.00 Videostrani 18.10 Vabimo k ogledu 18.15 Fajerwerk v Starem Velenju 18.50 Zadnja ura, dokumentarni film 19.20 Naj spot dneva 19.25 Videostrani 19.55 Vabimo k ogledu 20.00 Ministrski stol, gost: mag. Anton Rop, minister za finance 21.00 Regionalne novice 21.05 Nogomet, posnetek tekme, ERA Šmartno : Rudar 22.40 Odpadnik, nad. 23.30 24 ur, ponovitev	<b>Kanal 27</b> 09.00 Dobro jutro, informativno - razvedrnilna oddaja 10.00 Vabimo k ogledu 10.05 Športni gost, gostje v studiu: KK Elektra 10.25 Naj spot dneva 10.30 Zadnja ura, dokumentarni film 14.00 Videostrani 18.05 Vabimo k ogledu 18.10 Regionalne novice 18.15 Čas za nas, ponovitev 18.55 Naj spot dneva 19.00 Videostrani 19.55 Vabimo k ogledu 20.00 Ministrski stol, gost: mag. Anton Rop, minister za finance 21.00 Regionalne novice 21.05 Nogomet, posnetek tekme, ERA Šmartno : Rudar 22.40 Odpadnik, nad. 23.30 24 ur, ponovitev	<b>Kanal 27</b> 09.00 Dobro jutro, informativno - razvedrnilna oddaja 10.00 Vabimo k ogledu 10.05 Športni gost, gostje v studiu: KK Elektra 10.25 Naj spot dneva 10.30 Zadnja ura, dokumentarni film 14.00 Videostrani 18.05 Vabimo k ogledu 18.10 Regionalne novice 18.15 Čas za nas, ponovitev 18.55 Naj spot dneva 19.00 Videostrani 19.55 Vabimo k ogledu 20.00 Ministrski stol, gost: mag. Anton Rop, minister za finance 21.00 Regionalne novice 21.05 Nogomet, posnetek tekme, ERA Šmartno : Rudar 22.40 Odpadnik, nad. 23.30 24 ur, ponovitev	<b>Kanal 27</b> 09.00 Dobro jutro, informativno - razvedrnilna oddaja 10.00 Vabimo k ogledu 10.05 Športni gost, gostje v studiu: KK Elektra 10.25 Naj spot dneva 10.30 Zadnja ura, dokumentarni film 14.00 Videostrani 18.05 Vabimo k ogledu 18.10 Regionalne novice 18.15 Čas za nas, ponovitev 18.55 Naj spot dneva 19.00 Videostrani 19.55 Vabimo k ogledu 20.00 Ministrski stol, gost: mag. Anton Rop, minister za finance 21.00 Regionalne novice 21.05 Nogomet, posnetek tekme, ERA Šmartno : Rudar 22.40 Odpadnik, nad. 23.30 24 ur, ponovitev	<b>Kanal 27</b> 09.00 Dobro jutro, informativno - razvedrnilna oddaja 10.00 Vabimo k ogledu 10.05 Športni gost, gostje v studiu: KK Elektra 10.25 Naj spot dneva 10.30 Zadnja ura, dokumentarni film 14.00 Videostrani 18.05 Vabimo k ogledu 18.10 Regionalne novice 18.15 Čas za nas, ponovitev 18.55 Naj spot dneva 19.00 Videostrani 19.55 Vabimo k ogledu 20.00 Ministrski stol, gost: mag. Anton Rop, minister za finance 21.00 Regionalne novice 21.05 Nogomet, posnetek tekme, ERA Šmartno : Rudar 22.40 Odpadnik, nad. 23.30 24 ur, ponovitev	<b>Kanal 27</b> 09.00 Dobro jutro, informativno - razvedrnilna oddaja 10.00 Vabimo k ogledu 10.05 Športni gost, gostje v studiu: KK Elektra 10.25 Naj spot dneva 10.30 Zadnja ura, dokumentarni film 14.00 Videostrani 18.05 Vabimo k ogledu 18.10 Regionalne novice 18.15 Čas za nas, ponovitev 18.55 Naj spot dneva 19.00 Videostrani 19.55 Vabimo k ogledu 20.00 Ministrski stol, gost: mag. Anton Rop, minister za finance 21.00 Regionalne novice 21.05 Nogomet, posnetek tekme, ERA Šmartno : Rudar 22.40 Odpadnik, nad. 23.30 24 ur, ponovitev	<b>Kanal 27</b> 09.00 Dobro jutro, informativno - razvedrnilna oddaja 10.00 Vabimo k ogledu 10.05 Športni gost, gostje v studiu: KK Elektra 10



Do konca septembra ste prijazno vabljeni k nakupu dijaškega in študentskega filmskega abonmaja. Informacije na telefon: 98-24-93

**Čestitamo za praznik občine Velenje!**



**ALEIA**  
PVC OKNA ZA PRIJETEN DOM

aluminij montal, d.d.  
komen 129a, 6223 komen  
tel. 05/7395 919

PREDSTAVNIŠTVO Celje: 03 / 425 4938, 041 / 345 378

**107,8 MHz**  
**Smo na isti frekvenci?**  
Radio Velenje

**Rally**  
avto moto turing klub  
VELENJE

**19. AMTK Rally Velenje**  
20. in 21. september 2002

**Program:**

**Petak, 20. 9. 2002**

16.00 Štart - Titov trg Velenje  
16.30 Krožna hitrostna preizkušnja "Super Special" pri restavraciji Jezero

**Sobota, 21. 9. 2002**

8.00 Štart - AMTK Karting center Velenje  
9.00-12.00 HP Marija reka v okolici Prebolda  
12.30-13.30 Vozila na AMTK Karting centru Velenje  
12.00-17.00 Spremljajoče prireditve Titov trg  
14.00-18.30 HP Jezero, HP Vinska gora  
17.15 Cilj - Titov trg Velenje

Zaključna prireditev s proglašitvijo zmagovalcev, z glasbenimi gosti in gostinsko ponudbo bo od 18.00 ure naprej na Titovem trgu v Velenju

**- VABLJENI K OGLEDU -**

Med časom hitrovnih preizkušenj bodo ceste, po katerih le te potejajo, zaprte! Prosimo za razumevanje.

**GLEDALCI, POSKRBITE ZA SVOJO VARNOST!**

**Frizerski saloni v Velenju:**  
**LIDIJA**, Cankarjeva 1, tel.: 587-11-87  
**YELLOW**, Stari trg 11, tel.: 586-51-82  
**NATURLAS**, Fotova 4, tel.: 586-96-70  
**MAJA**, Kidričeva 4, tel.: 587-47-34

**Frizerski salon v Šoštanju:**  
**FIGARO**, Trg b. Mrv. 16, 588-26-45

**DROGERIJA**  
Cankarjeva 1, Velenje, tel.: 587-11-87

**RAČUNALNIŠKA SIMULACIJA PRIČEK**  
Cankarjeva 1, Velenje, tel.: 587-11-87

**PEDIKURA, MASAŽE, TATOO, PERMANENTNI MAKE-UP**  
Cankarjeva 1, Velenje, tel.: 587-11-87

**PRALNICA, ŠIVALNICA**  
Kersnikova 2, Velenje, tel.: 587-47-33

**Figaro, d.o.o.**

**Čestitamo za praznik občine Velenje!**



**č : 897 5005**

**ČETRTEK, 19. septembra:** 6.00 Dobro jutro; 6.30 Poročila; 6.45 Na današnji dan; 7.00 Horoskop; 7.15 Cestne informacije - poročilo Avto moto zveze Slovenije; 7.30 Poročila; 8.00 Policijski nasveti; 8.30 Poročila; 8.45 Kličemo Policijsko upravo Celje; 9.00 Zanimivosti in veževanje; 9.30 Poročila; Novosti olimpijskega komiteja - športa za vse; 10.00 Na svidenje; 14.00 Pozdrav; 14.30 Poročila; 15.00 Aktualno; 15.30 Poročila; 16.00 Kdaj, kje, kaj; 16.30 Poročila; 17.00 Zdravniški nasveti; 19.00 Na svidenje.

**PETEK, 20. septembra:** 6.00 Pozdrav; 6.30 Poročila; 6.45 Na današnji dan; 7.00 Horoskop; 7.15 Poročilo Avto moto zveze Slovenije; 7.30 Poročila; 8.00 Zanimivosti; 8.30 Poročila; 9.00 Zanimivosti; 9.30 Poročila; 10.00 Na svidenje; 14.00 Pozdrav; 14.30 Poročila; 15.00 Aktualno; 15.30 Poročila; 16.00 Kdaj, kje, kaj; 16.30 Poročila; 17.00 Glasbene novosti; 18.30 Poročila; 19.00 Na svidenje.

**SOBOTA, 21. septembra:** 6.00 Dobro jutro; 6.30 Poročila; 6.45 Na današnji dan; 7.00 Horoskop; 7.15 Cestne informacije - poročilo Avto moto zveze Slovenije; 7.30 Poročila; 8.00 Polepšajmo si sobotno jutro; 8.30 Poročila; 9.30 Poročila; Izbor pesmi tedna; 10.00 Na svidenje; 14.00 Pozdrav; Čestitke; 14.30 Poročila; 15.00 Aktualno; 15.30 Poročila; 16.00 Kdaj, kje, kaj; 16.30 Poročila; 17.00 Rock šok; 18.00 19.00 Na svidenje.

**NEDELJA, 22. septembra:** 6.00 Dobro jutro; 6.30 Poročila; 6.45 Na današnji dan; 7.00 Horoskop; 7.15 Cestne informacije - poročilo Avto moto zveze Slovenije; 8.00 Duhovna iskanja; 8.30 Poročila; 9.00 Kdaj, kje, kaj; 9.30 Poročila; 10.00 Na svidenje; 14.00 Pozdrav; I. blok čestitke; 14.45 EPP; 15.00 II. blok čestitke; 15.45 EPP; 17.00 Namine čestitke; 17.30 Minute z domaćimi ansamblji; 18.30 Poročila; 19.00 Na svidenje.

**PONEDELJEK, 23. septembra:** 6.00 Dobro jutro; 6.30 Poročila; 6.45 Na današnji dan; 7.00 Horoskop; 7.15 Cestne informacije - poročilo Avto moto zveze Slovenije; 7.30 Poročila; 8.00 Ponedeljkov nasvet za racionalno rabo energije; 8.30 Poročila; 9.30 Poročila; 10.00 Na svidenje; 14.00 Pozdrav; 14.30 Poročila; 15.00 Aktualno; 15.30 Poročila; 16.00 Kdaj, kje, kaj; 16.30 Poročila; 17.00 Ponedeljkov šport; 18.30 Poročila; 19.00 Na svidenje.

**TOREK, 24. septembra:** 6.00 Dobro jutro; 6.30 Poročila; 7.00 Horoskop; 7.15 Cestne informacije Avto moto zveze Slovenije; 7.30 Poročila; 8.00 Radijski džuboks; 8.30, 9.30 Poročila; 10.00 Na svidenje; 14.00 Pozdrav; 14.30 Poročila; 15.00 Aktualno; 15.30 Poročila; 16.00 Kdaj, kje, kaj; 16.30 Poročila; 17.00 Naši kraji in ljudje; 18.30 Poročila; Pesem tedna; 19.00 Na svidenje.

**SREDA, 25. septembra:** 6.00 Dobro jutro; 6.30 Poročila; 6.45 Na današnji dan; 7.00 Horoskop; 7.15 Cestne informacije - poročilo Avto moto zveze Slovenije; 7.30 Poročila; 8.00 Težava je vaša, rešitev je naša; 8.30 Poročila; 10.00 Na svidenje; 14.00 Pozdrav; 14.30 Poročila; Pesem tedna; 15.00 Aktualno; 15.30 Poročila; 16.00 Kdaj, kje, kaj; 16.30 Poročila; 17.00 Vi in mi; 18.30 Poročila; 19.00 Na svidenje.

**NAGRAJENCI NAGRADNE KRIŽanke  
JEZIKOVNE ŠOLE LINGUA**

objavljene v tedniku Naš čas 5. septembra, so:

1.) nagrada: 30 urni tečaj po izbiri prejme Katra Jezeršek, Aškerčeva 8, 3320 Velenje;

2.) nagrada: dve ure inštrukcij prejme Romana Mandelc, Rečica ob Paki 8/a, 3327 Šmartno ob Paki;

3.) nagrada: eno uro inštrukcij prejme Fanika Stropnik, 3327 Šmartno ob Paki.  
Nagrajeni se naj z veljavnim osebnim dokumentom zglasijo na sedežu podjetja jezikovne šole Lingua, na Tovarniški poti 2/a, 3325 Šoštanj ali poklicjo GSM: 031/606 - 210. Čestitamo!

**BOLEČINE V KRIŽU • BOLEČINE V HRBTENICI  
MRAVLJINCI V NOGAH IN ROKAH • GLAVOBOL**

**Lajšanje vaših težav Vam ponuja manualna  
mediclna, klj. strokovno opravlja dr.med. Nikolay Grishin  
z dolgoletnimi praktičnimi izkušnjami.**

**Medi**  
Komp  
STUDIO KOMPLEMENTARNE  
MEDICINE

**SMO TUDI POBLAŠČENI CENTER ZA PREVENTIVNO DIAGNOSTIKO "AMSAT"**

**Hotel Traberg, Koroška cesta 48, Dravograd, tel.: 02/878-44-27, GSM: 031/742-672**

**mali OGLASI****KUPIM**

**KUPIM RABLJEN OTROŠKI AVTOSEDEŽ.** Telefon 5870-863.

**OSTALO**

**ZAMENJAM DOBRO OHRANJENO** priklico 2+1 za večjo (3+1). Telefon 5866-237.

**STE MORDA** našli ključe avtomobila Seat? Vljudno prosim, sporočite na uredništvo (898-17-50).

**BERNARDA**, čestitamo. Prijatelji (Talci in Padalci).

**POSESTI**

**HIŠO**, 2 km iz Velenja, prodamo. Telefon 5882-509.

**LJUBNO**, ZG. SAVINJSKA DOLINA, hišo z vrtom prodam za 7 MIO/SIT. Telefon 5844-094.

**VELENJE, ZAZIDLJIVO PARCELO**, 1070 m<sup>2</sup>, prodam za 17.000 EUR. GSM 041/315-072.

**STIKI-POZNANSTVA**

**MOŠKI STAR 47 let**, s svojim stanovanjem, želi spoznati žensko od 40 do 50 let staro. Kasneje možna

poroka. Telefon 5861-794, po 18. uri.

**RAZNO PRODAM**

**BUKOVA DRVA** za kurjavo, kupim. Telefon 587-51-24.

**PRODAMO RДЕČE SORTNO** grozde ter belo mešano. Telefon 5755-418.

**ZELE, VARAŽDINSKO**, ribano ali v glavah, prodam. Telefon 5888-603. **ZELE V GLAVAH** ali ribano prodajamo. Šibanc - Črnova. Telefon 891-00-27.

**GROZDJE, LAŠKI RIZLING**, cca. 300 kg, prodam. Telefon 5869-939, ali 899-21-41.

**PRODAM OTROŠKI VOZIČEK** na tri kolesa, rumeno modre barve, skoraj nov. Telefon 897-66-50.

**JABOLKA, NEŠKROPLJENA** za ozimnico in prešanje, prodam. Telefon 5886-261.

**GLOBOK OTROŠKI VOZIČEK**, ugodno prodam. Telefon 586-61-32.

**LESEN SOD**, 130 l, ugodno prodam. Telefon 5876-304, po 19. uri.

**HALOŠKO GROZDJE**, laški rizling, Šipon, ugodno prodam. Telefon 5862-523.

**ROČNI STROJ** za mletje grozdja, nov, prodam. Telefon 5881-257.

**JABOLKA, NEŠKROPLJENA**, **PRODAM** po zelo ugodni ceni. Telefon 5885-625.

**PIANINO PETROF PRODAM**. Telefon 03/5865-504.

**SADNI MLIN, NOV**, prodam. Telefon 03/5718-282, GSM 041/818-899, popoldne.

**VEČ RABLJENIH RAVNIH** radiatorjev, umivalnikov s pipo in WC školjk, prodam. GSM 041/333-800.

**SUHA, BUKOVA, KLAFRSKA** drva prodam. Telefon 5869-940, zvečer.

**KAKOVOSTNA, NEŠKROPLJENA** JABOLKA, sorte carjevič, krivopecej, zlati delišes, pohorka, boskop in jabolčni mošt prodamo po ugodni ceni. Poklicite po telefonu 5869-301, Krofi, (za gradom).

**VELIKO HRASTOVO KAD** za zelje ali tropine prodam za 4000 SIT. GSM: 040/38-58-98.

**STORITVE**

**STUDENTKA NUDI VARSTVO** otrok v Šoštanju ali okolici. GSM 031/432-334. (S 1. okt.)

**STANOVANJE**

**OPREMLJENO DVOSOBNO STANOVANJE** v Velenju oddam. GSM 031/259-010, telefon 03/5868-905.

**MLAJŠI UPOKOJENKI**, brez obveznosti, nudim opremljeno sobo za pomoč pri čiščenju in v vrtu. Telefon 5874-202, od 17. ure dalje.

**OPREMLJENO GARSONJERO** v centru Velenja, z enotnim predplačilom, oddam. GSM 041/333-800.

**ZIVALI** **DVE KOZI PRODAM**. Tel. 5892-233. **OVNA IN OVCO** za zakol, prodam. Telefon 5881-696.

**TELČKA, SIVCA**, starega deset dni, prodam. Telefon 5888-728. **DESET DNI STAREGA** sivega bikca prodam. GSM 031/542-425.

**MLADE KOKOŠI** prodamo. Krajnc, telefon 5472-071 ali GSM 031/772-038. **LEPE MILADE MUCKE**, podarim. Telefon 5702-048. **PRAŠIČE**, 25-30 kg in 60-80 kg, prodam. Telefon 5885-152. **TRI MESECE STARO** kozico prodam. GSM/358-852. **BIKCA, SIMENTALCA**, cca 250 kg težkega, prodam. GSM 041/289-252.

**NAJUGODNEJŠA KRATKOROČNA GOTOVINSKA POSOJILA** GARANCIJA: KARTICE, OSEBNI DOHODEK PE CELJE Kosovelova 16 03492 68 93 DECIMA

Cankarjevo 21 Maribor

**mali OGLASI  
in ZAHVALE**

**ŽALUJOČI IVAN PIRC**

**ZAHVALA**

Ob nenadomestljivi izgubi drage

**PAVLIKE ŠPEGELJ**

17. 6. 1921 - 10. 9. 2002

se iskreno zahvaljujem vsem, ki ste mi izrekli sožalje in z mano sočustvovali. Enaka zahvala velja sostanovalcem Jenkove 41 do 43 ter vsem, ki ste darovali cvetje in sveče ter jo pospremili na zadnji poti. Posebno zahvalo izrekam osebju in zdravnikom Bolnišnice Topolšica za dolgoletno zdravljenje, še posebej gospodu primariju Polesu, dr. med. Hvala tudi osebju Splošne bolnišnice Celje za skrbno zdravljenje. Prav tako se zahvaljujem osebju ZD Velenje, še posebej njenemu osebnemu zdravniku gospodu Pavlu Grošlju, dr. med., osebju Doma za varstvo odraslih Velenje in družini Topič za vsestransko pomoč.

**ŽALUJOČI IVAN PIRC**



Izbila si življenje,  
ljubila si svoj dom,  
a tiko, mirno  
odšla si v večni dom.

**V SPOMIN****JOŽETU KUGONIČU ml.**

Skorno 25

Šmartno ob Paki

21. 9. 2001 - 21. 9. 2002

Že leto dni naš dom je prazen,  
ko zaradi krute bolezni smo šli narazen.  
Vedno, ko jutro se rodii,  
srce v bolečini zaječi,  
je res, da Te med nami več ni?

Vsem, ki postojite ob njegovem prernem  
grobu z lepo mislijo in prižigate sveče,  
iskrena hvala!

Žena Ida, hčerki Darja in Metka

**ZAHVALA**

Ob boleči in prerni izgubi naše drage

**TADEJE VAUKAN**

rojene Kac

profesorice na ŠC Velenje

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste se poklonili njenemu spominu, nam izrazili ustno ali pisno sožalje, ji podarili toliko lepega cvetja in sveč, darovali za svete maše in jo pospremili na njeni zadnji poti. Hvala vodstvu Šolskega centra Velenje, še posebej učiteljem in dijakom Poklicne in tehniške strojne šole za izkazano spoštovanje in za vse dobro, kar je delila z vami. Hvala obema govornikoma za ganljive besede slovesa, rudarski godbi iz Velenja - njenemu prevozniku, moškemu pevskemu zboru Šmartno za odpete pesmi, glasbeniku za odigrano žalostinko in gospodu župniku za opravljen obred.

Hvala vsem sorodnikom, priateljem iz šolskih in študentskih let, sosedom in znancem za tolažbo in nesebično pomoč.

Čeprav je minilo nekaj, kar bi še moral tražiti, nam ostaja v tolažbo spoznanje, da ste imeli Tadejo radi.

**VSI NJENI**

**GIBANJE  
PREBIVALSTVA****Upravna enota Velenje****Poroke:**

Zdenko Mikac, Kavče 2 in Tana Ocepek, Kavče 2; Marko Pavič, Velenje, Koželjskega ul. 2 in Zrinka Filipovič, Velenje, Koželjskega ul. 2; Andrej Hudobrenzik, Šoštanj, Prešernov trg 10 in Nataša Korotaj, Skorno pri Šoštanju 35/a; Andrej Višnar, Velenje, Tomšičeva c. 15 in Dijana Daničić, Velenje, Sončni grič 4.

**50-let skupnega zakonskega življenja** sta praznovala zakonca Vera in Karol Gril iz Velenja, Uriskova ul. 11.

**Smrti:**

Ludvik Županc, roj. 1923, Celine, Drobničeva ul. 1; Helena Kugonič, roj. 1923, Veliki vrh 11; Marija Tihec, roj. 1924, Velenje, Šalek 108; Kristina Novak, roj. 1941, Arcelin 7/3; Antonija Marija Kramar, roj. 1926, Iška Loka 16.

**Premogovnik Velenje d.d., Velenje**

Partizanska 78, 3320 Velenje

razpisuje

**JAVNO ZBIRANJE PONUDB  
ZA PRODAJO ZEMLJIŠČ**

Predmet prodaje je zazidano stavbno zemljišče na območju Velenja - Stari jašek (nasproti pomožnega nogometnega igrišča) v skupni površini 2.323 m<sup>2</sup>, zemljišča so naprodaj kot celota in sicer:

- parcela št. 263/4, površine 1.283 m<sup>2</sup>, k.o. Velenje
- parcela št. 264/2, površine 645 m<sup>2</sup>, k.o. Velenje
- parcela št. 716/1, površine 395 m<sup>2</sup>, k.o. Velenje

Parcele se nahajajo v območju, ki ga ureja UN Stari jašek in imajo status zazidanega stavbnega zemljišča in se prodaja za namene, ki so v UN predvideni.

**Pogoji odkupa in splošne informacije:**

1. V razpisu lahko sodelujejo pravne in fizične osebe
2. Pisna ponudba mora vsebovati predmet ponudbe, ponujeno ceno, način plačila, plačilne pogoje, podatke o ponudniku z davčno številko in podpis pooblaščenih oseb, če je ponudnik pravna oseba. Ponudba mora biti veljavna do 30.10.2002.
3. Priloge k ponudbi:
  - potrdilo o plačani varščini v višini **500.000,00 SIT** ter številko računa za vračilo kavcije,
  - izpis iz sodnega registra za pravne osebe, ki ne sme biti starejši kot 30 dni,
  - potrdilo o neblokirjanju računa v zadnjih šestih mesecih za pravne osebe,
  - potrdilo o državljanstvu, če je ponudnik fizična oseba.
4. Ponudbe morajo prispeti do **27.09.2002 do 10. ure na naslov: Premogovnik Velenje, d.d., Partizanska 78, 3320 Velenje**, s pripisom: **Ne odpipaj - javno zbiranje ponudb za prodajo zemljišča**
5. Varščina za zemljišče mora biti vplačana na transakcijski račun Premogovnika Velenje d.d., št. 02426-0018871981 pri NLB d.d. Divizija Velenje s pripisom "Varščina", in sicer najpozneje do izteka roka za prijavo na ta javni razpis. Varščina se izbranemu ponudniku vračuna v kupnino in se ne obrestuje, drugim pa bo brez obresti vrnjena po končani izbiri.
6. Ponudniki bodo izboru obveščeni najkasneje v roku 30 dni po končanem zbirjanju ponudb.
7. Javno zbiranje ponudb je pisno, pri odpiranju ponudb ni več višanja ponujenih cen.
8. Javno odpiranje pisnih ponudb bo v **Upravni zgradbi Premogovnika Velenje**, Partizanska 78, Velenje, v sejni sobi št. 213 in sicer dne **27.09.2002 ob 11. uri**.
9. Na javnem odpiranju ponudb so lahko navzoči ponudniki oz. njihovi zastopniki, ki se morajo izkazati s pisnim pooblaščilom.
10. Ponudbe, ki ne bodo vsebovale vseh zahtevanih elementov in dokumentov iz točke 2 in 3 tega javnega zbiranja ponudb, bodo izločene iz postopka že na začetku.
11. Prednost pri izbiri najugodnejšega ponudnika bo imel ponudnik, ki bo ponudil višjo ceno.
12. Glede na vsebino prispehlih ponudb si prodajalec med pogajanjem pri izboru kupca pridržuje pravico, da dopolni pogoje za nakup nepremičnine iz tega razpisa.
13. Kupoprodajna pogodba mora biti podpisana najkasneje v roku 15 dni po prejemu priporočene pošiljke, s pozivom prodajalca za podpis pogodbe.
14. Če izbrani ponudnik ne sklene pogodbe ali ne plača celotne kupnine v pogodbenem roku se šteje, da je odstopil od nakupa, pogodba pa se šteje za razvezano. V tem primeru se mu varščina ne vrne.
15. Zemljišče se prodaja po načelu video-kupljeno.
16. Lastninska pravica se prenese na kupca, ko je kupnina plačana v celoti.
17. Davek, stroške prepisa in morebitne druge stroške v celoti plača kupec. Rok prevzema nepremičnine v posesti se določi v pogodbici.
18. Lastnik nepremičnine si pridržuje pravico, da ne sklene pogodbe z nobenim od ponudnikov.
19. Vsakemu ponudniku bo omogočen ogled predmeta ponud

# Igra sestavljanja in odvzemanja lesenih elementov

Kot vsako leto v mesecu septembru so se minuli konec tedna v idilični vasici Zavodnje nad Šoštanjem, ki navduši prav vse obiskovalce, zbrali mladi kiparji. Predstavniki 11 osnovnih šol, devetih iz Šaleške doline in dveh gostujučih (OŠ Prebold in OŠ Brezno – Podvelka) ter nekateri posamezniki, so na 29. Mali kiparski Napotnikovi koloniji ustvarili prav neverjetne plastike in skulpture iz lesa.

Tokrat ni odmeval zvok kladiv in dlet, tehnika dela se je namreč prav letos spremenila. Ustvarjalci so ustvarjali iz večjih in manjših koščkov lesa, ki so jih z obilico kreativnosti in domišljije pod vodstvom svojih likovnih pedagogov sestavili v prav neverjetne stvaritve, ki jih je treba videti v »živo«. Pri delu sta se jim pridružila tudi Pedro in Ana iz Portugalske, sicer člana mednarodne gledališke ekipe, ki ustvarja v Velenju projekt HUNT2002.

Navdušeni nad letošnjo kolonijo so bili tako organizatorji (MZPM Velenje in Javni sklad za kulturne dejavnosti – OI Velenje) kot udeleženci. Ko smo se pomešali med njih, so nam to zatrdirili vsi sogovorniki.

Tinca Kovač, sekretarka MZPM Velenje:



»Letos je kolonija potekala narančnost čudovito. Veličeli smo, da smo se lotili nove tehnike sestavljanja koščkov lesa. Sedaj se bomo potrudili, da bomo nastale skulpture prenesli tudi v dolino, da se bodo vti lahko prepričali, kako široka je ustvarjalnost osnovnošolcev. Tema je bila tudi tokrat prosta, tako da so lahko mladi naredili, kar so želeli. Na voljo so imeli zelo različen material, majhne in velike kose lesa, nastale pa so prav čudežne stvaritve. Upam, da jih bomo lahko na ogled postavili v naših novih prostorih, v vili Mojca.«

Profesorica na Pedagoški akademiji v Ljubljani Dragica Čadež Lapajne je lani prevzela mentorstvo nad kolonijo. Zanimalo nas je, ali je bil to

zanje nov izzik. »Vsekakor. Navdušena sem nad tem čudovitim krajem, nad sproščenostjo otrok in zavzetostjo mentorjev. Kolonijo spremljam že nekaj let. Vseskozi je prevladovalo rezljanie lesa z dleti. Sodobna tehnologija in umetnost se razvijata, tudi v sodobnem kiparstvu lahko uporabimo vse materiala, zato sem apelirala, da se v koloniji odločimo že za druge materiale. Mlajši kosi lesa omogočajo zlaganje, kar je mlajšim bližje in fizično lažje. Mislim, da mora biti delo igra, zato sem se poštovetila z njimi. V delo morajo biti vključena čustva in lastno delo otrok. Žal je les vse bolj izrinjen iz klasičnega oblikovanja, čeprav nam je blizu in na doseg roke.«

Kristijan Hofner, KDK Šoštanj: »Za udeležbo na koloniji me je izbrala učiteljica. Verjetno zato, ker rad delam z lesom. Doma veliko zbijam les, nastanejo hiške in še kaj. Tu smo ustvarili večje delo, nekakšen totem. Lahko rečem, da pri delu res uživam, zato si želim, da bi lahko na podobnih de-

lavninah še sodeloval.« Branko Ograjenšek, Biba Roeck, Šoštanj: »Že tretje leto prihaja ekipa iz naše šole v isti sestavi, izbrala pa nas je tovarišica. Veden grem v Zavodnje z veseljem, ker je vsako leto delo tukaj drugačno, vesel pa sem tudi, ko nekaj nastane. Pravo veselje mi je ob koncu dvodnevnega dela pogledati nastalo

likovnega pedagoga Robija Klančnika. Pri delu zelo uživam, ker se ob tem, ko ustvarjam iz lesa, tudi veliko pogovarjam. V prostem času veliko rišem, najraje pa delam sveče. Res, da jih zaenkrat še ne kažem drugim, ker še ni bilo priložnosti. Zagotovo pa se bom celo življenje ukvarjal z ustvarjanjem, čeprav poklica ne bom izbir-

skulpturo. Tudi v prostem času veliko ustvarjam tako iz lesa kot iz gline, nastajajo različni modelčki. To bo verjetno moj hobi, in to prav vse življenje.«

Brina Britovšek, OŠ MPT Velenje: »Ustvarjam pod mentorstvom



likovnega pedagoga Robija Klančnika. Pri delu zelo uživam, ker se ob tem, ko ustvarjam iz lesa, tudi veliko pogovarjam. V prostem času veliko rišem, najraje pa delam sveče. Res, da jih zaenkrat še ne kažem drugim, ker še ni bilo priložnosti. Zagotovo pa se bom celo življenje ukvarjal z ustvarjanjem, čeprav poklica ne bom izbir-



Mladi kiparji so se tokrat soočili s sodobnim kiparstvom. Dleta in kladiva so zamenjali s tehniko sestavljanja skulptur iz različnih koščkov lesa. Domišljija je dobila krila.

la v tej smeri. Delo v Zavodnjah je več kot dobrodošla popestritev šolskega dela. Uživamo!«

■ Bojana Špege

## Praznik KS Plešivec

# Naj cesta služi povezovanju, zblževanju,...

PLEŠIVEC, 14. septembra – Krajan krajevne skupnosti Plešivec v Mestni občini Velenje so letos največ pozornosti namenili posodobitvi nekaterih cest. Zato ne preseneča, da so ob prazniku KS predali svojemu namenu cesto. Tokrat 815 m dolgo asfaltirano pot Končnik – Virbnik v zaselku Pusti potok, ki jo med drugim s pridom koristijo tudi krajan iz občine Šoštanj.

Kot je na priložnosti svečanosti povedal Jože Virbnik mlajši so cesto »obdelovali« od leta 1999 dalje. Najprej so jo razširili, pred dvema letoma so uredili propuste ter jaške, lani so poskrbeli za zgornji ustroj, letos pa so ji nadeli še asfaltne prevleko. Naložba je veljala 13 milijonov 392 tisoč tolarjev. Od tega so koristniki prispevali 4 milijone 214 tisoč SIT (med drugim so opravili 713 prostovoljnih ur), KS Plešivec je primaknila 470 tisočakov, občina Šoštanj 285 tisoč tolarjev, Mestna občina Velenje 7,9 milijona SIT, presenetili pa so jih tudi nekateri krajan s prostovoljnimi prispevki v višini 539 tisoč tolarjev. Ponosni smo na to cesto, ki nam veliko pomeni. Posodobili smo jo z veliko truda in s skupnimi močmi. Hvala vsem, ki ste nam prisluhili ter nam pri tem pomagali.«

Po besedah župana občine Šoštanj Milana Kopušarja je cesta Končnik – Virbnik ena od redkih konkretnih naložb, ki so jo udejanili skupaj s sosednjo občino Velenje. Eni in drugi so pri tem dokazali, da pri pridobitvah, pomembnih za ljudi, meje niso pomembne. Zahvalil se je krajanom za njihov trud in jim zaželel, da bi jih cesta v prihod-

ljave v zaselku Črna Gora, še letos naj bi pristopili tudi k izgradnji mrliske vežice. Tone Brodnik, predstojnik Urada za gospodarske javne službe pri Mestni občini Velenje pa je krajanom objabil, da bo občina pomagala pri uresničevanju njihovih potreb v prihodnje takrat, ko bodo pokazali tudi sami priznanost za sodelovanje.

Ob koncu uradnega dela praznovanja, ki so ga popestrili har-



Z otvoritve ceste Končnik - Virbnik

jih bodo lažje uresničili.

Po otvoritvi slovesnosti so krajan nadaljevali druženje pri gostišču Volk. Tu je zbrane naševali predsednik KS Plešivec Marjan Štumpfel. Med drugim jih je seznanil z aktivnostmi, ki so jih predvideli v letošnjem delovnem programu: posodobitev odseka ceste Lepko – Replova domačija, ureditev javne razsvet-

monikarka Tina Blazinšek, učenci podružnične šole Plešivec ter domači ženski pevski zbor, so nekaterim najzslajnejšim krajanom podelili priznanja KS. Prejeli so jih: Stanko Dolar, Cvetka Seban, Franka Klančnik, Jože Virbnik, starejši in domači ženski pevski zbor, ki ga vodi Jurij Pačnik.

■ Tp



Veseli so bili obnove športnega igrišča.

## V Šentilju končali praznovanje krajevnega praznika

# Novo igrišče ima tudi slovensko kegljišče

Pred več kot mesecem dni so v KS Šentilj pričeli praznovati prazniki v krajevni praznik. Pripravili so več cerkevih, športnih in družabnih prireditv, ki so vrhunc doživele v soboto, ko so namenu predali kar nekaj kratkih odsekov cest in prenovljeno, a še ne dokončano športno igrišče.

Predsednik sveta KS Šentilj Drago Kolar je skupaj s krajan ter predstavnikoma MO Velenje, županom Srečkom Mehom in podžupanom Bojanom Končičem, odprl novo cesto pri Bundesliga. Potem so namenu predali še nekaj kratkih odsekov cest, v skupni izmerti 700 metrov, na koncu pa še 400 metrov dolg odsek ceste pod Kožljem. Letos so iz občinske malhe zato dobili 10 mio SIT. Najbolj veseli pa so bili, da so se lotili obnove krajevnega športnega igrišča. »S tem smo zagotovo igrišče rešili prapa, pri čemer so nam pomagača številna pod-

jetja, zasebniki in seveda tudi občina. Zgradili smo majhno tribuno, postavili brunarico, razsvetljavo smo dobili v Rdeči dvojni, kjer so pred kratkim namestili novo, stare reflektorje pa so nam podarili. S pomočjo medobčinske zveze društva upokojencev smo postavili tudi kegljišče, ki mu mi ne pravimo »rusko«, ampak »slovensko«. Dela pa še niso končana, zato upamo, da nam bodo na občini dati še kakšen tolar,« je povedal Kolar. Zbrane krajan, ki jih ni bilo malo, je pozdravil tudi župan Srečko Meh. »Partnerje in prijatelje si lahko izberemo sa-

■ bš